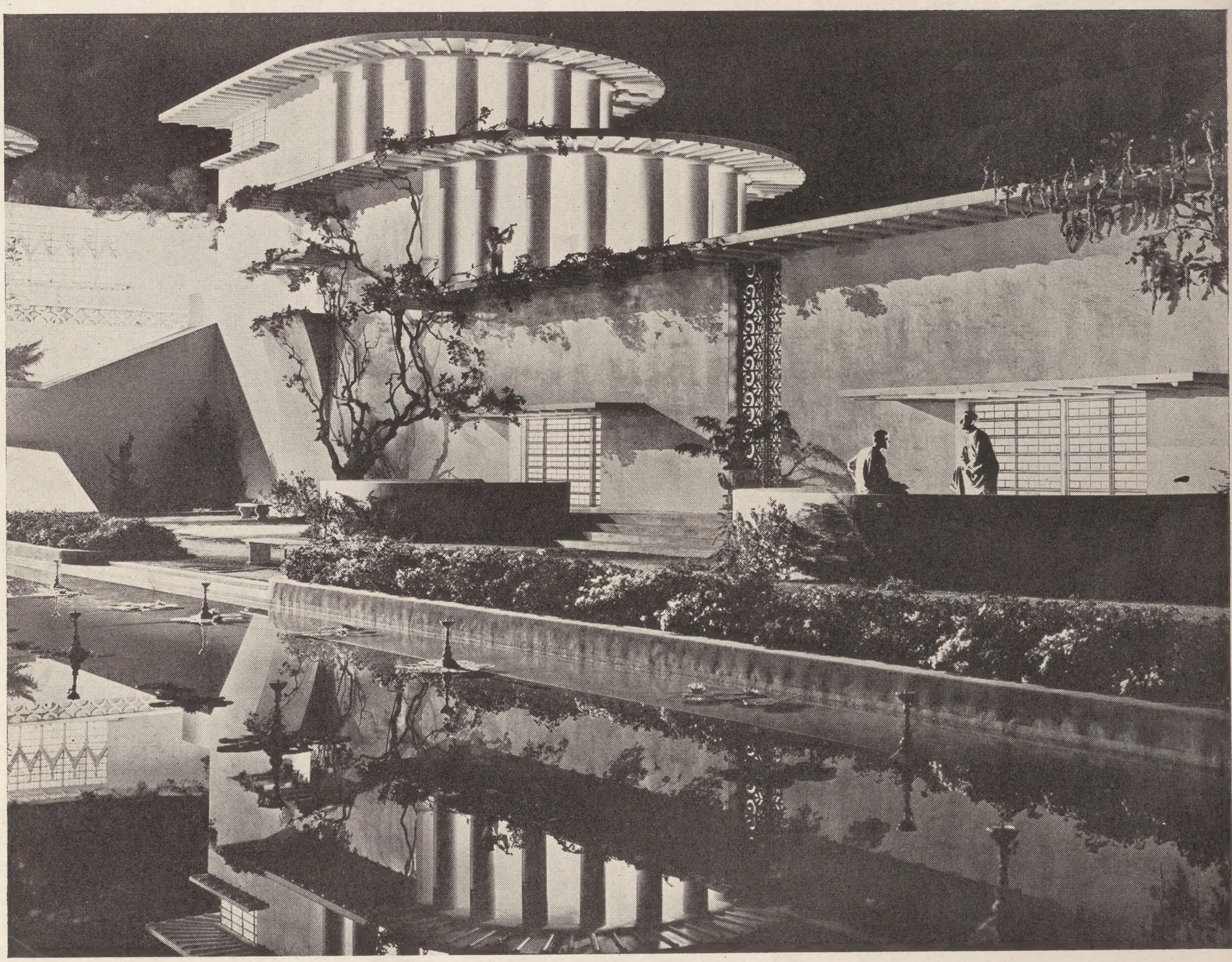
# CINELANDIA

MAYO, 1937 TOMO XI No. 5

ATHALIE R. IRVINE, Publisher
JUAN J. MORENO, Director - Administrador
H. J. WANDLESS, Gerente de Anuncios



**EN LA PELICULA,** "El Horizonte Perdido", de la empresa Columbia, el director Frank Capra parece haber conseguido lo imposible. Este film fué sacado de una novela extremadamente fantástica, y muchos fueron los que auguraron al gran director, que fallaría completamente. Pero Capra es uno de los más brillantes directores de nuestros tiempos, y al atacar esta empresa casi imposible, demostró su gran versatilidad, ya que "El Horizonte Perdido", no tiene nada en comun con los otros famosos films que ya antes lo destacaran como el mejor director de Hollywood. Esta escena es una prueba del lujo y alcance de esta producción.

Revista mensual del cine, con oficina de redacción y administración en 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Publicada por la Spanish-American Publishing Co., con domicilio en la dirección antes citada. James Irvine, Jr., Presidente; Athalie Irvine, Vice-Presidente; Randall J. Hood, Tesorero. Hecha para España y las veinte repúblicas de la América Latina, para Puerto Rico y las Filipinas. Precio: 15 centavos moneda de E. U. A. (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y 1.50 (un dólar cincuenta) por la subscripción de doce números. Para los otros países, un cargo adicional de 50 cts. (E.U.A.), para timbre postal. Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de la Habana.

"Cinelandia," May, 1937. Published monthly, Vol. 11, No. 5. Business Office, 208 Western Pacific Building, 1031 South Broadway, Los Angeles, California. Subscription price $1.50. Entered as second class matter, August 7, 1930, at the Post Office at Los Angeles, Calif., under the act of March 3, 1879.

Inscripta como correspondencia de segunda clase en la oficina de Correos de Los Angeles, agosto 7, 1930. Costos de correo pagados en Los Angeles.

ROBERT TAYLOR, ASTRO DE LOS ESTUDIOS M-G-M

TYRONE POWER, NUEVO ACTOR DEL ELENCO 20TH CENTURY-FOX

# CINELANDIA

PUBLICADA EN HOLLYWOOD

TOMO XI MAYO, 1937 NO. 5


# TYRONE POWER

Por Luis Navarrete

Nuestra charla tiene lugar en un suntuoso camerino de líneas modernas, de alfombra mullida, anchos ventanales y persianas al través de las cuales se filtra tímido el sol de invierno.

Tyrone es demasiado joven, sonríe con cierta ingenuidad agradable y se inclina en una venia de estilo europeo, en verdad sorprendente, si se tiene en cuenta que Hollywood es la ciudad menos ceremoniosa del mundo y que en estas enormes fábricas de celuloide los astros y los obreros se tratan de tú a tú, con la mayor naturalidad.

Desde luego me digo:

Acaba de debutar y se siente todavía un poco extraño al mundo que le rodea.

Pero no; Tyrone, a pesar de su juventud, de su romántica sonrisa de efebo amable y del tono dramático de su voz, que según dicen, ha heredado de un famoso actor trágico de Norteamérica que fué su progenitor, es un muchacho que sabe lo que se hace, armado de una voluntad enérgica, de una mente preparada para las lides teatrales y sobre todo desprovisto de ese mal terrible de los actores jóvenes, la confianza en el triunfo fácil.

—No — me dice — el haber llegado a coronar mis ambiciones no ha sido nada fácil para mí. Pero según parece, en mi familia tenemos el virus teatral y estamos condenados a rematar inevitablemente en el tinglado. . . .

Hace un par de años, Tyrone era en Hollywood uno de tantos muchachos merodeando, con ojos lánguidos, en torno a la mesa del banquete.

—Usted sabe, el abrirse paso en Hollywood, directamente, sin experiencia teatral, es cada día más difícil. Pero para mí esto no fué dificultad. El teatro es la pasión de mi vida y huir de Hollywood a Broadway era una jornada llena de atracción, el mejor regalo que se me podía ofrecer. . . .

En "Tom Brown of Culver" Tyrone probó fortuna por primera vez cuando era todavía un adolescente. Desgraciadamente, a pesar de haber desempeñado el segundo rol en el film, Tyrone no logró hacerse notar.

Después, en Broadway, viviendo en casa de unos amigos bien establecidos y con una renta de sólo cinco dólares por semana, el futuro triunfador del celuloide conoció todos los inconvenientes del hambre y las apreturas de una bolsa enjuta.

Tyrone Power, cuya popularidad va en aumento, acaba de obtener un nuevo triunfo en la película "Love is News" de Twentieth Century-Fox, con Loretta Young, de primera dama.

—Es la gran cosa . . . . (admite) . . . . así puede uno apreciar los esfuerzos de los demás y no creerse superior a nadie.

Y mientras se aplica al rostro una capa de polvos color de zanahoria, me muestra como prueba de su gran popularidad una carta recién llegada de España.

—Abrala con cuidado, observo, no sea que tenga dinamita. . . .

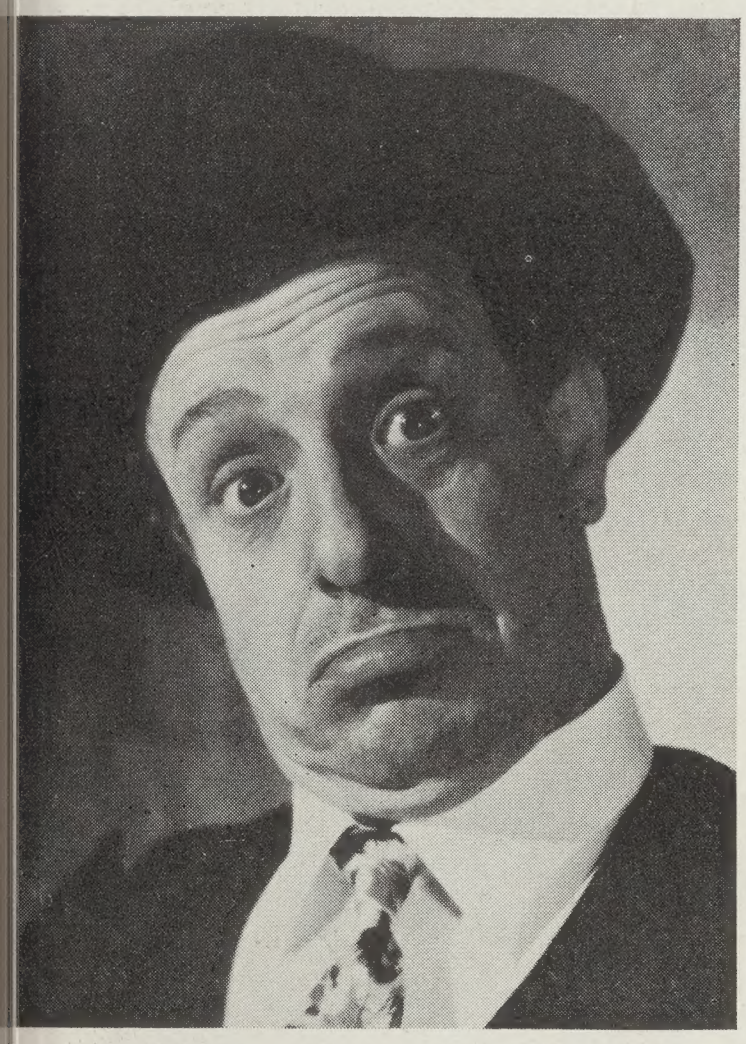
Tyrone se ríe y aunque las cosas no llegan a tal extremo, observamos que el sobre está agujerado y lleno de inscripciones guerreras que ponen los pelos de punta.

Se trata de uno de los muchachos más jóvenes que han triunfado en Hollywood. A pesar de su juventud no se limita a hacer papeles juveniles, sino que de un golpe y en una forma melodramática, los estudios 20th Century-Fox le han dado el "estrellato". Podía perfectamente estar satisfecho de un triunfo extraordinario, e incluso se explicaría uno que asumiera una actitud censurable y expandiera en torno a sí uno sonrisa de confianza en sí mismo. Pero según él me ha explicado, el teatro es en él una tradición de familia:

*(va a la página 64)*

BINNIE BARNES, BELLA ACTRIZ DE UNIVERSAL

**UN VERDADERO** "gentleman" británico, y un actor de caracter de lo mejor que había por Hollywood, podía ser el epitafio de Sir Guy Standing, que murió repentinamente hace unas dos semanas, de un ataque cardíaco, en un salón de automóviles, donde había ido a pagar una cuenta . . . Aquí lo vemos en una actitud típica de su gentileza y caballerosidad, sombrero en mano, mientras la linda actriz, Marsha Hunt, le seca el sudor de la frente, cuando los dos se encuentran en una calle del estudio.



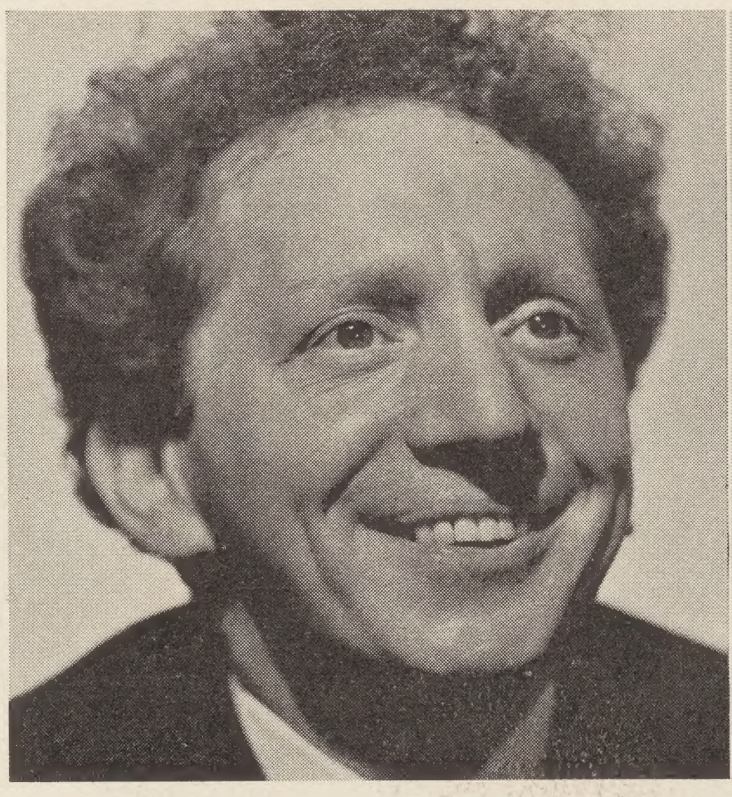
**CELEBRE** por sus magníficas caracterizaciones en la pantalla hollywoodense, es el actor que vemos a la izquierda, Luis Alberni, español de nacimiento y por vanagloria . . . Es uno de los principales intérpretes en la cinta, "Dos Sabias Solteras", de los estudios Republic.

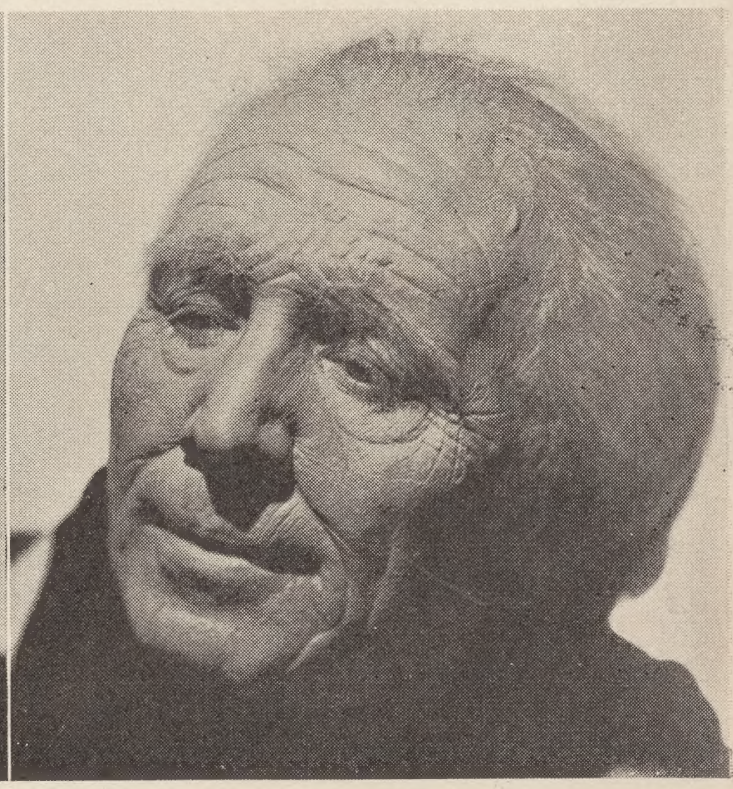
**CON QUE SERIEDAD** está ensayando este grupo a la derecha, una escena del film, "Marry the Girl", de Warner Brothers. Alan Mowbray es el doctor, y Hugh Herbert, el paciente.

**CUANDO SE** trata de cuidado minucioso en los detalles, los estudios no escatiman esfuerzo. Por eso es que en la película, "Internes can't take money", de Paramount, el actor Lloyd Nolan llevará una cicatriz en el brazo, hecha artificialmente bajo la dirección personal de un cirujano.

**AY, QUE FRIA** está la nieve, — parecen decir estas cuatro jóvenes coristas que a primera vista parecen haber confundido las estaciones. A nosotros se nos ocurre que estarían mucho más en caracter en las playas de Mar de Plata, donde el invierno es verano o viceversa . . . Pero pensándolo un poco puede deducirse que es todo un ardid de publicidad para hacernos publicar esta foto. Y después de todo, estas venuses merecen verse en las páginas de cualquier revista. ¿Y por qué no Cinelandia? . . . El curioso lector podrá verlas en la pantalla, cuando el film, "I met her in Paris", de Paramount llegue a los cines de su tierra.

**EN EL CINEMA**, el arte del maquillaje alcanza un grado de perfección que nunca tuvo en las tablas de un teatro. La razón es muy lógica. En el teatro, los intépretes están a una distancia considerable del público . . . En la pantalla, el lente escudriñador se acerca a los artistas con una frialdad implacable, y cada arruga, cada detalle por pequeño que sea, es enormemente amplificado . . . Aquí vemos a Sam Jaffe, artista del elenco del film, "El Horizonte Perdido", de Columbia, al natural y en carácter.

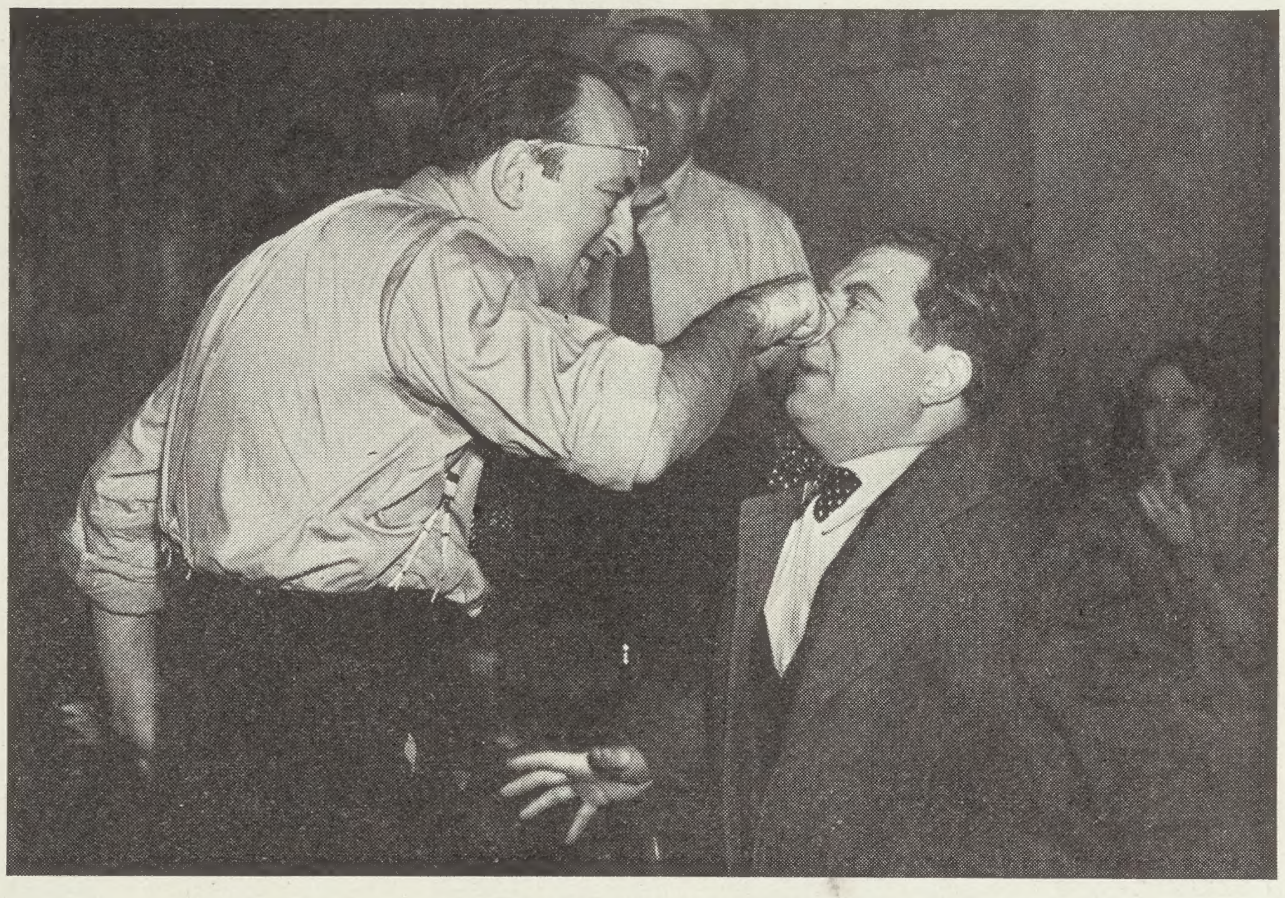




Algo muy tremendo debe haber sucedido para que estas jóvenes estén de tal modo pensativas, y algo muy tremendo ocurre, efectivamente, en la película "Marked Woman" de Warner Brothers en la que todas ellas toman parte importante. De izquierda a derecha: Isabel Jewell, Mary Methot, Bette Davis, Rosalind Marquis y Lola Lane.

**FRESCO DE SUS** triunfos en Europa llega a Hollywood un artista francés e inmediatamente se convierte en estrella por obra y mano de una personalidad de *boulevardier* inveterado . . . Porque Fernand Gravet es tan francés como su nombre, aunque nadie lo creería oyéndolo hablar el inglés, que habla con un acento británico, como si hubiera nacido a orillas del Támesis. En "El rey y la corista", de Warner Brothers, Gravet interpreta el papel de un joven rey sin trono, pero con una sed espantosa que no tiene satisfacción . . . Y lo hace tan bien que bien puede decirse que Gravet será de ahora en adelante un hollywoodense aclimatado.

**EL CINE DEMANDA** naturalidad y más naturalidad . . . Así que en esta escena del film, "Marry the Girl", de Warner Brothers, el actor Allen Jenkins no se para en mientes, y le pega tremendo retuerzo de narices a Frank McHugh, a quién parece no hacerle gracia la ocurrencia. Tanto Jenkins como McHugh, son comediantes de primera categoría y se han distinguido en muchos films de la empresa Warners donde alcanzaron su desarrollo artístico . . . Otros artistas en este film son Hugh Herbert y Alan Mowbray.



**LA QUE ESTA** sentada se llama Carol Hughes y la otra, Mary Maguire, y ambas están asoleándose de lo lindo sobre el cesped en los estudios Warner Brothers-First National y sonriéndose mientras el fotógrafo les saca su retrato.

UN CUENTO

# El Jugador

Por Jorge Ainslie

De pie y con la cabeza gacha y sin pestañear, Manuel Fernandez oía la filípica que le endilgaba su mujer. Quien lo hubiera contemplado en aquella humilde postura, se imaginaría que lo que le decía su mujer le estaba llegando a lo más recóndito del alma.

—Tienes razón — murmuraba de vez en cuando; pero su mujer, digno ejemplar del sexo débil, proseguía hablando. — Y esta es la última vez que te llamo la atención, pues ya estoy aburrida de tu comportamiento—terminó en tono amenazador.

—Tienes razón, mujer; tienes razón — dijo volviéndose y abrazándola —Te prometo que ya no lo vuelvo a hacer; ya lo verás; te apuesto a que no vuelvo a dar motivo para que te disgustes.

—Allí estás de nuevo, apostando; no sabes hacer otra cosa que apostar.

—Pero mujer. . . . si es costumbre hablar así; no me culpes. Si es cierto que me gusta jugar, pero tu sabes el porqué; lo llevo en la sangre como si fuera un veneno; tú sabes que mi abuelo fué jugador y mi padre también; yo desgraciadamente lo heredé . . . ¡Maldito atavismo! . . . Pero voy a hacer un esfuerzo, y hoy mismo me despido de la baraja . . . anda, mira, te lo estoy prometiendo en serio . . . sonríete y perdóname. . . .

—Yo no sé para que me casé contigo. ¡Bien me lo dijo tu mamá! Y yo que lo hacía porque no me queria para nuera; pero desgraciadamente tenía razón.

—Bueno. ¿Me perdonas o no? Lo pasado, pasado.

—Sí, pero si vuelves a jugar ya no cuentes conmigo; te abandono y me llevo a tus hijos . . . y a propósito . . . ¿donde están los cuarenta pesos que traías ayer?

—Los dejé en el velador, precisamente porque no quiero caer en la tentación.

—¿Me los regalas?

—Sí, mujer; tómalos . . . y ahora dáme mi sombrero que ya es hora de ir a la oficina— y tomando el sombrero de manos de su mujer, dió a esta un beso en cada mejilla en son de despedida. y tomó con rumbo a la calle. Al verse en la banqueta y fuera de las miradas de su mujer, metió la mano en el bolsillo y extrajo cuatro billetes de diez pesos cada uno. — Esta noche se arma la gorda — se dijo— cuando descubra que el dinero no está donde le dije, no es pequeña la rabia que va a tener. Tuvo tentaciones de regresar y entregárselos, pero después de algunos momentos de vacilación, decidió llevárselos consigo. —No porque los vaya a jugar; no señor — se decía — le prometí no jugar y no juego más.

Tomó el tranvía y a la media hora se encontraba en su oficina colocándose unas mangas postizas, para evitar que a las de su saco le saliera brillo con el roce. Se sentó después frente a su escritorio, tomó unos papeles, los leyó y los volvió a dejar donde estaban. Sacó un cigarrillo y encendiéndolo empezó a dar grandes chupadas y a arrojar enormes bocanadas de humo.

Manuel Fernandez era jefe de una sección de la Tesorería General del Estado, y por lo tanto, sus atribuciones eran muy pocas; leer los oficios que le traían sus subalternos y firmarlos; el resto del tiempo lo pasaba fumando, leyendo o paseando por los corredores de Palacio, si no, elocubrando algún sistema mágico por medio del cual se quedaría con todo el dinero de la ruleta.

De uno de los cajones del escritorio extrajo un cartón donde había dibujado un parche de ruleta, con sus treinta y seis número y las dos casas, así como los dos colores, y para no equivocarse, con lápiz rojo tenía marcados los números de este color. Cogió un lápiz y un papel y se embebió en su diario problema, hasta que, al dar la una de la tarde, uno de sus empleados que era a la vez su íntimo amigo, vino a recordarle que era hora de salir a comer.

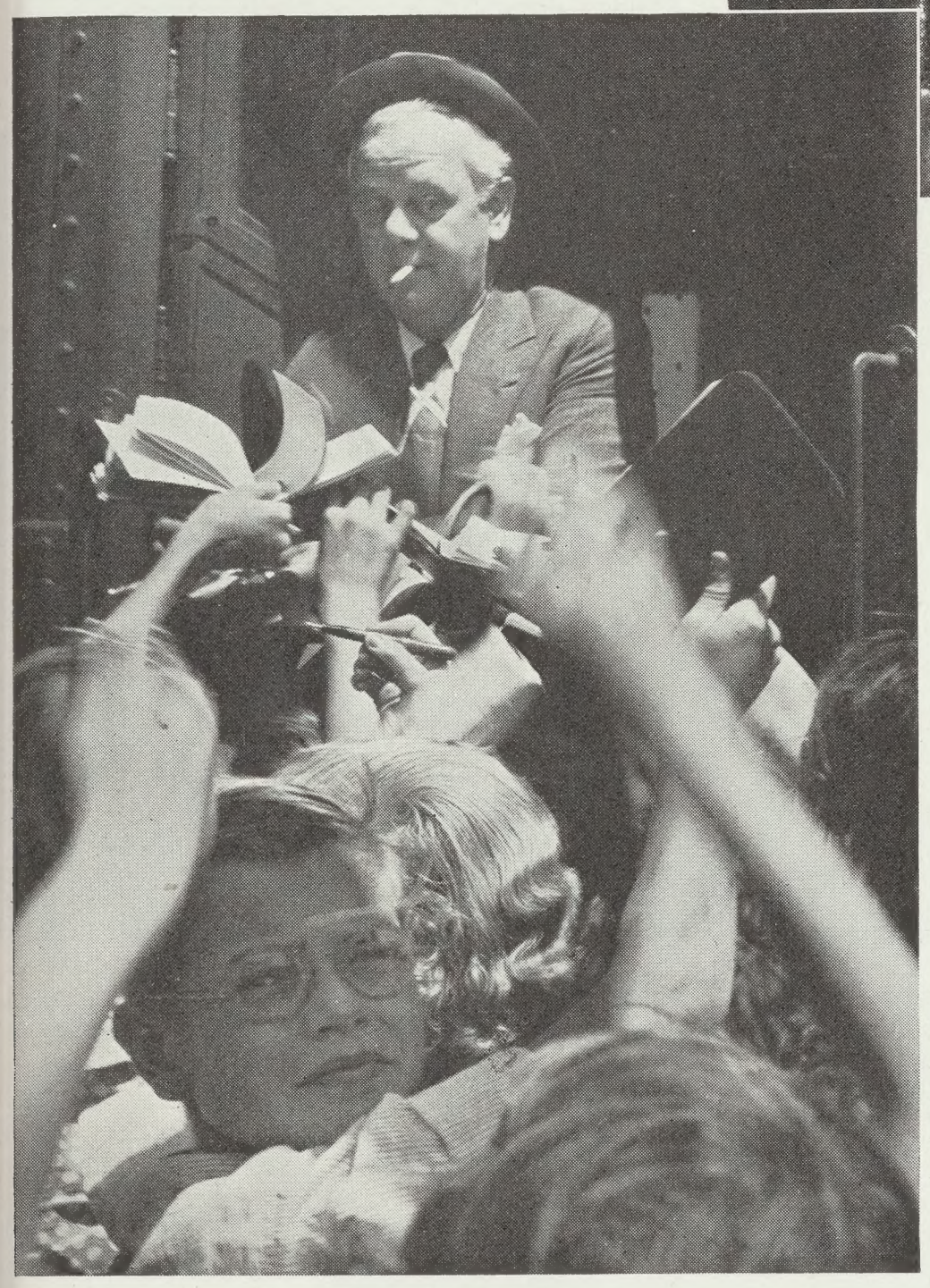
—Te juego la comida— propuso Fernandez.

—¡Hombre, tu todo lo haces a base de apuestas!

—Sólo en estas cosas pequeñas . . . ya le prometí a mi mujer no volver a jugar dinero. — y sacando una moneda la arrojó al aire. ¿Que vas? — preguntó— ¡Aguila! contestó su amigo inmediatamente, y cuando la moneda aún se encontraba en el aire. ¡Sol, hermano, perdiste! —exclamó Fernandez recogiendo la moneda del suelo y metiéndosela en el

*(va a la página 62)*

**LOS COLECCIONADORES** de autógrafos parecen tener todos una virtud en común, que es el descaro y sin el cual, poco éxito tendrían como coleccionistas ya que la temeridad y poca verguenza son necesarias para conseguir lo que buscan . . . Y entre las víctimas de estos coleccionistas, los astros y estrellas son las preferidas, aunque es justo el decirlo y parezca muy extraño, sus autógrafos son los que menos valor tienen, en dinero contante y sonante . . . Porque hay autógrafos que valen mucho y, si lo dudan, traten de conseguir uno del ex-rey de Inglaterra . . . Casi sería más facil conseguir uno del rey Tut-Anj-Amen. Aquí vemos a un cuarteto de colegialas que se colaron, no se sabe cómo, en el set donde estaban May Robson y Janet Gaynor a conseguir sus autógrafos.



**Y A LA IZQUIERDA** vemos al buen actor de carácter, Charles Winniger, a su llegada a Los Angeles de su viaje de vacaciones, rodeado de una turba multa de jóvenes coleccionistas que, con lápices y libretas en mano lo acosan con sus demandas por autógrafos . . . Winniger tiene contrato con 20th Century-Fox, pero su autógrafo vale poco comparado con otros. Según un experto en estas cosas, el de Greta Garbo puede conseguirse hasta por veinte centavos, pero habría que pagar hasta quince dólares por uno de Albert Einstein, el gran hombre de ciencia.

# —DEJEME TRANQUILO...

**PERO LOS** coleccionistas de autógrafos no son los únicos que persiguen a los astros y estrellas constantemente, con fastidiosas demandas por parte de su tiempo. Ahí están los fotógrafos que, cámara en mano, a todas horas del día y hasta de la noche, están siempre el acecho de nuevas instántaneas . . . —Un momento, Mister Cooper, una pose más, y no volveré a molestarlo, — y *mister* Cooper parece estar a punto de darle un bofetón al intruso que no quiere dejarlo en paz . . . Gary Cooper es uno de los astros más populares del cine contemporáneo, y su fama aumentará cuando el público lo vea en "El Llanero", su más reciente film de Paramount.

# LOS CANES CINELANDICOS

**LA AFICION** de los astros y estrellas del cine hollywoodense por sus caninos es cosa extraordinaria. Un perro de Cinelandia no tiene relación alguna con los perros de otras partes. Generalmente, en casi todas partes un perro es . . . bueno, un perro. Un animal que ladra cuando se acerca gente extraña, y al que alimentamos con las sobras de la comida . . . si queda algo. En Bélgica, el perro ayuda al hombre a ganarse la vida, tirando de un carrito y en otras partes . . . bueno ahí están las salchichas. ¡Pero en Hollywood! ¡Ay, quién fuera perro!

**POR EJEMPLO,** ¿quién no se pondría en el lugar de este horroroso can de hocico negro y aplastado, aunque fuera por un breve instante? . . . Sobre todo si nuestra amable amita es la bella y simpática Anne Shirley, estrellita de R.K.O., y nos ofreciera un apetitoso manjar con su linda boca.

**Y EL PELUDO** faldero de Marian Marsh contempla a su dueña mientras esta se pinta los labios y dirá para sus adentros: —¿A qué sabrá ese colorete?— . . . A gloria, perrito, a gloria.

**POR LO VISTO,** Joe E. Brown y su canino parecen pensar lo mismo y su mirada así lo expresa. Este gran comediante acaba de filmar, "¿Cuando es su cumpleaños?" en los estudios R.K.O.

**A PATRICIA ELLIS** le gustan los perros grandes y lanudos, y su *collie* es uno de los mejores ejemplos de su casta. Uno de sus recreos preferidos es el paseo diario con su mimado por las calles y parques de Beverly Hills. Patricia está con Warner Bros.

**EN CAMBIO** a Marsha Hunt, de Paramount, le gustan los perritos diminutos, y se pasa las horas jugando con este diminuto cachorro. Marsha es una de las más lindas actrices del elenco de ese estudio.

**Y PENSANDO** que la ley de los contrastes podía aplicarse en su caso con beneficio propio, el joven y apuesto actor Phil Huston, de los estudios R.K.O. escoje a su perro entre los más feos ejemplares de la casta de *Bulldog,* que pudo encontrar . . . Huston es uno de los más populares actores jóvenes de ese estudio.

**OTRAS ESTRELLAS** como Jane Hamilton, de R.K.O. se lanzan a la playa con sus falderos a hacer ejercicio mutuo y gozar del aire y del sol. Jane acaba de filmar, "Old Man Rhythm" en los estudios R.K.O.

**A BOBBY BREEN,** pequeño astro de los estudios R.K.O. le gustan los perros como a todo muchacho, y acaba de adquirir un cachorro que lleva a todas partes. Bobby se distingue por su excelente voz de tenor.

# ADOLPHE MENJOU

Por Alberto Rondón

En una residencia de estilo inglés, al través de cuyos ventanales, más allá de la terraza soleada, se divisa la ciudad como un inmenso tablero de ajedrez he charlado en perfecto español con el héroe inmortal de "A Lady From Paris", el actor viril de los bigotitos donjuanescos cuya fina silueta encarna, muy en particular en los países de habla latina, el tipo perfecto de hombre de mundo, displicente, sutil, substituto inobjetable de Brummel y Casanova en las zagas de 1936.

Mr. Adolphe Menjou, con justicia declarado "el hombre más elegante del cine", es un espíritu cultivado, maestro de la charla exquisita, poseedor de siete lenguas, admirador entusiasta de nuestro bello idioma y, sobre todo, amigo sincero de los pueblos que hablan la lengua inmortal de Cervantes.

—De todos los idiomas que hablo — me dice — ninguno me cautiva más que el castellano, idioma clásico y puro, de ritmo fascinador. Idioma de poetas.

Y mientras así dice, recorro con los ojos las hileras de libros en los estantes severos, colecciones valiosas de enorme valor artístico, y advierto las obras maestras de nuestra literatura.

Nuestra charla cobra inesperado colorido. Don Adolfo, que es algo así como un fijodalgo castizo en una ciudad burguesa y monocroma, posee un refranero y una riqueza de léxico dignos del duque de Rivas.

—Créame usted — le digo — para mí es la mejor de las sorpresas poder charlar en español con uno de nuestros actores favoritos.

Don Adolfo atuza su bigotuelo tenoriesco y me responde muy a propósito.

—Usted sabe aquello de que el saber no ocupa lugar. . . .

Y efectivamente, recuerdo que en los días en que Hollywood manufacturaba películas en nuestro idioma, Adolphe Menjou acrecentó su popularidad en nuestros países, gracias a sus habilidades poliglotas, filmando en español con Rosita Moreno "El amor audaz".

El señor Menjou ha viajado mucho y una charla con él presupone todo un remozamiento de conceptos geográficos. Me habla de Europa, de España, de Italia y discutimos ampliamente la dura crisis porque atraviesa Europa.

—La vida moderna — me dice — es demasiado apresurada. El hombre de nuestra época ha perdido la cualidad fundamental de la felicidad humana, el apego a las labores agrarias, la devoción a la tierra. Recibe uno en nuestros tiempos una superabundancia anticipada de todo. El excesivo dominio de la naturaleza es la muerte definitiva del placer de existir.

Y mientras concluye su discurso un poco pesimista, nuestros ojos se posan en la ciudad inmensa donde las cosas se apiñan y los automóviles ruedan, como si el hombre de nuestra época no tuviera otra ilusión que arrebatarle a la vida el misterio del tiempo.

El sol de Hollywood brilla en toda su pompa matutina. Don Adolfo exclama con atisbos de poeta:

—¡Día magnífico!

Pero mis pensamientos están lejos de los esplendores de la naturaleza:

—¿Si hubiera estado en su mano elegir, hubiera nacido usted en nuestro siglo?

—No — me contesta con ademán definitivo —. Hubiera preferido nacer en los estados del sur, hace cien años, cuando la humanidad vivía en contacto con la tierra, cuando el ritmo de nuestra vida marchaba al mismo paso que el ritmo de las cosas. . . .

Callamos un instante.

He aquí al hombre de mundo, al actor cuya silueta encarna el refinamiento, la elegancia y la ficción, suspirando por los placeres del campo, por el vaho de la tierra, por la vida simple y sencilla del campesino virtuoso. De los labios de Petronio, el cortesano, han caído los versos de Horacio, el poeta.

Siento un impulso irresistible de ponerme de pie y exclamar entusiasmado:

—¡Enhorabuena, señor Menjou, porque me ha brindado usted la oportunidad de evocar desde lo alto de las colinas de Hollywood, la esencia inconmovible del espíritu humano!

La ciudad de la fantasía tiene en el fondo un alma esencialmente terrena o tal vez Adolphe Menjou, el actor que hubiera preferido nacer en una quinta apacible de Carolina del Sur, como Horacio enamorado de "la senda escondida", no pertenece a Hollywood, a la ciudad burguesa, ciudad de gustos *noveau riche,* de inclinaciones fastuosas que después de todo no estarían bien en el *arbiter elegantiarum* de la cinematografía.

Don Adolfo me muestra su hermosa residencia, libros valiosísimos, autógrafos originales de Napoleón Bonaparte, muebles de marcado buen gusto. En la terraza duerme plácidamente un niño y la nodriza vigila su sueño.

Estrecho la mano sincera del actor y sé que al ofrecerle el tributo de mi admiración, puedo verter en él el de nuestros pueblos que aman y admiran al actor que habla nuestra lengua y a quien he encontrado para bien de mi espíritu, franca e inconmoviblemente humano.

**¡QUE ES ESTO?** Joe E. Brown se detiene a contemplar a Mister D. L. Loew, en los terrenos del estudio R.K.O. y medio riéndose se dice . . . —Caramba, y yo que creía que tenía la boca más grande del mundo— . . . Porque el tal *mister* se las trae cuando a tamaño de boca se refiere y es digno rival del cómico de los gritos estentóreos . . . Joe vino a Hollywood a raíz de iniciarse las películas habladas, (ustedes se acuerdan de las silenciosas, ¿no?) y fué uno de los pocos artistas de variedades que permanecieron definitivamente establecidos en el cinema. Tiene contrato ahora con R.K.O.

**PERO, UN MOMENTO,** un momento . . . ¿Quién es esta chica hawaiana del ukelele, que, a grito pelado anuncia su candidatura para un puesto de honor entre los bocudos de Hollywood? . . . Y, ay Dios, ¡que boca más grande tiene esta mujer! No es otra que Martha Raye, cuya voz pretende igualar los rugidos de un león . . . o ¿son quizá los berridos de un becerro degollado? Sea lo que sea, Martha se está popularizando enormemente por estos lugares, y pronto la veremos de nuevo en, "La Danza de la Vida", de Paramount.

# CUANDO UN DIRECTOR SE RIE

**¡AH! CUANDO UN** director se ríe de sus propios actores deben ser estos, comediantes de verdadero valor . . . Aquí vemos al director Mervyn LeRoy, sonriéndose de puro gusto mientras los cómicos Shaw y Lee ensayan una escena del film, "El Rey y la Corista", en un set de los estudios Warner Brothers-Firsta National. En este film debuta el artista francés Fernand Gravet, e inmediatamente alcanza el estrellato.

Este es el formidable aparato que emite todas las clases de sonidos imaginables por el transmisor de la National Broadcasting Company en Hollywood.

# SONIDOS SINTETICOS

Por Arturo Castro

Una de las atracciones del Radio que ha contribuido bastante a darle la popularidad de que hoy goza es la presentación de obras teatrales, dramas, comedias e historias en general. El éxito de estas representaciones se ha debido a la selección cuidadosa de temas y sobre todo, al hecho de que la audiencia invisible se identifica por completo con la obra y la sigue con avidez, como si se tratara de algo real y tangible. Centenares de radio-escuchas esperan con impaciencia la llegada del día y hora en que se continúa una interesante historia y no permiten que nada los separe de su receptor cuando su programa favorito "está en el aire".

Sin embargo, el identificar a una audiencia con una representación invisible, no es tan fácil como parece a primera vista y para obtener éxito se ha necesitado desarrollar una técnica especial, con cuidadosa adaptación del libreto para el micrófono e inyectando ruidos característicos que ayuden a seguir perfectamente el hilo de la historia. Pisadas cautelosas o apresuradas, llamadas a una puerta, la puesta en marcha de un automóvil, el ruido de los motores de un avión, lluvia, tormentas y en fin, los mil y un ruidos que puedan necesitarse en una representación, han tenido que ser producidos por métodos ingeniosos y originales.

Una fuerte lluvia que azota el pavimento, por ejemplo, tiene que sugerirse en forma sintética, pues un micrófono que se usara para recoger sus sonidos, no proporcionaría la ilusión correcta al auditorio. ¿Cómo resolver el problema? — Muy sencillamente, se coloca una canasta que contenga papel arrugado cerca del micrófono y se dejan caer granos de arroz en un chorro más o menos fuerte, según la intensidad que se supone tenga el aguacero.

El ruido de las olas del mar que se quiebran en una playa es otro ruido que para ser producido en forma realista puso a prueba el ingenio del personal de las difusoras. Finalmente, alguien tuvo la idea genial de llenar de municiones un viejo tambor y de hacerlo oscilar lentamente frente al micrófono.

Algunos sonidos requieren aparatos especiales, que pueden construirse por personas dedicadas a ese arte, como por ejemplo: la máquina de producir tormentas acompañadas de truenos. Tiras de papel de lija que frotan contra un tambor giratorio y vibraciones de láminas delgadas de bronce producen tormentas muy realistas. El ruido característico del escape de una motocicleta se obtiene acercando un pedazo de papel grueso a un disco que tiene parches o dientes de cuero y el cual se hace girar a buena velocidad por medio de un motorcito eléctrico. El mismo disco sirve para producir el zumbido de un avión en pleno vuelo, con solo acercarlo a un tambor.

El choque de un avión contra una casa fué producido en un programa por medio de una caja de madera, de fósforos, que se aplastó frente al micrófono, acompañada de varios pedazos de papel grueso que se partieron violentamente. En otra ocasión, el drama incluía un violento temblor con el consiguiente acompañamiento de ruidos subterráneos. Salir en busca de un temblor dócil que permita gravar sus ruidos es algo difícil, pero el personal del estudio resolvió el problema con el uso de ladrillos y piedras que se hacían resbalar por una tabla cubierta de lija y que caían sobre una tambora.

Estos ruidos subterráneos son de los

Los martes de 9:30 a 10:30 P. M., Jack Oakie se convierte en "profesor universitario". Aquí lo vemos presentando a dos famosos y aventajados "alumnos-comediantes": Shaw y Lee, por el Columbia Broadcasting System.

más difíciles de reproducir en forma convincente y aun en los mismos estudios de cine se ven en apuros para obtener el efecto deseado. Hollywood cuenta con un experto en ruidos subterráneos, explosiones y otras menudencias por el estilo, siendo lo más original del caso que este señor emplea un simple globo de caucho, conteniendo unas cuantas municiones, para producir desde el run-run acompasado de una máquina de barco hasta los rugidos reverberantes de una explosión del grisú en las minas de carbón o el estruendo de una avalancha de nieve.

El secreto de la reproducción realista de estos ruidos se encuentra en el movimiento oscilatorio que este señor imprime al globo y la forma en que lo acerca o aleja del micrófono. Combinados con el control hábil del volumen del micrófono, estas vibraciones pueden dar la impresión de explosiones lejanas, tem-

Eddie Cantor le enseña a Leslie Howard como se debe cantar "If you knew Susie" por la difusora Columbia. ¡Imagínense! Abajo, Al Jolson, Martha Raye y Sid Silvers ensayan juntos una canción que bien podría ser alegre o triste.

blores benignos o cataclismos espantosos.

Una visita al rincón destinado a "efectos" en el estudio de transmisión de una buena difusora revelará una acumulación de objetos que nunca se hubiera pensado encontrar en ese sitio: trozos de tubería vieja, tambores de frenos de automóviles y pedazos de riel colgados de cordeles, para producir los repiques de campanas o llamadas de relojes; cestos de fibra o papeleras para apagar la voz cuando se supone que se escucha la conversación por teléfono; trozos de madera y tablas para producir el galope de un caballo; pequeñas puertas y ventanas que se abren y cierran cuando así lo pide

Eddie Cantor se descubre ante la sensacional Deanna Durbin de 13 años de edad, de quien él se vanagloria haber presentado a la radio y al cinema. Ambos aparecen en un programa dominical de la radio por la Columbia Broadcasting System.

el libreto, pitos de autos, teléfonos de varios tipos y una buena colección de trastos, cubiertos y cachibaches mil.

Ciertos "efectos" no pueden producirse en el mismo estudio por ser bastante complicados, pero es posible obtener discos de fonógrafo que son verdaderas bibliotecas de ruidos característicos. El operador se concreta a escoger la sección del disco que reproduzca los resoplidos de una locomotora al arrancar de la estación, el tren en movimiento veloz por curvas, túneles, puentes o cruceros a nivel o bien, el murmullo apagado de un teatro, una arena pugilística o simplemente el conglomerado de ruidos de una calle de ciudad capitalina, según sea necesario para la obra que se presenta.

Por supuesto, que la combinación de estos ruidos, que pudiéramos llamar "en conserva", con el diálogo de la obra, requiere el mayor cuidado de parte del operador, pero sus faenas han sido facilitadas por medio de un dispositivo que automáticamente coloca el reproductor fonográfico en el punto exacto del disco donde se encuentra el "efecto" seleccionado de antemano. En esta forma el operador puede tener varios discos en rotación y por medio de botones, seleccionar en sucesión y a los momentos oportunos, todos los ruidos que son necesarios en la obra que se transmite.

# Nuestra Opinión

*Aunque no pretendemos ser árbitros infalibles, pues como dice el otro, para gustos se han hecho colores, creemos, sin embargo, que nuestro criterio en saber separar lo bueno de lo malo en materia cinematográfica, ha de ahorrar mucho dinero y tiempo a nuestros fieles y muy constantes lectores.*

**WHEN YOU'RE IN LOVE** — Cuando Ud. está enamorado, cualquier cosa puede ocurrir y en este caso le ocurren la mar de cosas a Grace Moore, la protagonista de este film musical de la empresa Columbia. Y una de las cosas que ocurren con más frecuencia es la brillante actuación de ese admirable actor que es Cary Grant, y que por poco se roba los honores del film con ese desparpajo que le caracteriza. Y decimos por poco, porque a Grace Moore nadie le roba nada en esta película. Con una gracia encantadora, esta gran diva de la ópera, del radio y del cinema, nos deleita a través de la obra, sin que por un instante falle el gran atractivo que la ha hecho una de las grandes personalidades del cinema moderno. Hay que oirla cantar, "Siboney" y "Minnie the Moocher", para saber de que estamos hablando. No dejen de verla o les pesará.

Dick Powell y la encantadora actriz británica, Madeleine Carroll, en una escena romántica de la película "On the Avenue" de Twentieth Century-Fox. Abajo, Ronald Colman, Jane Wyatt y Margo, en un momento dramático del film "Horizonte Perdido", de Columbia, dirigido por Frank Capra.

**MAYTIME** — Hace muchos años nuestros abuelos, o más bien, los abuelos de Norteamérica, aplaudían a rabiar las dulces melodías de una obra teatral que se titulaba "Maytime", y que quiere decir Primavera en español. En el lenguaje del amor, este título significa, flores en profusión, árboles en plena lozanía, el canto de los pájaros, la sangre que corre por las venas como lo savia por las plantas, después de un invierno riguroso. En el lenguaje del cinema, este título significa una película musical, en que aparecen en los principales papeles Jeanette MacDonald y Nelson Eddy, protagonistas de otras obras similares. Y nunca estuvo mejor esta pareja de cantantes, que en este film delicioso, de canciones melodiosas y artísticos decorados. Es un verdadero viaje al país de los ensueños, de una primavera celestial. En el reparto, John Barrymore, Herman Bing, Tom Brown, y otros buenos artistas. Producción de Metro - Goldwyn - Mayer, dirigida por R. Z. Leonard.

**WINGS OF THE MORNING** — Esta película, hecha en Inglaterra, y presentada por la empresa 20th Century-Fox, es una verdadera delicia. Hecha en colores naturales y fotografiada en su mayor parte en un ambiente irlandés, su principal atracción consiste en una simple historia, presentada con una naturalidad que raya en lo sublime. Añádase a esto, una personalidad simpatiquísima en la encantadora personita que es An-

Grace Moore rodeada por Aline MacMahon, Henry Stephenson y dos empleadas en una escena de la cinta "When you are in love", de Columbia, en la que triunfa con Gary Grant.

nabella, así como suena, simplemente y sin apellido de ninguna clase. Y Annabella es una actriz francesa que se roba nuestros corazones con una frescura y un aplomo despampanantes, en el papel de heroina. Es admirablemente secundada por Henry Fonda y Leslie Banks, además de otros muy buenos artistas. Es una de esa raras películas que pueden verse más de una vez.

**LA BUENA TIERRA** — La empresa M-G-M está de enhorabuena. Apenas acaba de ver premiada por la Academia su producción, "El Gran Ziegfeld", que recibe los más calurosos aplausos por esta nueva película de ambiente chino, y en la cual aparece también, la gran actriz austriaca, Luise Rainer, para mayor triunfo. Y, secundada por ese genio que es Paul Muni, Luise nos conmueve con la magia de su talento en una caracterización tan distinta a la que le ganara el premio de la Academia en "El Gran Ziegfeld", como la diferencia que puede existir entre una francesita y una china. Hay película que vistas una vez nunca pueden olvidarse. "La Buena Tierra" es una de estas, en que los protagonistas dejan de ser chinos para convertirse en seres universales, gente de la tierra, cuyas dichas y desdichas sentimos ansiosos con el mismo anhelo y preocupación que si fueran nuestros propios hermanos. Es improbable que la labor de Paul Muni y Luise Rainer sea superada en 1937. En el reparto, Walter Connolly, Tilly Losch, Charley Grapewin y otros.

**ON THE AVENUE** — Una revista musical de 20th Century-Fox, con Dick Powell y Madeleine Carroll en los papeles principales. Como todas las películas de esta clase, esta obra contiene una gran variedad de atracciones. Tres canciones por el gran maestro de jazz, Irving Berlin, ejecutadas con gran gusto por Dick Powell y Alice Faye; chistes y payasadas por el inimitable trío de hermanos Ritz; y finalmente, una fila enorme de bellísimas coristas. Añádase a todo esto una buena porción de sal y pimienta, y el resultado es un espectáculo digno de verse y oirse.

**THE MAN WHO FOUND HIMSELF** — R.K.O. presenta esta película en la que vemos a John Beal en el papel de joven doctor, hastiado de la profesión, que desaparece en busca de nuevas sensaciones. Piloto amaestrado, encuentra refugio en California, trabajando en una empresa de aviación, hasta que un día, una bonita y curiosa doncella, (Joan Fontaine), descubre su identidad en circunstancias dramáticas. Bien dirigida por Lew Landers, y con un reparto que incluye a Phil Huston, Jane Walsh, George Irving y otros.

**HER HUSBAND'S SECRETARY** — La empresa Warner Brothers-First National presenta a Jean Muir, Beverly Roberts y Warren Hull, en un triángulo romántico de gran interés. Jean Muir, estenógrafa, deja su profesión para casarse con un joven rico y más tarde se ve suplantada por la secretaria del esposo, pero no definitivamente y consigue reconquistarlo después de varias e interesantes aventuras. Además de los protagonistas, están en el reparto, Joseph Crehan, Clara Blandick y otros.

**ESPIONAGE** — Edmund Lowe vuelve a deleitarnos con un nuevo film detectivesco, producción de los estudios M-G-M. La acción se desarrolla en Europa, en un ambiente de espías, repórteres, rodeado todo de un misterio que solo se descubre al final, cuando Lowe, con su acostumbrada destreza, desembrolla el embrollado embrollo. Secunda a Lowe en su labor, la guapa actriz, Madge Evans, el veterano actor, Paul Lukas, la francesita Ketti Gallian, y el comediante, Skeets Gallagher, entre otros.

## LOS TRES ARTISTAS MAS DISTINGUIDOS DEL MES

Cary Grant en "When you are in love", de Columbia.

Jeanette MacDonald en "Maytime", de M-G-M.

Grace Moore en "When you are in love", de Columbia.

# LOS *Premios* DE LA *Academia*

Luise Rainer recibe del maestro de ceremonias, George Jessel, en el banquete de la Academia, el trofeo a la mejor artista del año 1936, mientras que el otro laureado, el director Frank Capra (a la izquierda) sonríe, después de haber recibido el suyo.

Por Carlos Borcosque

Con un gran banquete que constituye la clásica fiesta social de todos los años, proclamó, la Academia de Cinematografía, Artes y Ciencias a los ganadores de los premios de honor del año 1936. Sería bien difícil decir si la elección final fué justa en todos los casos, aunque con certeza, lo fué en algunos. Los cómputos finales son el resultado de una votación secreta y es la opinión de la mayoría. Pero esa mayoría es "todo Hollywood", y por lo tanto es una opinión que llega de muy cerca, y de allí que algunas veces obras y actuaciones se juzguen desde un aspecto profesional y técnico que no es siempre la opinión del espectador. Aunque tambien cabe preguntar: ¿tiene el espectador, en masa, una sola opinión?

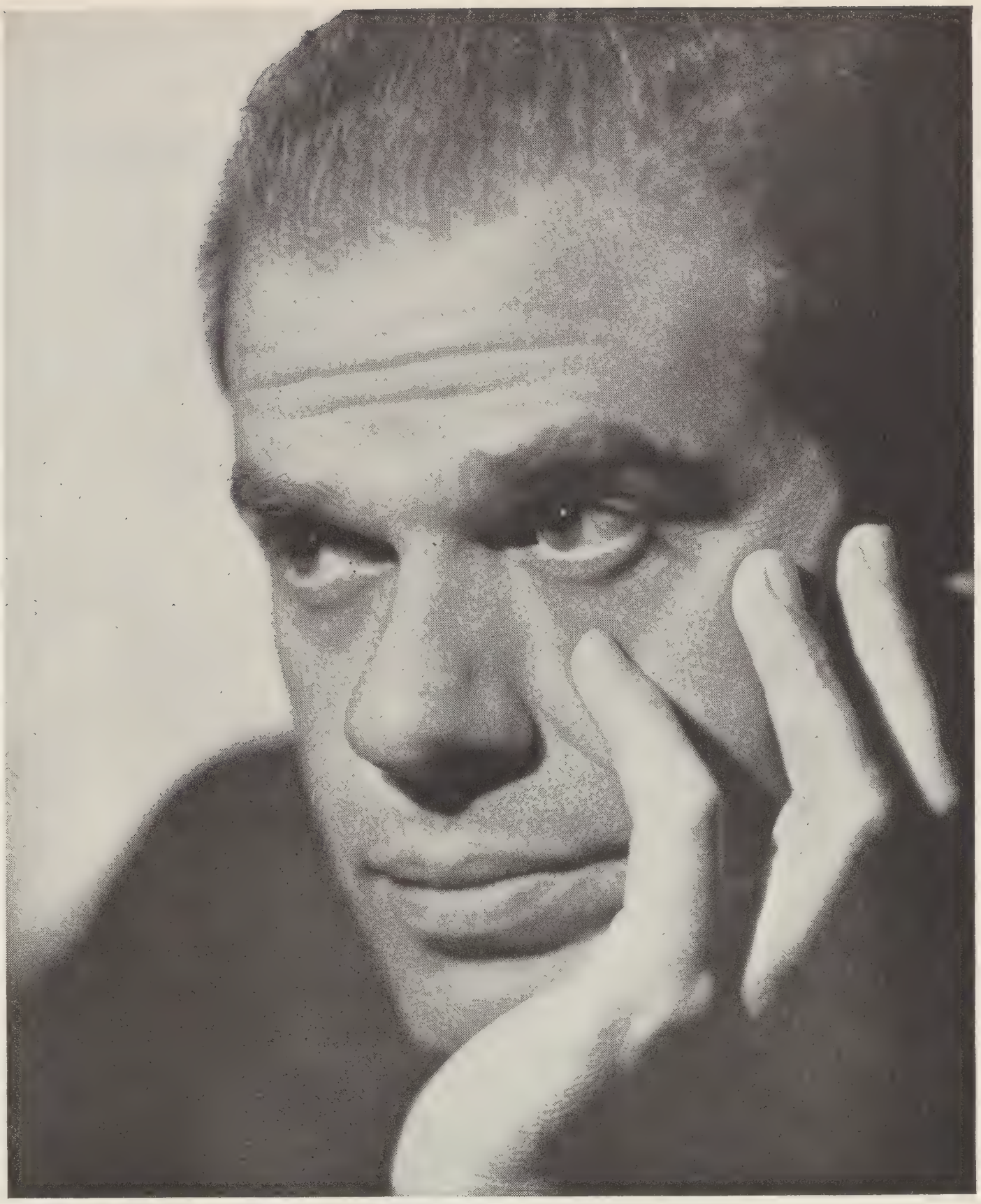
Las categorías en que la Academia divide sus premios son muchas: técnicas y artísticas. Las más importantes para el lector son aquellas con las que está más familiarizado: la mejor película, el mejor director, la mejor actriz y el mejor actor. Este año se agregaron dos más: el mejor actor y la mejor actriz de roles secundarios, pero que siguen en importancia a los protagonistas. Y tambien decidió la Academia, con mucha justicia, establecer un premio de honor al mejor productor cinematográfico de cada año, dándole el nombre de Irving G. Thalberg, fallecido prematuramente.

"El Gran Ziegfeld", de los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer, se llevó el premio como la mejor película del año, derrotando a otras películas tales como: "Dodsworth", "Romeo y Julieta", "El Secreto de Vivir", "La Gran Tragedia de Louis Pasteur" y "Adversidad". En realidad es tarea muy difícil colocar en igual categoría de comparación a una cinta espectacular y musical con otras obras de reconstrucción histórica o de observación psicológica de la vida. Como obra representativa de los valores de produccin que Hollywood pone en sus grandes obras, "El Gran Ziegfeld" estuvo bien elegida. Frank Capra conquistó el trofeo al mejor director, por su genial labor en la producción de la cinta "El Secreto de Vivir". Gale Sondergard, nueva actriz de caracter que debutó en "Adversidad", y Walter Brennan, también actor de caracter, a quienes habrán visto los lectores encarnando al botero de "La Reina de la Ruleta", ganaron los premios a los mejores artistas secundarios. Y Paul Muni por su labor en "La Gran Tragedia de Louis Pasteur" y Luise Rainer por la suya en "El Gran Ziegfeld", fueron aclamados el mejor actor y la mejor actriz

Paul Muni, que recibió el premio de la Academia al mejor artista masculino del año, agradece la codiciada distinción.

# La buena estrella de FRANK CAPRA

Por R. Elizalde MacClure



En este interesante estudio fotográfico de Frank Capra se puede observar la excepcional inteligencia que imagina y concibe las maravillosas escenas de las cintas dirigidas por él.

Bajo el cielo de Palermo, Sicilla, nació Francesco Capra a fines del siglo pasado. Cielo de azul profundo, tierra de arte y de aventura. La estrella de Capra lo guió hacia las costas norteamericanas, a principios de esta centuria, a él y a su familia, que emigraba, como tantas otras, en busca de mayor expansión y holgura. Benjamín Capra, el hermano mayor había dado el ejemplo, años antes. A los diez y seis años se había marchado de su casa, y sólo después de muchos años, supieron los Capra que se hallaba en California, ganándose la vida . . . mejor que en Palermo. Así fué como llegaron Salvadore Capra, señora e cuatro hijos a Nueva York, y atravesaron todo el continente para juntarse con Benjamín que les tenía preparada una buena acogida.

Entonces comenzó la vida de Frank. Contratiempos pecuniarios, ilusiones y desengaños. Tenía que trabajar para ayudar a sostener a su familia y para continuar con sus estudios. Alumno brillantísimo, inteligencia rápida, imaginación fértil, todo lo tenía. De modo que fué el primer alumno de su clase y se recibió de ingeniero en el Instituto Tecnológico de California, (Caltech), institución que sobresale hoy día en el mundo entero por sus importantes contribuciones científicas.

Quería ser escritor de cuentos de pasión, de aventura, de acción, y, tuvo oportunidad de leer mucho en la magnífica biblioteca de los Baldwin, en un rancho californiano, donde era profesor de el muchacho Baldwin. La buena estrella de Capra, sin embargo, le indicó otro camino. Se matriculó en una Escuela de Drama en Los Angeles, conoció a un señor que estaba filmando una pequeña película, y fué a parar al Estudio Sennett. Allí lo "descubrió" Mr. Harry Cohn, Presidente de los Estudios Columbia. Cohn notó la rápida concepción artística del jóven Capra, su sentido de acción, de movimiento, su gusto refinado; observó su mirada viva, penetrante; en una palabra, un rayo cósmico de intuición le descubrió repentinamente que se hallaba frente al hombre genial que buscaba para dirigir sus películas. Y así fué. "Sucedió una Noche" ha sido la confirmación más ruidosa del "buen ojo" de Cohn y de de la "buena estrella" de Capra, que más que todo se compone de brillante talento artístico.

Por tercera vez la Academia de Cinematografía, Artes y Ciencias le ha otorgado un premio por su sobresaliente labor en "El Secreto de Vivir" de Columbia, y es hoy uno de los directores más famosos de Hollywood. Su genio creador e interpretativo es reconocido universalmente . Si, como muchos lo esperan, su última película, "Horizonte Perdido", en que trabajan: Ronald Colman, Jane Wyatt, Everett Horton, Margo, etc. obtiene el premio que otorga dicha Academia por la mejor producción del año, la consagración de Capra como director pasará a la posteridad.

"Horizonte Perdido" es un formidable drama, mitad-real, mitad-fantasía, que se debe a la radiante imaginación de James Hilton, novelista inglés. Ocurre en el Tibet, en la legendaria tierra del Gran Lama. y es de un atrevimiento artístico y concepción tan grandiosa, que al decir de los expertos, sobrepasa todo lo que hasta hoy se ha hecho en Hollywood, en su género. "It's a Capra Picture", es ya una marca registrada célebre, garantizadora de una película excelente.

"Un buen film consagra una estrella, pero una estrella no puede salvar un mal film", dice Capra. Luego afirma que el éxito de sus películas se debe principalmente al reparto perfecto de los papeles. "El cinematógrafo no ha producido nada imperecedero . . . fuera de los trabajos de Chaplin y de Disney, Hollywood, no ha creado nada que pueda compararse con obras de genio" ha dicho. Sin embargo. . . .

Modesto, no se refiere a su persona. El hecho es que su talento directivo es, antes que todo, la verdadera razón del éxito de sus films. El fulgurante astro de Palermo que es Capra, brilla hoy en Hollywood más que cualquiera, porque a su alrededor ha creado una verdadera "vía láctea" de estrellas cinematográficas que a él le deben su brillantez. Mientras tanto, la "buena estrella" de Capra sigue impertérrita la órbita de un destino artístico que parece no tener rival a la vista.

La mano de Stokowski, que parece tener vida propia, dirige a Deanna Durbin, en una escena del film que ambos hacen ahora juntos en los estudios Universal

# Stokowski en Hollywood

Por Enoch Ravelo

El maestro . . . El mago está en Hollywood. — En los centros musicales de Europa y América se comenta este hecho con interés apasionado, ya que para los espíritus serios, formados a base de estudio constante, de acetismo e ideas clásicas, Hollywood sigue siendo nada más que la Meca del cine en donde se hacen y se pierden fortunas; la tierra donde la niña que ayer empieza su escuela superior o vende medias al por menor en la tienda de modas, se convierte, de improviso, en ídolo internacional, debido al capricho de tal o cual director o productor a quien el dios de la fortuna guió sus pasos hacia allí . . . — Leopoldo Stokowski siempre conciente de lo que pasa a su alrededor, ante tales comentarios y acusaciones veladas poco favorables, defiende su actitud en forma que no deja lugar a duda:

—El arte del cinematógrafo habla el lenguaje sencillo de las masas; esa es la razón por la que Hollywood se ha hecho internacional y, en consecuencia, es aquí el medio ideal de enviar mi mensaje de liberación a las tierras vírgenes de América . . . . —"El tiempo ha pasado ya cuando para gozar de las melodías inmortales de Gluck y de Mozart era necesario emprender el viaje hacia Roma y Salsbury, New York o Filadelfia. El momento ha llegado —continúa— para centralizar en la pródiga tierra de California — donde el sol brilla y el aire embalsamado acaricia— la tradición musical por excelencia de la altiva Alemania y la orgullosa Austria con su torrente sinfónico, la herencia inmortal de ásperos dioses mitológicos descritos en forma magistral de asonancias y disonancias que se dialogan entre resplandores Dantescos y gritos épicos de Walkirias vengadoras y, que al mezclarse, acariciarce y chocar ruidosamente, como un oceáno embravecido contra arrecifes gigantes, produce el grito salvador en las almas neófitas que eleva y redime . ." Desde Hollywood lanzaré mi llamado en el lenguaje claro con que se habla al mundo. Sonó la hora ya, —prosigue— que las sinfonías Beethovianas —cimiento eterno de la tradición musical en la más alta y clásica expresión —Partenón y Forum de las más excelsas concepciones realizadas hasta el presente— y ayer almivar tan sólo de reyes y entretenimiento reservado a la minoría, penetre en la casa misma de esos seres anónimos para alegrar sus vidas como lo hace el céfiro refrescante de una tarde de abril.

Es el alma misma de la música que revolotea dentro de su corazón y se le escapa por el conducto de su manos ávidas de sonido y movimiento. — En el silencio de la sala obscura la primera nota de "Tocatta y Fuga" en D Menor de Bach suena tranquila, como gota de agua, en aquel horizonte sin fin que sirve apenas de presagio a la hecatombe que seguirá, —delineamientos inmortales— de las pasiones de toda una raza que desfila ya lenta, acompasada, ya loca o ruidosamente . . . suzurrando, ahora, en el idioma de violines, las quejas del amor sin esperanzas; más tarde, notas cristalinas y suavísimas anuncian el primer fulgor del espiritual platónico idilio; de pronto estalla el tema corrusqueante de la duda y de los celos; para derrumbarse locamente al precipicio sin fin, al abismo sin fondo, de la bacanal ruidosa y desenfrenada en que todo es exterminio y muerte . . . — El drama musical toca a su fin. Cuando la última nota suena, el espíritu del maestro voga en las densas sombras de otros mundos . . . Con los ojos cerrados y las manos contraidas al aire, es parte integrante de la melodía sublime hasta que los aplausos ruidosos de su público vehemente, le producen siempre un amargo despertar, le hacen tornar al mundo de la realidad. De las regiones etéreas en que su alma vaga, desciende, de un golpe rápida e implacablemente, a la estrecha tarima donde sus sueños terminan y la fria verdad comienza . . . —

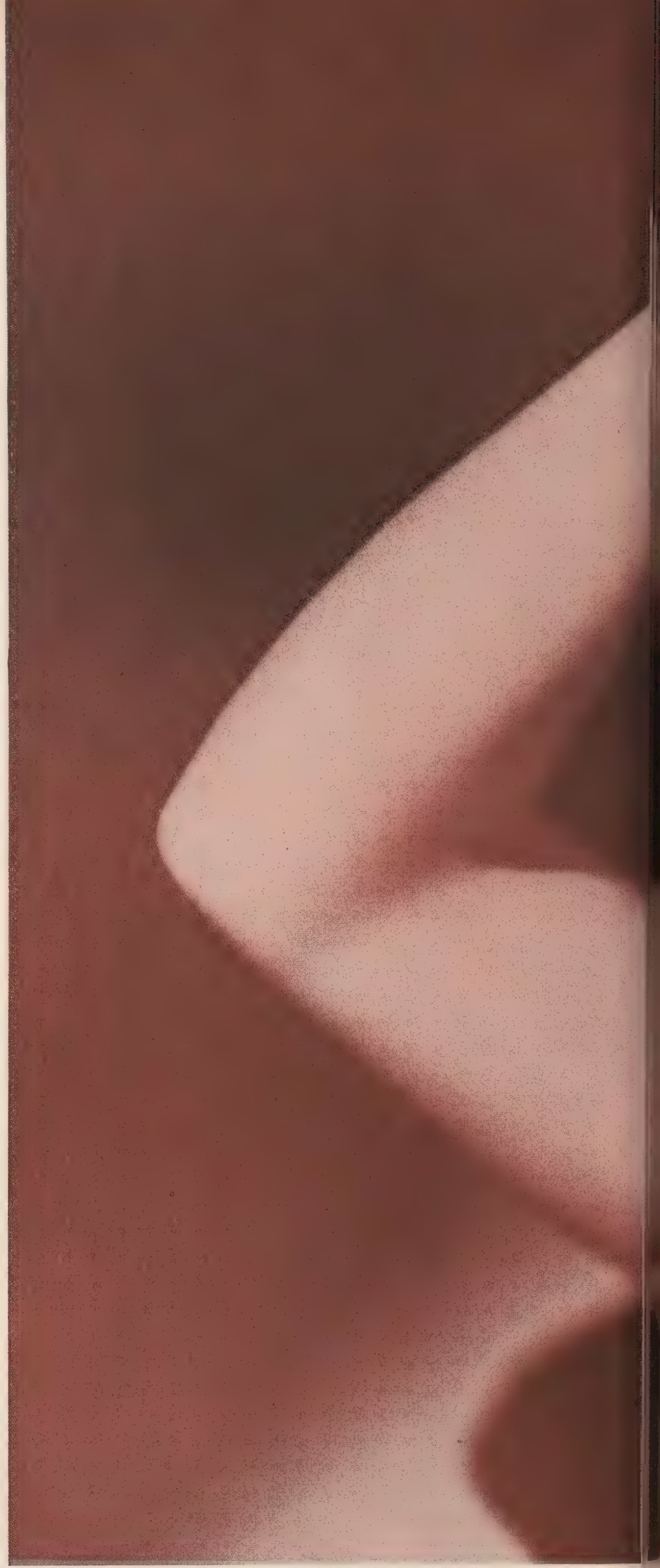
—"Bien — dice el maestro prosiguiendo su tema interrumpido— toda esa belleza, todo ese mundo fantasmagórico de sombras y de luz, de amor y de odio, de felicidad y de tragedia, porqué no transportarlos tambien, como antes dije, al continente entero en el sencillo idioma

*(va a la página 64)*

VIRGINIA FIELD, ACTRIZ DE 20TH CENTURY-FOX

# UNA BELLEZA BRITANICA

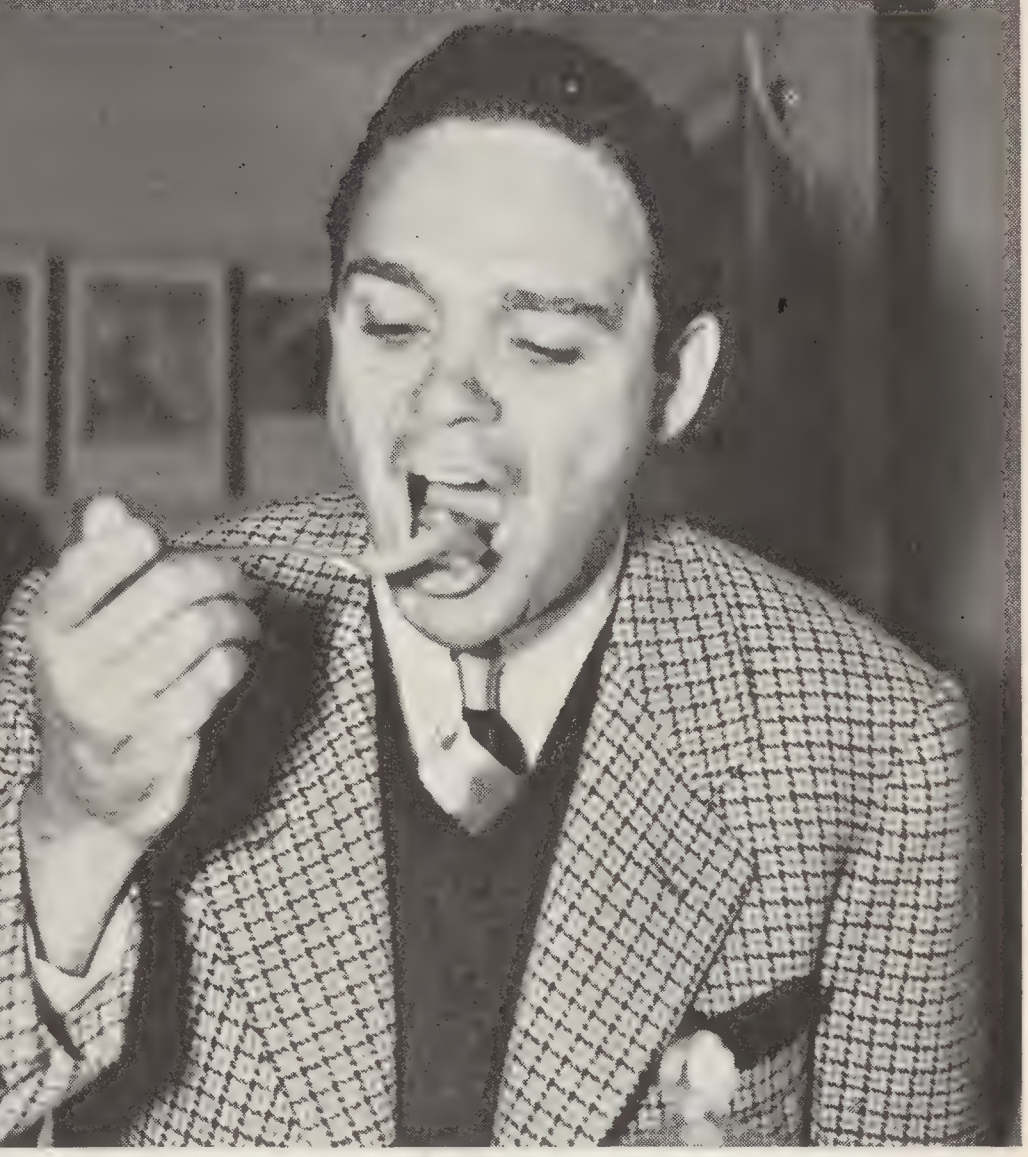
Madeleine Carroll, actualmente contratada en los estudios de Walter Wanger, reune en su exquisita personalidad, belleza, inteligencia, cultura. . . . Hija de inglés y de francesa, lleva en sí las cualidades características de aquellas razas: energía y tacto, que constituyen la esencia de lo que una artista necesita para triunfar, no solamente en Hollywood, sino también en Europa, donde todos han rendido tributo a su talento y encanto. Madeleine es graduada de los mejores colegios europeos, estudió en las Universidades de Birmingham y Sorbonne, huyó de la casa y se fué a Londres, donde primero fué profesora de escuela y tenedora de libros, hasta que por fin logró convencer a un pequeño empresario que le diera un papel de tercer órden en un elenco teatral, y a pesar de que su carrera, ha estado llena de vicisitudes, el resto bien puede uno imaginárselo. . . .



VIRGINIA BRUCE
Y ROBERT KENT
EN
"WHEN LOVE IS
YOUNG" DE
WARNER BROS.

# HACIENDO POR LA VIDA

EL HACER POR LA vida es un pasatiempo universal, pero aquí en Hollywood este pasatiempo alcanza proporciones épicas, y bien puede decirse que el arte de comer, en la ciudad cinelándica, rivaliza grandemente con el arte de actuar en la pantalla . . . Y si esto se duda, echemos una mirada por estas páginas que revelan a los astros y estrellas en el acto de satisfacer sus apetitos . . . y ¡qué apetitos, válganos Dios! En primer lugar tenemos, a la izquierda, al actor Frank McHugh, de Warner Brothers, un comilón de primera, y no se dejen llevar por la delicadeza de sus bocados . . . esperen a que el fotógrafo vuelva la espalda. . . .



A LA DERECHA vemos al cantante de radio y del cinema, James Melton, hombre grande y bien proporcionado, y ¡cómo come este hombre! . . . Pero el comer bien es solo una de sus virtudes, porque hay que oirlo cantar y sobre todo en su más reciente film, "Melody for Two", de la productora, Warner Brothers, donde está contratado.

EN CUANTO a las damas del cinema, solo hay que ver la expresión concentrada de Jane Wyman, en el acto de consumir los víveres que tiene delante, para decidir que ellas no van a la rezaga . . . Jane, como ustedes pueden verlo, viste de novia en la cinta "Public Wedding", que acaba de filmarse en los estudios Warners-First National, y Jane toma su merienda, entre actos, como pudiera decirse . . . Su acompañante en el arte de manducar, se llama Dick Purcell, bajo contrato con el mismo estudio.

Y QUE DICEN de esta expresión de completa satisfacción que ilumina las patilludas facciones de Paul Muni, quién cigarrillo en mano, se dispone tranquilamente al proceso de digestión de una suculenta merienda, que fué y ya no es . . . ¿Está por ventura, Muni, cavilando en lo mucho que come su vecino de la mesa contigua, o pensando con gusto en el premio de la Academia que recibiera hace poco? Muni está bajo contrato con Warner Brothers y su película, "La Tragedia de Luís Pasteur", fué también premiada.

COMO HOMBRE grande que es y bien fuerte, Pat O'Brien es otro astro que gusta de comer bien y bastante . . . Pronto lo veremos en un rol que le ha de atraer nuevos y entusiastas admiradores. El rol de policía uniformado en la película, "The Making of O'Malley" . . . Pat ha sido heroe de muchas y buenas películas, distinguiéndose siempre en papeles de hombre fornido y brusco . . . Está bajo contrato con los estudios Warner Bros., desde hace mucho tiempo.

NO EN BALDE tienen tendencia a engordar estos astros del cinema, y a lo mejor tienen que ponerse a una dieta rigurosa para conservar las líneas proporcionadas que todo heroe debe tener . . . Donde quiera que van son invitados a comer a todas horas del día y la noche. Y la calidad y cantidad de los manjares que se les presenta es una tentación para cualquiera. Aquí vemos a Dick Forán, protagonista del film, "Singing Cowboy", asombrado de lo mucho que come, Dick Powell, protagonista de "The Singing Marine", ambas cintas de Warner Brothers, y que pronto serán exhibidas.

**AH, HE AQUI UN PAR** de mocetones que están haciendo por la vida y que no le tienen miedo a una indigestión . . . El de la izquierda es el ocurrente comediante Hugh Herbert y tal parece que está metido en un altercado con el vecino de en frente a juzgar por su austera fisonomía y el puñetazo que acaba de descargar sobre la mesa . . . Y, ocupado como está el otro, en meterse la comida en la boca antes de que se enfríe, parece querer tomar parte en la discusión . . . así que acabe de tragar el bocado . . . Este comilón de la servilleta al cuello es el gran bufo, Mischa Auer, y ambos son artistas de Warners-First National.

**A LA IZQUIERDA** vemos como un hombre pequeño y de gran talento escoje su merienda con el mismo cuidado con que escoje una obra que dirigir . . . Porque Mervyn LeRoy será pequeño de estatura, pero en materia encefálica pocos le ganan en Hollywood . . . En su repertorio de director del elenco Warner Brothers-First National, se encuentran muy buenos éxitos y ahora se dispone a dirigir, "In the Deep South".

**SOLO QUIERO COMER** un poquito, un repoquitico, — exclama la linda estrella de Warners, Olivia de Havilland, sentándose a una mesa del restaurant del estudio . . . Pues Olivia es una de esas jóvenes que deben conservar las líneas esbeltas a todo costo, y por ende son esclavas de su profesión . . . Porque las únicas artistas que pueden comer todo lo que gusten son las *prima donnas* de la ópera, (mientras más gordas, más prima donnas) . . . Olivia ha gozado de un ascenso brillante desde su debut en films Warners, y ya tiene en su repertorio media docena de marcados éxitos . . . Su más reciente film se titula, "Call it a day".

# MODAS DE CINELANDIA

# FASCINACION Y ROMANCE EN LOS ESTILOS DE VOGUE

Sus ropas deben ser sinónimo de lujo. Este año, los estilos son encantadores y usan con liberalidad telas bonitas. ¿Costosos? Lo parecen, pero se pueden hacer con muy poco dinero — si usted cose.

Elija un patrón Vogue, la casa que es autoridad en materia de modas. Seleccione telas y colores que contribuyan a que su traje parezca ser diseñado especialmente para usted.

S-3967—De líneas muy sencillas pero con la elegancia propia de Vogue. Talle y mangas de una pieza. Del 12 al 20 y del 30 al 40.

490—Un diseño de Vogue que por su amplitud es gracioso y diferente. Un traje de tarde ideal. Del 14 al 20 y del 32 al 42.

7657—Falda ajustada, cuya pieza delantera forma parte del talle. Blusa de pliegues suaves y cuello volteado. 14 a 20 y 32 a 42.

7640—Una capa flotante añade una nota de interés a su traje de noche. Fácil de Hacer. Tamaños pequeño, mediano y grande.

491—Precioso traje de noche, estilo griego. Por la espalda caen dos amplios paneles en pliegues graciosos. 12 a 20 y 32 a 42.

7678—La sencillez y el encanto forman este trajecito precioso. Talle ajustado y falda muy amplia. Facil de Hacer. 14 a 20; 32 a 42.

PARA MAS INFORMACION SOBRE LOS PATRONES VOGUE, VEA LA PAGINA 64

# OIGA *al* REPORTER *de* TANGEE (DIGA TANYI) *en* HOLLYWOOD

## *Media hora de Variedades*

*Carlos Borcosque*

ESTOS sensacionales programas son ofrecidos por Tangee—el famoso lápiz labial que cambia de color a armonizar con cada rostro — prestando una belleza más atrayente porque se ve natural. El retoque no se nota! Tangee no pinta, porque no es pintura. Ensaye pronto el lápiz Tangee — y los demás productos Tangee—para realzar sus atractivos en forma encantadora y lucir siempre belleza "natural" que conquista!

- Los favoritos de la pantalla "en persona"
- Las orquestas más famosas de Hollywood
- Borcosque en sus brillantes charlas
- Reseña semanal de las modas de Hollywood
- Musica de las mejores películas recientes

## TODA AMERICA ESCUCHA

### *Busque la Radiodifusora más cercana*

**ARGENTINA**

**BUENOS AIRES**—LR5 Radio Excelsior, • ——Jueves de 19.30 a 20.00
**ROSARIO**—LT8 S. R. Radio Rosario, • ——Jueves de 19.00 a 19.30
**BAHIABLANCA**—LU2RadioBahíaBlanca, • ——Viernes de 21.00 a 21.30
**CORDOBA**—LV3, Radio Cordoba, • ——Miércoles de 20.00 a 20.30
**TUCUMAN**—LV7 Radio Tucumán, • ——Viernes de 21.00 a 21.30

**COLOMBIA**

**BARRANQUILLA**—HJ1ABA-HJ1ABB La Voz de Barranquilla, • ——Martes de 8.45 a 9.15 p.m.
**BOGOTA**—HJ3ABH La Voz de la Victor, • ——Martes de 9.00 a 9.30 p.m.
**CARTAGENA**—HJ1ABP-HJ1ABR Radiodifusora Cartagena, • ——Miércoles de 9.00 a 9.30 p.m.
**MANIZALES**—HJ4ABB—RadioManizales, • ——Lunes de 9.00 a 9.30 p.m.
**MEDELLIN**—HJ4ABE-HJ4ABK La Voz de Antioquia, • ——Miércoles de 8.45 a 9.15 p.m.

**CUBA**

**HABANA**—CMQ La Casa de las Medias, y COCQ Radio Victor, • —Miércoles de 10.20 a 10.50 p.m.
**SANTIAGO**—CMKC La Creación, • ——Lunes de 8.30 a 9.00 p.m.

**COSTA RICA**

**SAN JOSE**—TIGP-TIEP, • ——Miércoles de 8.45 a 9.00 p.m.

**ECUADOR**

**GUAYAQUIL**—HC2JB La Voz del Litoral, • ——Viernes de 8.30 a 9.00 p.m.

**EL SALVADOR**

**SAN SALVADOR**—YSS Alma Cuscatleca, • ——Viernes de 7.30 a 8.00 p.m.

**GUATEMALA**

**GUATEMALA**—TGX El Liberal Progresista, • ——Sábado de 9.00 a 9.15 p.m.

**HONDURAS**

**TEGUCIGALPA**—HRN La Voz de Honduras, • ——Martes de 8.30 a 8.45 p.m.

**MEXICO**

**MEXICO D.F.**—XEW La Voz de la América Latina desde México, • ——Miércoles de 7.00 a 7.30 p.m.
**MONTERREY**—XET El Pregonero del Norte, • ——Viernes de 8.00 a 8.30 p.m.
**TAMPICO**—XES La Voz del Golfo de México, • ——Martes de 8.30 a 9.00 p.m.
**MERIDA**—XEFC Yucatán, • ——Viernes de 8.30 a 9.00 p.m.

**NICARAGUA**

**MANAGUA**—YNOP Radio Bayer, • ——Viernes de 8.30 a 8.45 p.m.

**PANAMA**

**PANAMA**—HP5J La Voz de Panamá, • ——Martes de 8.45 a 9.15 p.m.
**COLON**—HP5F La Voz de Colón, • ——Jueves de 8.45 a 9.15 p.m.

**PERU**

**LIMA**—OAX4B—OAX4G Radio Grellaud, • ——Miércoles de 9.00 a 9.30 p.m.

**PUERTO RICO**

**SAN JUAN**—WNEL Link of the Americas, • ——Lunes de 8.30 a 9.00 p.m.
**PONCE**—WPRP La Voz de Puerto Rico, • ——Viernes de 7.00 a 7.30 p.m.

**REPUBLICA DOMINICANA**

**CIUDAD TRUJILLO**—HIX, • ——Viernes de 8.45 a 9.15 p.m.

**URUGUAY**

**MONTEVIDEO**—CX12 Radio Westinghouse, CX36 Radio Centenario, • ——Viernes de 21 a 21.30
**DURAZNO**—CW25 Radiodifusora Durazno, • ——Martes de 21 a 21.30

**VENEZUELA**

**CARACAS**—YV1RC-YV2RC Radio Caracas, • ——Viernes de 9.00 a 9.30 p.m.
**MARACAIBO**—YV5RMO Ecos del Zulia, • ——Martes de 9.00 a 9.30 p.m.

### RECUERDEN LAS DAMAS

que en todas partes las mujeres se están dando cuenta de que el maquillaje debe ser discreto, sin recargo de color, ni pintura. Hoy, triunfa la naturalidad: por eso Tangee es más popular que nunca. Tanto el Lápiz como el colorete y el Polvo Tangee poseen la propiedad de cambiar de tono al ser aplicados. Armonizan a la perfección con el color del rostro y lo acentúan, prestando un encanto singular, de aspecto natural. ¡Jamás arriesga usted aparecer pintada!

The Geo. W. Luft Co., New York, U.S.A.

Carlos Borcosque con Claudette Colbert, destacada estrella de Paramount, de quien él habla en sus charlas radiofónicas desde Hollywood.

# Cárlos Borcosque

## y sus programas por la radio

Las charlas radiofónicas sobre Hollywood, en las que Carlos Borcosque cuenta semanalmente sus impresiones de Hollywood, no sólo han seguido obteniendo un éxito jamás igualado en la radio, sinó que sus organizadores, los fabricantes de los productos Tangee, las han aumentado a media hora a la semana, en vista de la recepción calurosa que obtienen en todos los paises de América hispana. Así ha sido posible dar al programa un aspecto más vívido, en el que el popular comentarista y crítico cinematográfico ofrece a sus radio-escuchas una impresión latente y llena de colorido de lo que semanalmente ocurre en la ciudad del cine.

A las noticias íntimas de Borcosque que son su característica, se agregan ahora la música de las últimas películas, aún en filmación, tocada por las mejores orquestas cinematográficas y aspectos íntimos de Hollywood. Borcosque, en vez de describirlas, lleva a sus oyentes a escuchar y a vivir con él toda clase de escenas de la ciudad del cine y de los estudios.

En cada programa ofrece alguna novedad. Algunas veces se trata de una gran premiére, o por ejemplo, del banquete anual de la Academia de Cinematografía; en otras ocasiones, alguna estrella o astro famoso se presentan como invitados de honor y hablan y cantan para sus amigos de América hispana; o por último, nos describe aspectos íntimos y pintorescos de la vida alrededor del

*(va a la página 64)*

# Un trío de favoritos

**ESTOS ARTISTAS** del radio y del cinema aparecen en programas de la Columbia Broadcasting System, en canciones y charlas graciosas, (en inglés, por supuesto) . . . a la izquierda vemos a la pareja de cómicos, George Burns y su cara mitad, Gracie Allen, y su acompañante es Tony Martin, cantante de gran fama. . . .

¡ES POSIBLE que Loretta Young esté contemplando un anillo de compromiso, mientras Tyrone Power la contempla embobado? . . . Porque bien es sabido que Tyrone, el heroe de "Lloyds of London", y Sonja Heinie, la heroina de, "One in a million", han estado muy enamorados desde hace mucho tiempo . . . Pero el joven mancebo que triunfara en una sola película es muchacho muy galante y el hecho de que su novia Sonja estuviera de viaje por Nueva York no era causa de que él se enclaustrara . . . No cuando uno tiene por primera dama a una estrella tan bonita como lo es Loretta Young . . . Ambos filmaron recientemente, "Love is news", en los estudios 20th Century-Fox. Abajo vemos a Tyrone en compañía de Sonja Heinie, ya de regreso en Hollywood.

# CHISMES Y CUENTOS

Por Galo Pando

NO TIENE MIEDO. . . . Mary Astor es mujer valiente. Su primer marido, el director Kenneth Hawks, cayó al mar en avión y murió. El segundo, el doctor Thorpe, se divorció de ella y enseguida publicó el diario íntimo de la estrella, provocando escándalo e hilaridad. Y ahora acaba de casarse con el joven mexicano Manuel Martínez del Campo, a quien acababa de conocer y que así, vinculándose él al ambiente social hollywoodense, es posible que haga rápida carrera en la pantalla — que es lo que desea — creándose un nombre propio, antes de que se le considere, solamente, el esposo de una estrella.

ADIOS HITLER. . . . Marlene Dietrich acaba de regresar a Hollywood a filmar películas para los estudios de Paramount y su primer paso ha sido solicitar papeles de ciudadanía norteamericana, declarando que considera éste su país, Hollywood su ciudad, y que aquí están sus intereses. Lo único que tiene en Europa es el esposo que sigue viviendo en París, a pesar de lo cual la estrella dice que se quieren mucho.

SUPERSTICIONES. . . .Miriam Hopkins se ha comprado la residencia de John Gilbert que nadie quería adquirir por superstición. Y en cambio Greta Garbo se negó a ser presentada a Charles Boyer, que será su galán en su nueva película "La Condesa Walevska", antes de iniciar la obra, porque dice que es mala suerte.

Abajo, el productor George Grinde de Warner Brothers y Marie Wilson del mismo estudio, en el hipódromo de Santa Anita. Marie que se encuentra ahora convalesciendo de un accidente automovilístico y Grinde, son compañeros inseparables.

A ELEGIR: GABLE O TAYLOR. . . . Los estudios de la Metro van a filmar un tema semejante a "Beau Geste" que ocurre en Africa, en la Legión Extranjera, dando a Clark Gable y a Robert Taylor los dos roles principales. ¡Qué rápido marcha hoy el cine! Hace algún tiempo, un astro triunfaba durante diez años, antes de que apareciera un rival. Hoy ya se comenta que Taylor sigue los pasos de Gable, y para que el público goce con la competencia, se les coloca en una misma cinta.

CABALLERO EN ARRIENDO. . . . Un muchacho llamado Ted Packham ha llegado a Hollywood a instalar una sucursal de una empresa que tiene ya ramificaciones en Nueva York, París y Londres, y que se encarga de arrendar jóvenes y caballeros respetables para que sirvan de compañía a señoras solas que quieran salir al teatro o a los cabarets. . . . La empresa responde de la seriedad de sus arrendados y si alguna clienta se interesa demasiado por el acompañante, se le borra de la lista. . . . Y la estrella Hedda Hopper ha anunciado que se asociará a Packham, abriendo un departamento femenino de jovencitas que se ofrezcan para acompañar a solteros y solterones. . . .

DE JUSTICIA. . . .Este detalle será agradable para aquellos que conocen y

recuerdan a Andrés de Segurola, gran músico y cantante español, radicado en Hollywood desde hace años. El fué quien descubrió y desarrolló las cualidades musicales de la niña Deanna Durbin, cuya voz le ha conquistado un puesto estelar en la pantalla y a quien verán los lectores en la película "Los Tres Diablillos". Los estudios de la Universal han contratado a Segurola permanentemente para que le siga cultivando la voz de la joven estrellita, que tiene apenas 14 años.

UNA FIESTA SOBRE RUEDAS. . . . En el salón de patinaje de Culver City, de enormes proporciones, ofreció Ginger Rogers un "patín party", en el que era obligación patinar e ir vestidos con trajes de comienzos de siglo. Asisteron novecientos invitados de la colonia cinematográfica y la fiesta, que comenzó a las 8 de la noche, terminó con un desayuno general servido a las 8 de la mañana del día siguiente. Hubo, también, gran consumo de árnica.

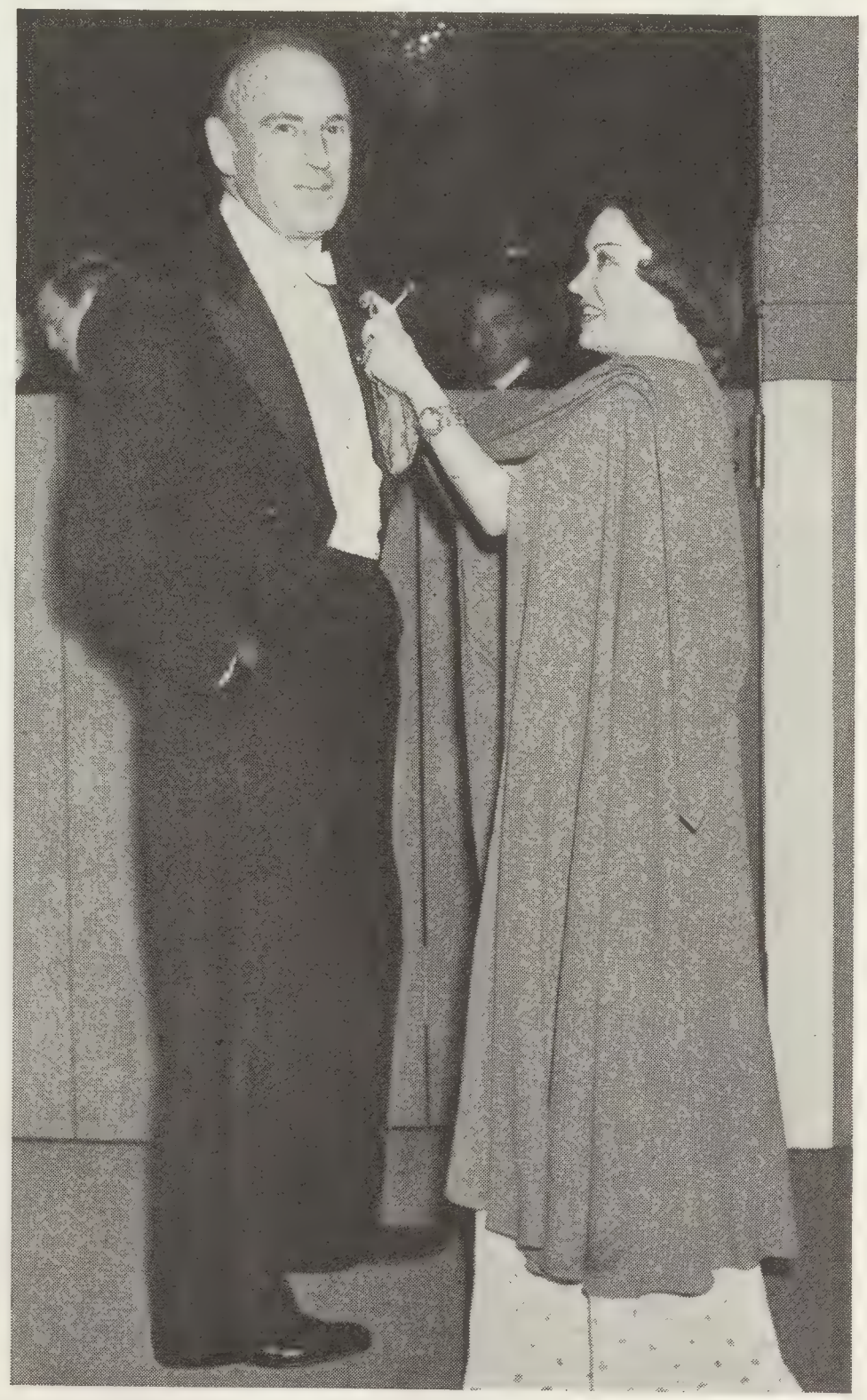
FLANQUEADO POR DOS inglesas, su esposa Lady Ashley, y la estrella, Elizabeth Allan, de M-G-M, Douglas Fairbanks, (padre) parece tener dificultad en explicar la "punta" de un chiste que acaba de contarles. Por la expresión de la damas, ellas parecen tratar de entender el chiste yanqui, pero ustedes saben como son los ingleses. A la izquierda, la estrella Marion Davies de Warner Brothers, y su anfitrión, el millonario Vanderbilt, creen se trata de una disputa entre Fairbanks y su esposa, pero están equivocados . . . este matrimonio anda bien.

HOLLYWOOD, CENTRO MUSICAL. . . . Oscar Strauss, que acaba de llegar a Hollywood contratado por la empresa "Principal Pictures", acaba de declarar que esta ciudad será a corto plazo el centro musical más importante del mundo, y que aquí se establecerán, como ya está ocurriendo, los más famosas compositores. Y según el célebre director de orquesta, Leopold Stokowski, los cines que se construyan en el futuro deberán tener condiciones acústicas de sala de conciertos, porque la pantalla será cada día más musical, y, sobre todo, con música de mejor calidad artística.

TEMPORADA TURISTICA. . . . Acaba de cerrarse la temporada de carreras del hipódromo de Santa Anita. El último premio importante fué el Derby, con cien mil dólares al caballo ganador. La gente de cine ha quedado exhausta: un productor cinematográfico perdió 35,000 dólares un día domingo. Y en pocas semanas más se abre otro hipódromo en Agua Caliente, en la frontera mexicana, que funcionará todo el verano y el otoño,

*(va a la página siguiente)*

A la derecha vemos a una actriz del cinema que había estado ausente por mucho tiempo de la pantalla, y que durante la era del cine silencioso alcanzara fama universal. Gloria Swanson, a quién vemos aquí prendiéndole una flor al productor Sam Wood, acaba de firmar contrato con los estudios M-G-M, para hacer una película.



PATRIOTA. . . . Mary Pickford acaba de embarcarse para Europa a encontrarse con su novio, Charles Buddy Rogers. Este último quiere que el matrimonio se realice en Londres, pero la ex-novia de América ha asegurado que regresarán a Hollywood a casarse, pues es aquí en donde cree ella que debe realizarse una ceremonia de tanta importancia . . . para ellos.

LO QUE SIGNIFICA TRIUNFAR. . . . Hace algunos meses, los estudios Twentieth Century-Fox contrataron a la campeona mundial de patinaje, Sonia Henie, y le pagaron trienta mil dólares para que actuara en la película "Una en un Millón", que resultó excelente y ha tenido gran éxito. Y ahora han renovado el contrato, pero la suma se ha elevado a ochenta y cinco mil dólares.

mientras que para el próximo invierno se anuncia que se levantará un tercer local en Inglewood, al sur de Hollywood. Con razón astros y estrellas necesitan ganar tanto. . . .

DIGNO DE EL. . . . He aquí un detalle interesante sobre Sir Guy Standing, el actor inglés de caracter, fallecido no hace mucho: a pesar de que llevaba largos años en la pantalla, jamás había firmado contrato con ningún estudio. Todos sus arreglos eran de palabra, que respetaba tanto como un documento lleno de términos legales. Es un caso único en Hollywood.

DE REGRESO. . . . Ha llegado a Hollywood, después de larga ausencia, Douglas Fairbanks Junior, a actuar en la película "El Prisionero de Zenda", que va a filmar la empresa Selznick-Artistas Unidos. No pusimos esta noticia a continuación de la llegada de Marlene Dietrich, para que no creyeran ustedes que lo hacíamos porque se dice que el aún joven actor está enamorado de la estrella alemana. . . .

EN EL HIPODROMO. . . . A las carreras de caballos de Santa Anita acudieron los astros y estrellas de Cinelandia, atraídos como moscas a la miel, hace cosas de dos semanas, cuando se corrió el gran "handicap" con un premio de cien mil dólares al potro vencedor. Arriba podemos ver a la francesita, Simone Simon, quién novata en estas cosas, no sólo le pide al actor, Don Ameche que la aconseje a escojer un ganador, sino que busca la ayuda de Raquel Torres. Abajo, Dolores del Rio y Gilbert Roland escojiendo un potro a quién apostarle.

EXHUMACIONES. . . . Dos películas que fueron grandes éxitos durante la era silenciosa, van a ser re-filmadas por los estudios de Metro-Goldwyn-Mayer. Y toca la coincidencia de que de ambas fuera Ramón Novarro el protagonista. Una de ellas será "El Principe Estudiante" y la otra "Todos los Hermanos Fueron Valientes". No se ha elegido aún al galán de la primera, pero sí a la estrella que será la cantante húngara Della Lind, recién llegada a Hollywood. Y de los siete hermanos que requiere el reparto de la segunda, ya se han elegido dos: Spencer Tracy y Robert Taylor.

ROMANTICISMO. . . . Richard Dix, que fué muchos años un soltero empedernido, no era amigo de los niños. La casa de apartamentos que posee en Hollywood no admitía ni niños ni perros. Pero se casó, tuvo un hijo y las cosas han cambiado. Ahora no sólo se admiten, sino que ha hecho colocar un letrero que dice: "Se arrienda solamente a familias con hijos" y ha hecho construir, además, un departamento especial para los perros, gatos, loros, pájaros y hasta cabros que quieran tener allí los arrendatarios.

FRATERNAL COMPETENCIA. . . . Todos los esfuerzos que Olivia de Havilland hizo para conseguir que su hermana Joan debutara en la pantalla re-

sultaron estériles. Aburrida, la jovencita se rebautizó a sí misma Joan Fontaine y se presentó a otros estudios sin decir quien era. Y consiguió un contrato en los talleres de R.K.O. habiendo debutado en la película "El hombre que se encontró a sí mismo". con tal éxito, que ya se perfila en ella una gran estrella y se comenta que a lo mejor llegará a ser más famosa que su hermana. . . .

ESPAÑOLISMOS. . . . La revolución española, que hasta ahora no habían tocado los estudios, llega a la pantalla. La empresa Fox filmará "Amor Bajo el Fuego", cuyo tema ocurre durante los días de más ardua lucha y en la que actuarán Loretta Young, Don Ameche y Gilbert Roland. Por otra parte, Paramount va a producir "El Ultimo Tren de Madrid". Ojalá se cuiden muy concienzudamente los detalles de ambiente y de verdad histórica, sobre todo cuando la historia que se reproduce está aún vivita y coleando.

ARBITRUM ELEGANTIARUM. . . . Clark Gable, a quien se considera en los Estados Unidos el Petronio de esta época de corbatas llamativas y americanas de cuadros de todos colores, va a convertirse en modelo viviente de estilos masculinos, en la película "Saratoga", de Metro-Goldwyn-Mayer, en la que lucirá no menos de doce modelos de lo que es, en este país la última palabra en ropa de hombre. Ropa exterior, se entiende. . .

Ann Sothern y Joan Bennett en las carreras de Santa Anita donde acuden casi todos los artistas de la colonia hollywoodense, ya sea a jugar, o sencillamente para ser vistas. Este año millones de dólares han cambiado de manos, terminándose la temporada con un "handicap" que llevaba $100,000 de premio al ganador.

Harold Lloyd y su señora, la ex-actriz, Mildred Davies, a la entrada del "Four Star Theatre" donde se topan con Marion Davies, que tambien asistió a la premiere de "Horizonte Perdido".

COLORINA. . . . Lupe Velez ha regresado a Hollywood con el cabello teñido de rojo. Y el hecho no le ha parecido muy bien a Johnny Weissmuller, de modo que ya ha tenido Lupe que ir a un "beauty shop" a recobrar el color natural que por lo demás, es el que le queda mejor.

LA HUELGA SENTADA. . . . Una docena de extras acaban de utilizar la famosa "huelga sentada". Como consideraban que un estudio les debía pagar una gratificación extraordinaria por haberles utilizado más de las ocho horas reglamentarias, se sentaron en medio del set en que se estaba filmando y se negaron a levantarse, deteniendo el trabajo. Y no se retiraron hasta que un asistente les trajo a sus asientos un cheque por la suma que exigían.

# Cine EN EL HOGAR

El autor de este artículo, el Sr. D. E. Delgado, es Gerente en Jefe del Depto. de Exportación, de Eastman Kodak Co.

Por el Sr. D. E. Delgado

El enorme interés en las películas hechas en Hollywood y otros centros cinematográficos del mundo ha tenido como consecuencia un interés correspondiente en las películas hechas en casa por uno mismo.

Varias veces se me ha preguntado ¿en qué difieren las películas hechas en la casa de uno del producto de Hollywood? Las películas para el cine en la casa se toman con cámaras pequeñas, muchas de las cuales son del tamaño y forma de un libro corriente, más o menos. Naturalmente la película para estas cámaras es pequeña en proporción a las de Hollywood, pero en la pantalla su proyección es de proporciones suficientes para agradar a cualquier pequeño grupo de personas.

La mayor diferencia entre Hollywood y el cine en la casa se nota en la sencillez de los equipos pequeños. Por eso, hoy las películas para el cine en la casa son tan fáciles de tomar como las instántaneas comunes. Otra diferencia importante, desde luego, es la libertad que uno tiene de "producir" la clase de película que quiera. Uno es el "cameraman" y "director"; los amigos o familiares pueden ser los "actores" o "estrellas," y a veces uno mismo puede tomar parte en su propia producción.

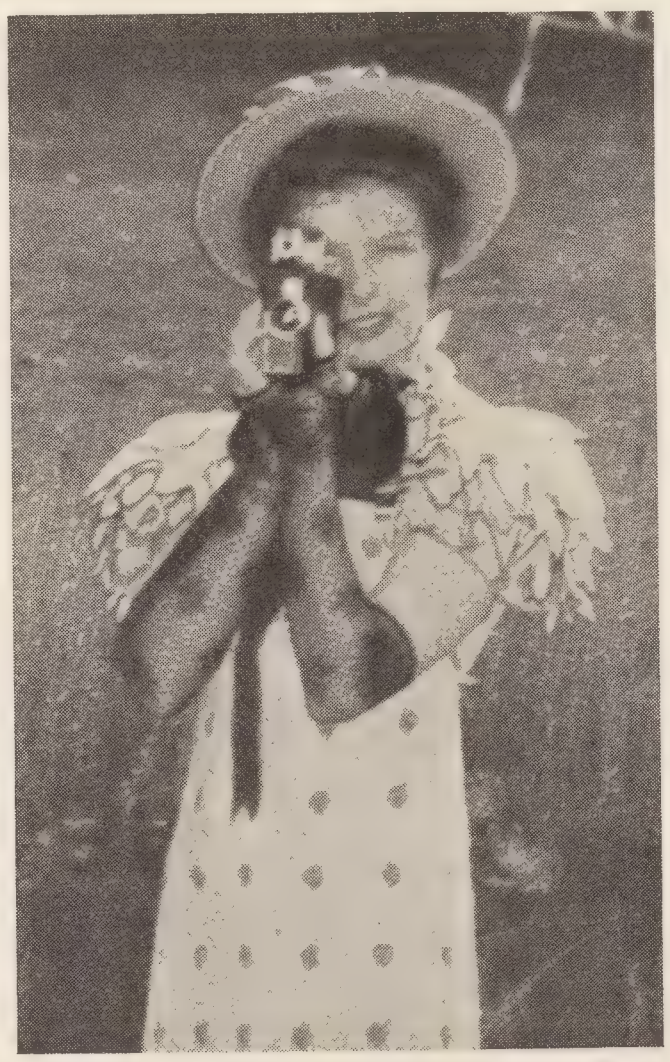
Casi todo aficionado a la cinematografía se ha dado cuenta de algo extraño que sucede cuando trata por primera vez de tomar una película, por ejemplo, de dos niños. Los niños delante de una cámara fotográfica brincan y saltan como locos y es un problema "aquietarlos". Pero tan pronto como se les enfoca con una cámara cinematográfica se quedan como "petrificados". Parece como si no pudieran moverse y como resultado se obtiene una cinta casi exenta de movimiento.

La culpa de esto, desde luego, la tiene el que toma la película. Porque sin darse cuenta, prácticamente hipnotiza a los sujetos con su impaciencia por excitar el movimiento. Es decir, trata de obligar al sujeto a desempeñar un papel a la Hollywood, y eso siempre fracasa en todas partes fuera de Hollywood.

Con una cámara cine, el aficionado toma personas y objetos como realmente son. No por un solo instante, sino durante un tiempo mucho más largo. Toma al mundo vivo, alegre, inquieto. Perpetúa toda la alegría de una sonrisa, toda la gracia del movimiento. En fin, toma todo lo que una instantánea fotográfica puede reproducir más la accion del sujeto, que es la vida misma. Todos hemos visto preciosas fotografías, pero esos mismos árboles en el cine reviven, moviéndose su ramaje al impulso de la brisa.

Lo esencial en toda producción de cine es "acción y más acción", pero el movimiento brusco y violento no es necesario. Por cierto, una bomba de incendio a velocidad escandalosa es buen material para una cinta, pero el suave y lento escarceo del arroyo es también material tan bueno.

Y eso me recuerda una cosa. El aficionado principiante se conoce fácilmente por la manera como "rocea", por decirlo así, el paisaje con su cámara. Porque una vista carece de movimiento evidente, el principiante cree que debe hacer ver que la ha cinematografiado girando la cámara de lado a lado. Pero cuando proyecta la película en la pantalla los espectadores casi salen de sus asientos, si no se marean, por el carenaje de las vistas. Eso se evita sencillamente moviendo la cámara muy despacio de un lado para otro.



A la genial actriz, Katharine Hepburn, de R.K.O., le gusta hacer sus propias escenas personales con una cine-kodak de 16 mm.

El mayor atractivo de esta afición fascinadora es la ventaja que uno tiene de dar continuidad a su argumento. Como uno controla la acción, puede hacer que la producción tenga "pies y cabeza," es decir, principio, algo en que basarse, desarrollo y natural y final lógico . . . o cómico.

Por eso, no es bueno salir a tomar una serie cualquiera de escenas separadas con la idea de que representen un argumento completo en la pantalla. Lo que uno toma, en ese caso, es una serie de episodios inconexos. Y cualquiera se cansa de ver cosas que no tienen conexión entre sí. Pero si se compone la "producción," eliminando unas escenas y añadiendo otras, insertando algunos títulos para dar al conjunto solución de continuidad, entonces sí tiene uno la oportunidad de "lucirse" en la pantalla presentando un argumento que sorprenda agradablemente a la concurrencia.

Y una sorpresa muy agradable aguarda a los que no han averiguado recientemente lo que cuesta el cine en la casa. Desde luego, si uno *quiere* gastar dinero, *puede* comprarse una cámara costosa y si también quiere extralimitarse en el uso de película, santo y bueno. Pero, lo cierto es que hoy se puede gozar de la afición a la cinematografía con razonable economía.

Por esta razón: en los dos últimos años las nuevas cámaras de 8 mm. han "sacado" al cine casero fuera de la clase exclusiva. En estas cámaras de 8 mm. un metro de film hace el trabajo de cuatro metros de las de 16 mm. con la correspondiente economía en costo. Y durante ese tiempo se han incorporado muchas mejoras en las cámaras y en la película para cine en la casa, a tal extremo que cualquiera persona puede tomar escenas interiores como exteriores, de día o de noche, y en colores naturales, que no tienen nada que envidiar en brillantez y belleza a las producciones de Hollywood. En resumen, las posibilidades del aficionado a la cinematografía son realmente ilimitadas . . . tan así que mantendrán alerta a muchos de nosotros desde el primer momento que pongamos nuestras manos en un equipo cinematográfico, Que prueben los que no han probado y les aseguro gozarán de un placer exquisito por toda la vida.

● Vista lateral: manigueta permanente del motor, indicador, control de velocidades, gatillo para filmar y guía de exposiciones en castellano.

# NUEVO CINE-KODAK 16 mm. MODELO "E"

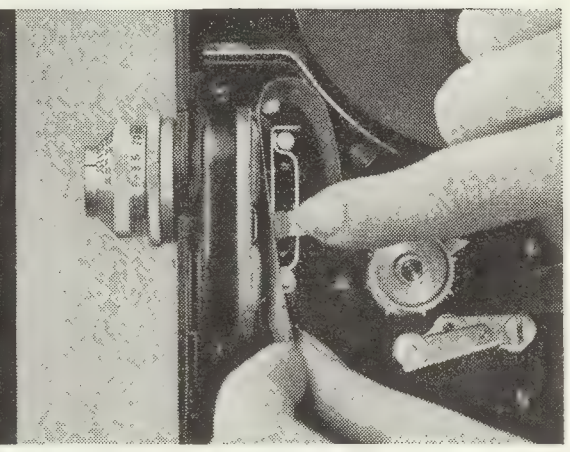
## *A un nuevo precio bajo*

AQUI está el nuevo Cine-Kodak de nuevo precio bajo para tomar cintas de 16 mm. de óptima calidad en blanco y negro y en colores naturales con la maravillosa película Kodachrome.

Estas son algunas de sus características especiales, además de las que se indican a la derecha: Foco fijo—todos los objetos desde unos metros hasta infinito quedan *siempre* a foco. Ud. lo apunta y...¡a filmar! Objetivo Kodak Anastigmático *f*.3.5, famoso por su precisión. Tres velocidades: normal, intermedia y movimiento lento. Admite rollos de 15 ó 30 metros de Cine-Kodak Film.

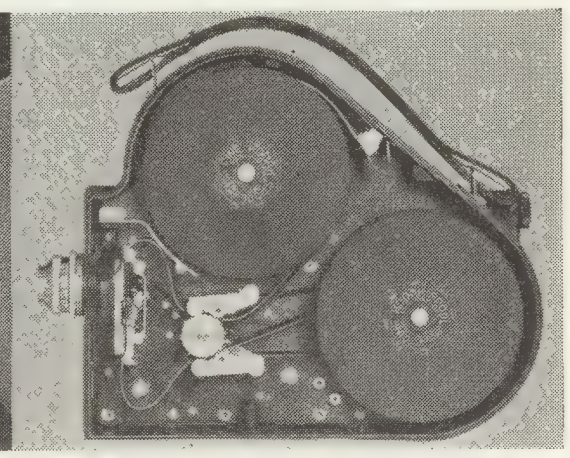
Y lo que más sorprende es su nuevo y bajo precio. Pida informes a su distribuidor Kodak, o escriba directamente a la dirección más cercana entre las de más abajo, por nuevo panfleto descriptivo.

● Su forma especial permite tomar vistas con el sombrero puesto, aunque sea uno de ala ancha.



● Portezuela simplificada para el film. Se abre con la punta del dedo y se desliza el film; eso es todo.

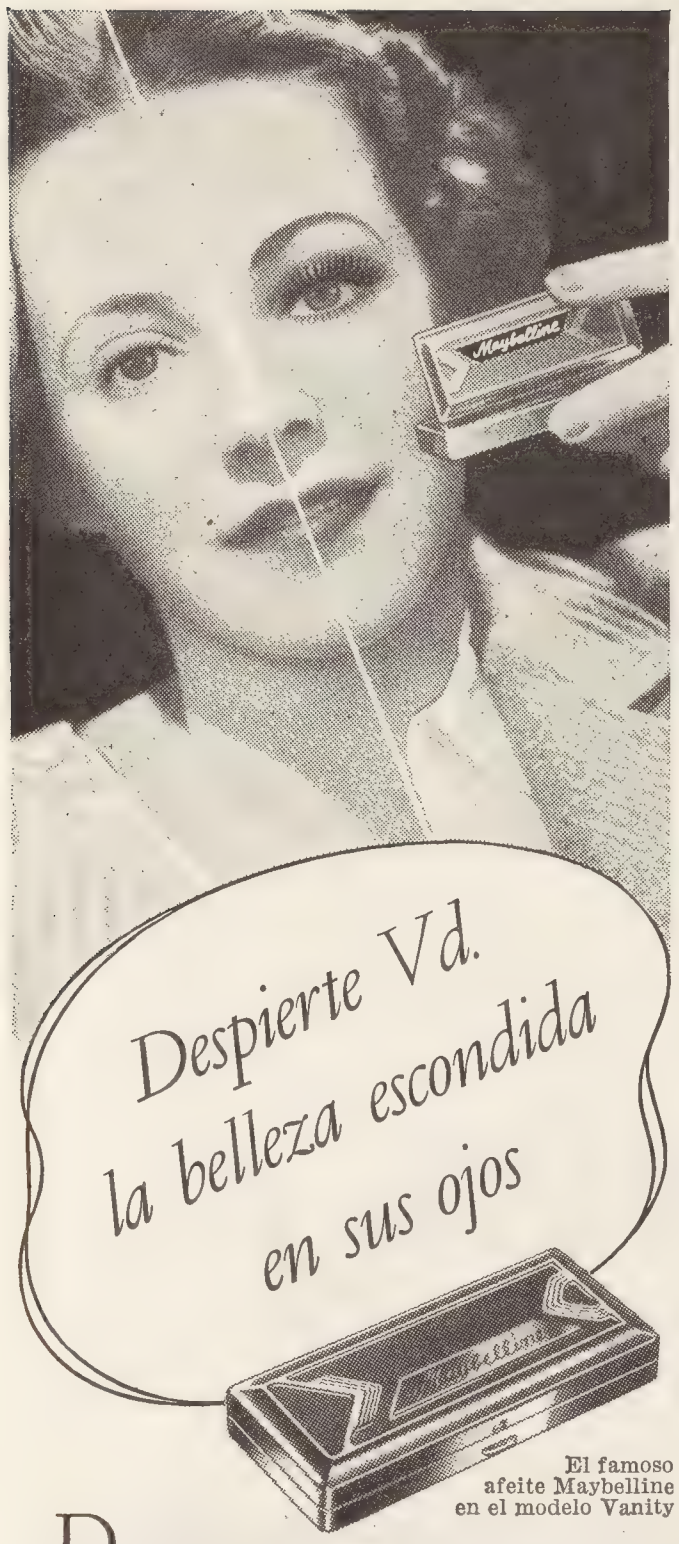
● A un lado del visor, trae indicador suplementario para ver la película que gasta y la que queda, además de ver la escena.



● Ambos carreteles actúan en un mismo plano oblicuo; de ahí la facilidad con que cualquiera puede cargarla y apuntarla.

**EASTMAN KODAK COMPANY, ROCHESTER, N. Y., E. U. A.**

**Kodak Argentina, Ltda., Alsina 951, Buenos Aires; Kodak Brasileira, Ltd., Caixa Postal 849, Rio de Janeiro; Kodak Colombiana, Ltd., Apartado, 834, Barranquilla, Apartado 293, Cali; Kodak Cubana, Ltd., Neptuno 236, Habana; Kodak Chilena, Ltd., Casilla 2797, Santiago; Kodak Mexicana, Ltd., San Jerónimo 24, México, D.F.; Kodak Panamá, Ltd., P. O. Box 5027, Ancón, Zona del Canal; Kodak Peruana, Ltd., Divorciadas 650, Lima; Kodak Philippines, Ltd., Dasmariñas 434, Manila; Kodak Uruguaya, Ltd., Colonia 1222, Montevideo.**




El famoso afeite Maybelline en el modelo Vanity

DESPIERTE Vd. la belleza escondida en sus ojos por medio de unos cuantos pases del cepillito con el afeite Maybelline. Transforme pestañas escasas, separadas y ajadas, en un fleco largo, rizado y oscuro. Y pronto! Sus ojos están listos a hacer milagros, cuando esté Vd. vestida y lista para sus faenas diarias, visitas o diversiones.

Evite Vd. toda posibilidad de esa apariencia postiza que afeites ordinarios causan. Use solamente la nueva crema Maybelline, o la popular sólida, para obtener esa apariencia natural que revela su encanto individual. No se endurece, no es pegajosa, no causa escozor. es a prueba de lágrimas y absolutamente inofensiva.

Forme Vd. sus cejas en graciosas y expresivas curvas, que marquen su belleza individual, con el suave lápiz Maybelline para las cejas.

Aplique Vd. una sombra suave y delicada a sus párpados, con la sombra Maybelline, y note como todo esto añade encanto a sus ojos!

Tenemos un representante en su país, y cualquier botica o salón de belleza dirá a Vd. quién es, esto en el caso de que no pueda Vd. obtener los productos Maybelline, donde acostumbre Vd. comprar sus cosméticos.

EL MAQUILLAJE PARA LA BELLEZA DE LOS OJOS QUE MAS SE VENDE EN EL MUNDO


# Para Las Damas

## COLOR—Dónde y cómo usarlo

Por Carmen

Dicen por estos lares que "las casas azules causan tristeza a la recién casada y hacen los niños llorones", porque azul *(blue)* significa no solamente el color sino tristeza. Pero es solamente un dicho, porque algunos de los cuartos más bonitos que he visto tenían una nota dominante y fría del color azul pálido con colores más ardientes como acento. La verdad, sin embargo, es que una cantidad más de la necesaria de cualquier color, tiene mucho que ver con el estado de nuestro ánimo. Y porque esto es muy cierto, el uso inteligente y apropiado del color en nuestras habitaciones es un estudio en sí importante y fascinador para la interesada.

El color tiene también que ver con nuestros "nervios", pues aun las personas que no se consideran nerviosas los tienen y los colores tienen la peculiaridad de afectarlos; es lo que sucede cuando, sin saber porqué, cierto cuarto, vestido o sombrero que está por largo tiempo ante su vista, tiene la facultad de aumentar el excitamiento, la tristeza o el enojo.

Afortunadamente, aunque el color tiene tal importancia en el decorado del hogar, es algo que es fácilmente entendido y es un tema muy agradable de estudiar. Lo importante es entender bien el uso y el límite que cierto color debe tener en ciertas habitaciones, hasta qué grado debe reinar en ellas como el color importante y la reacción que cada individuo siente hacia ese color. Porque la combinación de colores no es como una receta. No puede copiarse de la casa de una amiga ni de la página de una revista y traspasarse a su propia casa y tener la seguridad del buen resultado; hay que considerar primero si esa misma combinación servirá su propósito y si gustará a las personas que habitan en esa casa.

La mayoría de nosotras no estamos muy interesadas en la química de un color, viéndolo desde el punto de vista científico. Lo que nos interesa es saber solamente qué cantidad de azul debemos usar para que la "recién casada" esté siempre contenta o qué cantidad de rojo

Un magnífico ejemplo del gusto y simplicidad en el decorado de una habitación, es la alcoba de la estrella Mae West, protagonista de muchas cintas de gran éxito.

podemos usar sin incurrir en riesgo alguno si la persona es de mal genio. Estamos también interesadas en saber cómo crear la ilusión de espacio en un cuarto pequeño y cómo reducir la apariencia de un cuarto de dimensiones desmedidas. Nuestro interés debe también estar en emplear color para cambiar la atmósfera fría y tristona en alegría y calor, para reducir la claridad y brillantez que ciega, para sugerir calor o frescura según la estación. Pero en lo que más estamos todas interesadas es en expresar nuestra personalidad individual en nuestras habitaciones, así como escogemos nuestros vestidos con cuidado y por la misma razón.

El mejor colorido no es obra del hombre, es obra de nuestra madre la Naturaleza y hasta ahora no ha sido superada en la combinación que ella nos ha dado y que es muy apropiada a la intemperie, en un palacio o en una pequeña morada. Comienza su obra exquisita de arte por pintar los mayores espacios en los tonos quietos y callados de los colores azul, verde, violeta grisáceo, café neutral, gris y blanco. Los espacios más pequeños, los árboles, son más brillantes, más llamativos. Y el acento alegre de las flores lo forman los colores más felices y brillantes de todos los colores. Si traemos esta combinación a nuestras habitaciones, damos al fondo, formado por el piso y las paredes, los colores más "callados" de la combinación que deseamos usar; los muebles serán más pronunciados, deberán resaltar sobre el fondo y los pequeños accesorios y adornos deberán ser las notas alegres formando así un cuarto de colores bien combinados.

Sin embargo, hay veces que esta fórmula básica que la naturaleza nos ha dado no es la apropiada. Tomemos por ejemplo un cuarto con muy poca luz natural o con vista hacia el norte, cuya posición marca esas habitaciones con un sello de frialdad. Entonces a nosotras nos toca introducir luz solar artificial por medio de colores que irradian calor. O quizá ese cuarto está la mayor parte del año bañado con la luz y el calor de los rayos solares. Ese cuarto necesita la frescura de los colores verdes y los azules, o los colores callados neutrales a fin de disminuir la brillantez.

Para comprender esto mejor, estudiemos el arco iris — la paleta maestra de la naturaleza. El rojo, anaranjado, amarillo, verde, azul y violado, son los colores más sobresalientes que conocemos. De la combinación de estos colores resulta la escala entera de la inmensa variedad de colores, tintes y matices. Dividiendo el arco iris en dos partes con el rojo, el naranja y el amarillo en un lado y el verde, azul y violado en el otro, tenemos la base para dos familias distintas de colores: los ardientes y los fríos.

Los colores ardientes tienen las cualidades de dar vigor, excitación estimulación, acaloramiento y luz. Los colores corren desde el rojo arco iris, color intenso, estimulante y agresivo, sugestivo del fuego, la pasión, la ira, al que siguen los rojos amarillentos y el naranja, un grado menos calientes pero de más luz, hasta los naranja amarillentos y el amarillo, colores radiantes de luz solar y


*La Mujer Moderna Prefiere*

# KOTEX

Es higiénicamente perfecto, de forma cómodamente ajustable y tiene un alto grado de absorbencia.

Con razón las mujeres por todo el mundo alaban este nuevo Wondersoft Kotex — una toalla sanitaria con lados acojinados de suavísimo algodón para impedir rozamientos; un cojincillo que no se enrolla, ni pierde su forma, eliminando así todo riesgo de mortificación.

El Kotex se fabrica bajo perfectas condiciones sanitarias. Su relleno de Cellucotton garantiza maravillosa absorbencia y protección y, sin embargo, estos cojincillos planos Wondersoft se ajustan suave y perfectamente — sin revelar bordes o líneas indiscretas. En días calurosos el Kotex es mucho más fresco que el algodón y, por ser disoluble, es muy fácil disponer del cojincillo.

Exiga el legítimo Kotex para proteger su salud.

De venta en las farmacias y en dondequiera que hay artículos para señoras.

## Wondersoft KOTEX

LA TOALLA SANITARIA HECHA DE CELLUCOTTON
(no de algodón)

International Cellucotton Products Co.
919 N. Michigan Avenue, Chicago, E.U.A.

Sírvanse enviarme su folleto gratis para las madres, "El cumpleaños de María Margarita"

Nombre.....

Domicilio.....

Ciudad.....

Para hermosear su cutis

use CREMA de miel y almendras HINDS

● Además de descubrir nueva belleza y de prestar suavidad y tersura admirables, Hinds tiene preciosas cualidades protectoras. Usela a diario!

*Rechace imitaciones*

¡CORTE ESE *Catarro!*

pues puede ser peligroso para toda la familia, Aplíquese liberalmente MENTHOLATUM en el pecho, garganta y fosas nasales. Su efecto calmante ayudará a descongestionar las membranas inflamadas y facilitará la respiración libre. Cada año se venden millones de envases de MENTHOLATUM para aliviar catarros. Rechace substitutos.

MENTHOLATUM

CINELANDIA

LA REVISTA MENSUAL DEL CINE

★

La más entretenida, elegante y acabada de cuantas se publican en los Estados Unidos, superior, en todos sentidos a todas las que aparecen en lengua inglesa. **CINELANDIA** es un triunfo de nuestras RAZA, que refleja los gustos y opiniones de los pueblos de habla española.

CINELANDIA

La Revista Mensual del Cine, Publicada en Hollywood, centro de la más prestigiosa y resonante producción cinematográfica del mundo, residencia de todas las estrellas.

★

Precio, 15 centavos en moneda norteamericana, (o su equivalente en moneda nacional) por el número suelto, y $1.50 dólares por la subscripción anual.

de agradable calor. Finalmente viene el color blanco, el color de más luz en toda la gama de colores.

Los colores calientes, como así se llaman, tienen la facultad de unir las cosas a pesar de que también tiende a acercar los objetos hacia nosotros y a hacerlos más grandes e importantes. Por eso, si usted tiene una habitación obscura y triste con vista hacia el norte, u obscurecida por altos edificios, llame a su ayuda la familia de colores sugestivos de vida y de calor.

¿Pero cual de los colores calurosos usar? Los colores del arco iris, tal y como son, son muy fuertes cuando se usan en gran cantidad e irritan en vez de alegrar, aun la intensidad del color amarillo nos irrita. La solución consiste en debilitar el color deseado añadiendo cierta cantidad del color blanco, u opacarlo y de ese modo neutralizarlo.

Para neutralizar un color agréguele un poco de su propio color complementario. Cada color tiene su color complementario y el modo más sencillo de encontrarlo es arreglando el rojo, naranja, amarillo, verde, azul y violado, en un círculo. Aquellos colores que quedan casi opuestos son complementarios los unos de los otros. El azul-verde que queda en medio del azul y el verde, es el color complementario del rojo y por eso una pequeña cantidad de azul-verde agregado al rojo, nos da un tono más opaco, menos brillante, que armonizará mejor con otros colores, desde el momento que es en sí una combinación de colores.

# Pecados contra la Belleza

Los defectos más pequeños pueden apacar la belleza femenina. Muchas jóvenes son bonitas — otras podrían ser hemosas si no fuera por pequeños defectos que no se preocupan por corregir. Son los pecadillos veniales contra la belleza los que muchas veces se interponen entre usted y el romance o el éxito en el campo de los negocios. Usted cuida mucho de las cosas grandes e importantes, pero todas descuidamos con frecuencia éste o aquel pequeño detalle.

Entre la lista de las faltas más comunes tenemos el tantas veces mencionado de la mala limpieza o limpieza a medias del cutis. Sabemos que debemos mantener la piel limpia si queremos un cutis claro, fino y saludable y recurrimos al agua y el jabón, o a la crema, para limpiar el rostro, y allí terminan nuestros esfuerzos. Eso es limpieza a medias. No enjuagamos el cutis o lo enjuagamos sin cuidado, y el enjuague es tan importante como la limpieza misma.

No podemos quitar lo que ensucia el cutis si no enjuagamos cuidadosamente, porque la jabonadura que se queda en la piel se seca y la irrita. Vuelve el cutis áspero e invariablemente ocasiona espinillas y amarillez. Lo mismo puede decirse de las cremas para limpiar. Las

cremas disuelven el polvo y demás que ensucia el cutis y debe, por lo tanto, tener la seguridad de quitarse la crema del cutis por completo. La costumbre general es limpiar la crema con la toalla de papel, pero ésta no llega a limpiar dentro de los poros ni a quitar toda traza de crema. Debemos usar, para una limpieza completa y esmerada, un astringente o un tónico para el cutis, en un pedazo de algodón, a fin de poder quitar así la crema por completo. O, si prefiere, en vez del tónico o la loción astringente, lave el rostro con agua y jabón después de limpiar el cutis con crema — en este caso enjuague y enjuague hasta que toda traza de jabonadura haya desaparecido.

Después del ritual de limpieza, es indispensable el uso del tónico astringente o agua helada; esto afirma los tejidos que se aflojan con el agua tibia al lavar la cara, o con el masaje de la crema y cierran también los poros. Séque la cara con suavidad, sin frotar, basta con tocar la piel con la toalla o toallas de papel. Si después de esto la piel se siente reseca o estirada, aplíque la más pequeñísima cantidad de crema, suficiente para devolverle su elasticidad. La cantidad de crema será de acuerdo con el grado de resequedad en que quede el cutis.

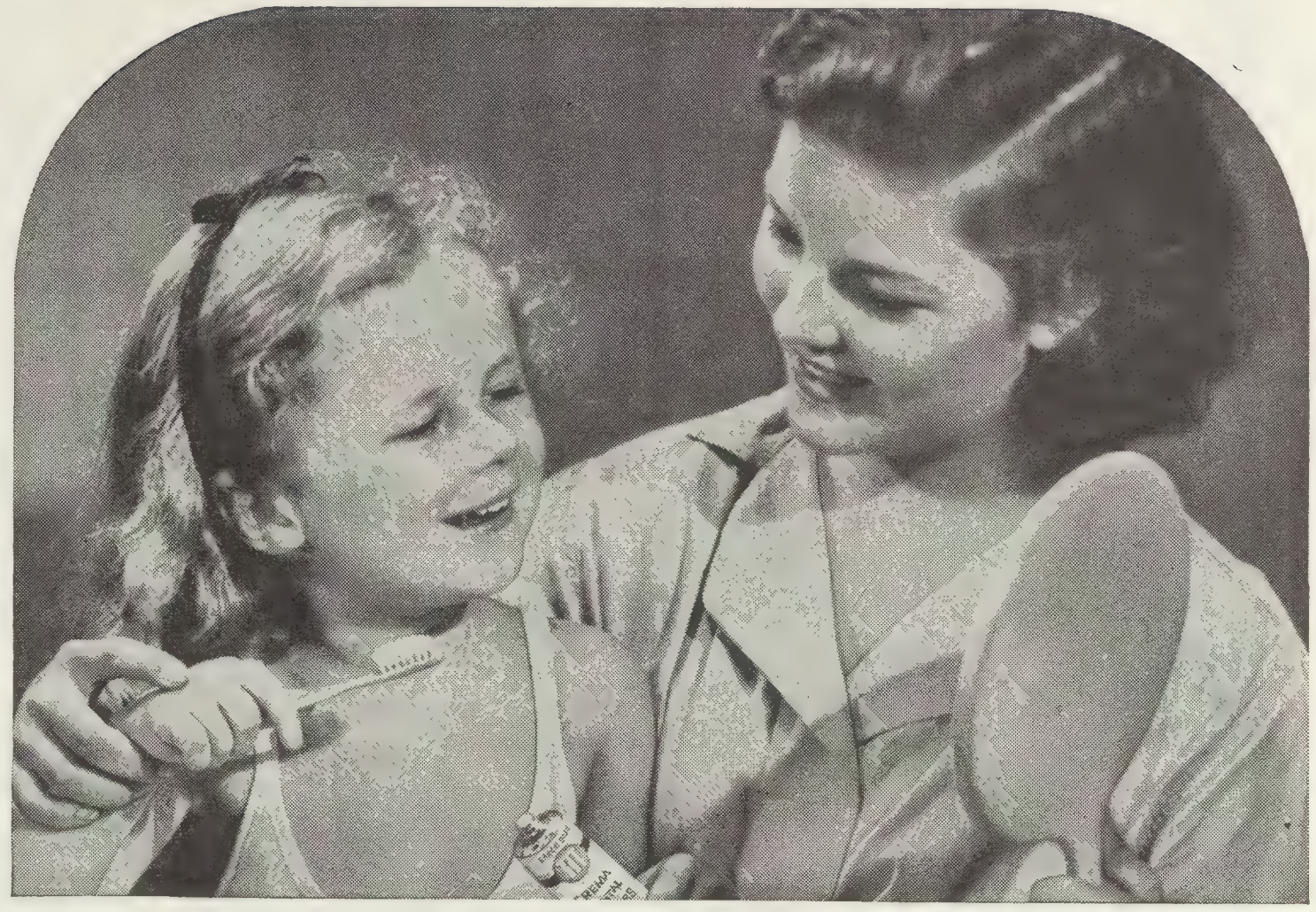
No descuide parte alguna cuando limpia y tonifica: el cuello, las orejas, la barba, el pecho, dé a todo, un poco de atención. Estimule con ligeros golpecitos en las partes donde generalmente aparecen líneas y arrugas y los tejidos tienden a aflojarse — el cuello, las mejillas y las sienes.

## PARA LUCIR MAS JOVEN

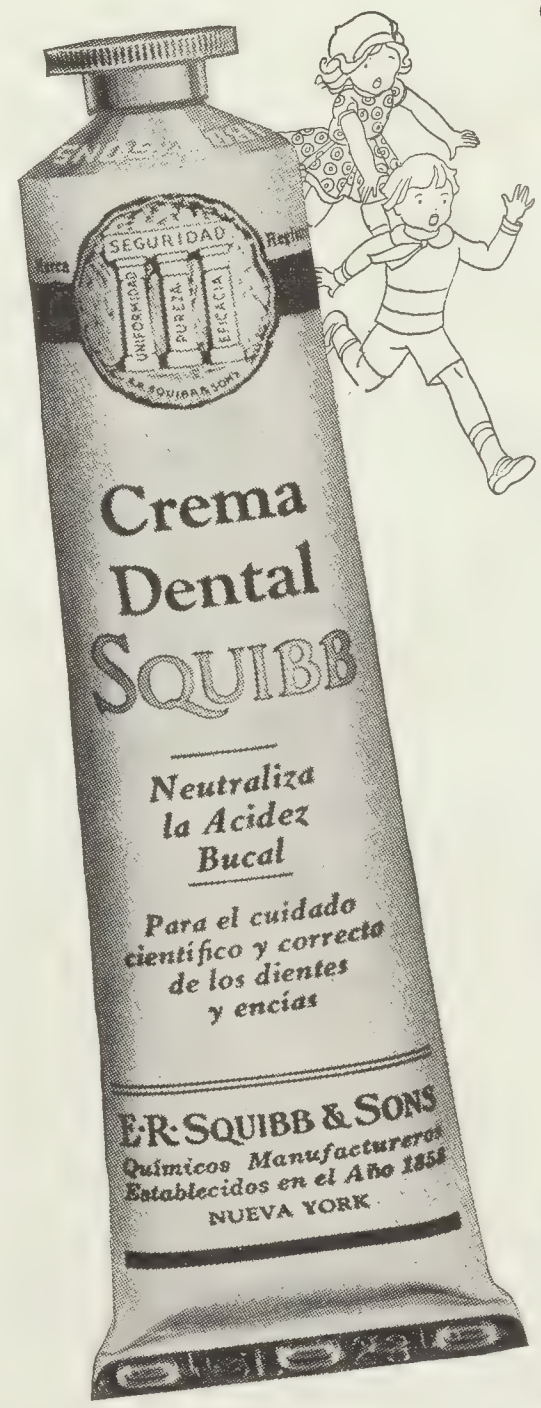
El hábito de dejar algo para otro día es uno de los pecados más comunes contra la belleza. Cuando necesite una crema, un polvo de diferente color, un cepillo para los dientes, una crema o líquido deodorante, etc., cómprelo inmediatamente. El color correcto del *make-up* puede aumentar o disminuir el atractivo de un traje. Puede hacer a la mujer aparecer más joven y realzar su dulzura y gracia natural o puede hacerla aparecer tener la viveza de la experiencia.

Cuando note que necesita un lavado de cabeza, un manicure, un corte de pelo, etc., hágalo inmediatamente sin dejarse llevar por la tentación de un cine o por la simple pereza. El esmalte de color brillante en las uñas es muy bonito si puede tenerlo todo el tiempo en perfecto estado; porque una vez que comienza a pelarse o la uña ha crecido, su apariencia es fea, artificial y es como un anuncio de su descuido. Por eso el esmalte líquido debe aplicarse dos veces por semana cuando menos.

No se engañe a sí misma sobre su apariencia. No se deje llevar de su apetito hasta notar un día que no cabe más en su vestido favorito o hasta que álguien le llama la atención sobre la papada. Porque una vez que se ha afeado o salido de proporciones, tendrá usted mucho trabajo en corregirlo y devolverle su belleza — en cambio, si usted practica diariamente los pequeños hábitos de belleza, pronto descubrirá que tiene más belleza de la que usted había pensado.

# Orgullo y satisfacción




PARA las madres es motivo de orgullo y satisfacción el estado sano de la boca y dentadura de sus niños; sus encías firmes, sus dientes brillantes. Pero su buena conservación requiere el uso de un dentífrico apropiado.

Ese dentífrico es la Crema Dental Squibb. Es ideal para niños porque no puede dañar la boca más delicada; está exenta de raspantes, astringentes y de toda substancia que pudiera destruir el esmalte o afectar los tejidos.

Más importante todavía, la Crema Dental Squibb *protege* la dentadura. Es *antiácida* y neutraliza la Acidez Bactérica que se forma en todas las bocas y que causa caries dental ("picaduras") e irritación de las encías.

Su sabor es refrescante y muy agradable. Por esto es fácil acostumbrar a los niños al aseo diario de la boca usando Crema Dental Squibb. Compre un tubo ahora mismo.

**CREMA DENTAL**

**SQUIBB**

**NEUTRALIZA LA ACIDEZ BACTERICA**

Las Fajas y Corsés

idol

DAN LINEAS DE BELLEZA Y SEDUCCION!

Existe algo mágico en los Corsés, Fajas y Brassieres "IDOL" . . . . la magia del perfectísimo ajuste y los más exquisitos materiales . . . . la magia del estilo y diseño que perfecciona y da extraordinario encanto y belleza a la figura, permitiendo, a pesar de ello, una completísima libertad de movimientos y todo el más completo confort.

Use Brassieres "IDOL" por su juvenil efecto, levantando y sosteniendo firmes los senos. Y pida Corsés y Fajas "IDOL" si desea que sus líneas alrededor de la cintura sean más elegantes y fascinadoras. Producimos estilos para todos los requerimientos de la figura.

**MEDIA DE SEDA "IDOL"** — Poseen aquella sútil ventaja de hacer aparecer las piernas exquisitamente adorables por lo bien formadas . . . . Y ello es debido a su perfectísimo ajuste. Son hechas de la más pura seda natural. En todos los colores de moda.

**ROPA INTERIOR "IDOL"** — En estilos franceses y de acuerdo con los procedimientos franceses. Sus adorables construcciones, lo perfectísimo de sus líneas de una elegancia suprema y la excelencia de sus sedas sin rival, producen tal efecto, que su uso constante la dejará supremamente satisfecha. . . .

idol

*El Idolo del mundo femenino*

MEDIAS • FAJAS Y SOSTENES • ROPA INTERIOR ESTILO FRANCÉS

Hecha y certificada por

IDOL ASSOCIATED MILLS, Inc.

330 Fifth Avenue, Nueva York

*Los productos "IDOL" están en venta en las tiendas de primer órden en casi todos los Paises del mundo. Si Ud. halla dificultad en conseguir la marca "IDOL", rogámosle nos escriba y con placer le contestaremos indicándole la tienda más cercana que vende nuestras creaciones.*

La bellísima actriz, June Lang, de los estudios 20th Century-Fox, pasa gran parte de su tiempo frente a su tocador, distracción favorita de toda mujer bonita.

# Chismes y Cuentos

UNA CINTA MUSICAL. . . . Sam Goldwyn va a producir la cinta musical de mayores pretensiones que Hollywood haya hecho. Se titulará "Goldwyn Follies" y Adolphe Menjou tendrá el principal papel masculino de la obra, el de un crítico que se convierte en empresario.

TRAGEDIAS DE LA PANTALLA. . . . Dos "dobles" de los que arriesgan sus vidas en escenas de peligro, por las cuales, los espectadores aplauden más tarde a los protagonistas, acaban de pagar su profesión con sus vidas. George Daley, que actuaba como soldado en una escena guerrera en los estudios de Universal, murió al explotar una bomba que él mismo había preparado y de las que estaba demasiado cerca y una muchacha llamada Marcela Arnold, fué aplastada por el automóvil en el que acaba de volcarse a gran velocidad, para simular un accidente que resultó demasiado realístico.

LA LINEA. . . . Joan Crawford, que durante largos años ha venido preocupándose muy cuidadosamente de mantener una línea física tal como lo exijen las cámaras, ha desistido de todos los sacrificios de dieta y de ejercicios a que se veía obligada y está tratando de recuperar un poco de peso, temerosa que

UN HERMANO PARA LA GARBO. . . . Los estudios de la Metro andan en busca de un muchacho que se parezca a Greta Garbo, para que encarne el papel de hermano de la estrella en su próxima cinta, que se titulará "La Condesa Walewska". ¿Y por qué no utilizar a su propio hermano, que es actor en Suecia? Es que (a lo mejor) no se parece a su famosa hermana.

A SENTIR EMOCIONES. . . . Errol Flynn había decidido irse al Brasil en busca de reptiles de especies raras; y su esposa Lili Damita estaba ya preparando sus maletas para pasar en París sus días de viudez temporal, cuando el astro cambió de planes, decidiendo acompañar a su esposa y hacer con ella todo el viaje. El itinerario será ahora una larga estadía en París, una visita a España a ver la revolución de cerca y enseguida el viaje al Amazonas.

NO ENCUENTRA TEMA. . . . Desde hace largos meses Gloria Swanson está bajo contrato con los estudios de Metro, pero el documento establece que no hará película alguna sin aprobar ella el tema elegido. Y hasta ahora no hay tema que la satisfaga, a pesar de los muchos que se le han propuesto, de modo que a lo mejor, por hacerse de rogar tanto, se

queda sin "rentrée" en la pantalla. Y no hay que olvidar que los años pasan.

LO IMPORTADO ES MEJOR. . . . Para la película "Los Candelabros del Emperador" que va a filmar la Metro se envió a Viena a un especialista en antigüedades a fin de que encontrase y adquiriera dos grandes candelabros auténticos del palacio real. Los compró aquel y los remitió a Hollywood a gran costo. Al abrirse el cajón, en los estudios, se encontró que venían rotos. Y un utilero encontró al día siguiente otro par de candelabros iguales, — y muy baratos, — en una casa de empeños de Los Angeles. . . .

NO MAS GORDO Y FLACO. . . . Esta vez va en serio: se separan definitivamente la famosa pareja de cómicos de Hal Roach: Laurel y Hardy. Stan Laurel ha fundado su propia compañía para hacer cintas cómicas, negándose a firmar un nuevo documento con aquel productor, mientras que a Hardy le quedan aún dos años de contrato. Ambos son muy buenos amigos y lamentan, —según aseguran, — tener que separarse en la pantalla, pero primero están los intereses. Laurel cree que ganará mas trabajando por su lado. Y, además, parece que comenzaba a temer que su asociación de tantos años con el gordito le diese una "media" popularidad. Y quiere una popularidad entera. . . .

DOSCIENTOS MIL POR PELICULA. . . . William Powell tampoco quiere firmar nuevo contrato con los estudios de la Metro. Desea su independencia a fin de estar en situación de aceptar o rechazar los roles que se le ofrezcan, de ese modo podría evitar papeles que no estimaría él apropiados a su personalidad. Y exige, además, un sueldo de doscientos mil dólares por película, sin contratos opcionales que le obliguen a trabajar cuando no lo desee.

YA SE OLVIDO. . . . Elaine Barrie, que aún sigue siendo la esposa de John Barrymore, y cuyo divorcio todavía no se ventila, está olvidándose rápidamente de los tres dramas de que ha sido protagonista en los últimos meses: su alejamiento del astro de quien parecía tan enamorada, su dificultad para obtener que aquel le pague la suma de mantención mensual que ella exige y su fracaso como actriz de teatro. Y se está olvidando de todo por una razón muy sencilla: porque se ha enamorado de un actor llamado William Tannen que no tiene el pérfil de John Barrymore, pero que es mucho más joven y de buena figura.

GRETA SE QUEDA. . . . Parece que esta vez al finalizar la película "La Condesa Walevska" no se irá Greta Garbo de Hollywood y que firmará nuevo contrato. La estrella acaba de ganar medio millón de dólares por su labor en aquella cinta, aún en filmación, y por "La Dama de las Camelias". Lo más probable es que la siguiente película de la estrella sueca sea una comedia, a fin de que la Garbo demuestre sus condiciones de actriz cómica. Y hasta se habla de una cinta de la que sería la protagonista.

* * * * *


**Los caballeros las prefieren...**

# ¡SALUDABLES!

**CUANDO llega el momento supremo de elegir a la compañera de toda la vida, para esa gloriosa aventura que se llama matrimonio, el hombre de estos tiempos modernos no se inclina, como antaño, por la muchacha de aspecto muy romántico — anémica, pálida, enfermiza . . .**

**¡No! El hombre de hoy prefiere mil veces a la mujer que une a su simpatía, gracia y serenidad, el irreemplazable atractivo de una salud radiante.**

**Por eso las muchachas casaderas de ahora cuidan con esmero su salud. Y si ésta comienza a fallarles—debilidad, falta de apetito, palidez, decaimiento nervioso—toman sin tardanza el Tónico Bayer. Este poderoso reconstituyente no sólo mejora el apetito y la digestión, sino que enriquece la sangre, tonifica los nervios y fortifica todo el organismo.**

# TÓNICO BAYER

BAYER

DA FUERZA • VIGOR • ENERGIA

# ¡—Oye Mamá, esta leche es DELICIOSA!

A los chiquitines de todas partes les gusta KLIM, porque les encanta su delicioso sabor a leche rica, recién ordeñada de la vaca.

Las madres saben que la abundancia de leche constituye un factor importante para el desarrollo saludable de los niños. La leche les da huesos fuertes y bien formados — les protege contra las enfermedades — les ayuda a adquirir robustez y buena salud. Es imperioso que toda la familia se cerciore de tomar leche realmente *pura y fresca.* La leche *pulverizada* KLIM es leche infaliblemente pura y nutritiva.

Porque KLIM es la mejor leche de vaca, preparada en forma tal que llega a manos de usted siempre pura y rica — con todo el sabor natural y el alimento vital de la leche de vaca fresca. Pruebe usted KLIM ahora mismo, y se convencerá de lo deliciosa que realmente es.

La Leche que se conserva siempre fresca

THE BORDEN COMPANY
350 Madison Avenue .:. Nueva York, E. U. A.


# En La Cocina

## El uso del café en postres

### ¡CAFE!

. . . ¡no hay otro sabor igual!

Todos estamos de acuerdo en que una taza de café es la bebida más satisfactoria del mundo, pero muy pocas personas procuran aprovecharlo de otro modo que no sea como bebida. Es una lástima, pues el café puede añadir un sabor tan exquisito al más sencillo de los postres, que hará que sus invitados se despidan con el gusto en la boca. Y yo les pregunto a ustedes, ¿qué mejor cumplido puede recibir una ama de casa?

Las recetas que en seguida se dan, y en las que se usa el café para darles sabor, so ntan sencillas, que aún la persona sin experiencia las podrá preparar. Entonces, ¿por qué no prueba usted alguna de ellas la próxima vez que necesite preparar algo especial para el fin de la comida?

### PASTELES DE CREMA DE CAFE

1 paquete de budín de vainilla
1 taza de leche
1 taza de café
4 pastelitos huecos

Mezcle el budín preparado con la leche, hasta formar una pasta suave. Añada el café. Póngalo al fuego, moviéndolo constantemente hasta que comience a hervir. Déjelo enfriar un poco. Vacíelo en los pastelitos huecos. Póngalos a helar, y cúbralos con merengue o crema

batida antes de servirlos. Alcanza para cuatro pasteles.

### FRITURAS DE PAN DE CAFE

2 huevos
1 taza de café frio
¼ de taza de azucar
4 rebanadas de pan para sandwich de pulgada y media de grueso
Mantequilla

Bátase ligeramente el huevo. Añádanse el café y la azucar. Quite la corteza al pan y corte cada rebanada en tiras de pulgada y media de ancho. Sumérjalas en la mezcla del café. Ponga a fundir la mantequilla, de modo que cubra media pulgada de la sartén. Ponga las frituras en la mantequilla, hasta que se doren por todos lados. Espolvoréelas con azúcar y sírvalas bien calientes. Salen 12 frituras.

### PAN DE GENGIBRE

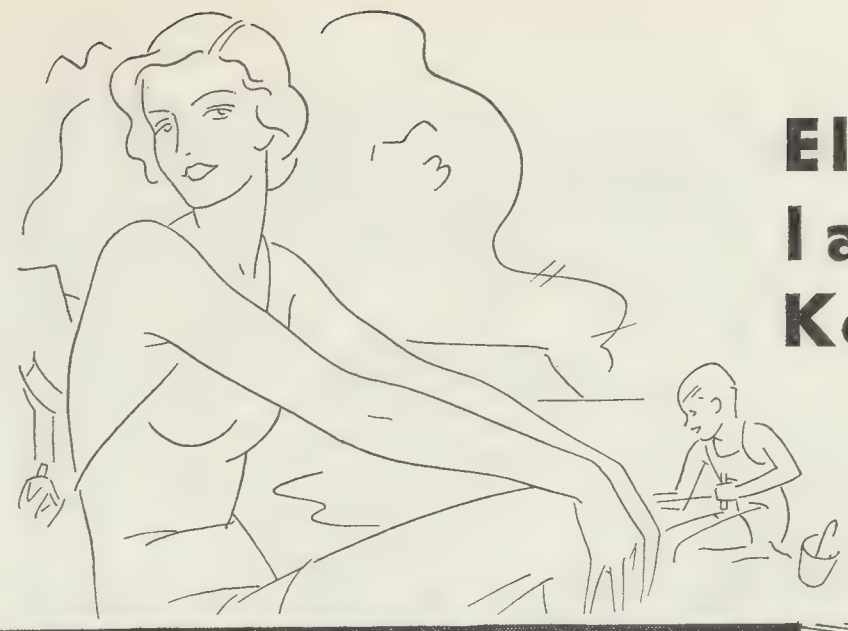
2 huevos
¾ de taza de azúcar morena
¾ de taza de melaza
¾ de taza de manteca fundida
2¼ tazas de harina
2½ cucharaditas de polvo de Royal
¾ de cucharadita de carbonato
2 cucharaditas de gengibre
1½ cucharaditas de canela
½ cucharadita de clavos
½ cucharadita de nuez moscada
1 taza de café caliente.

Añádanse los huevos batidos al azúcar, la melaza y la manteca fundida; añádase la harina, previamente cernida con el resto de los ingredientes en polvo. Por último, añádase el café caliente. Vacíese la mezcla en un molde de poca profundidad, bien engrasado, y póngase en un horno moderado por espacio de 40 minutos. Sírvase caliente, con crema batida, o sencillo. Salen 16 piezas.

### ROLLO DE CREMA DE CAFE

¼ de taza de café molido
1/3 de taza de agua fría
2 huevos
½ cucharadita de extracto de vainilla
1/3 de taza de azúcar
1/3 de taza de harina
½ cucharadita de polvo de Royal
Unos cuantos grandos de sal.

Mézclese el café con el agua hasta que comience a hervir. Déjese reposar cinco minutos y cuélese a través de un lienzo fino. Añádanse las yemas de los huevos y bátase hasta que se forme una mezcla ligera. Añádase el extracto de vainilla; añádase la azucar gradualmente y bátase por cinco minutos más. Ciérnase la harina con la levadura en polvo y la sal, y vacíese en la primera mezcla. Pónganse, también, las claras de huevo que deben estar muy bien batidas. Llénese con la mezcla un molde grande, previamente engrasado y forrado con papel blanco, de modo que cubra ¼ de pulgada. Póngase en un horno moderado, por espacio de diez minutos. En seguida, se vacía sobre un lienzo ligeramente húmedo, en el que se haya regado azucar en polvo. Se le quita la corteza de las orillas, y se

**El recreo repone las FUERZAS-Kellogg's también**

**Cuando el calor agobia, un desayuno de Kellogg's Corn Flakes le refrescará. ¡Ningún alimento cereal compite con sus excelentes cualidades ni super crujiente tostado! Como almuerzo o cena es la delicia de los pequeñuelos—y un sano y nutritivo alimento para todos.**

**Evita infinitas molestias. No hay que cocerlo. Se prepara en un instante. Gracias a su empaque hermético CERA-CERRADO, patente Kellogg's, es siempre tan fresco y sabroso como al salir del horno de tostar. Es, además, económico. Cada paquete contiene diez grandes raciones. De venta en todas las tiendas de comestibles.**

**EXIJA KELLOGG'S**

**Rechace las imitaciones. Kellogg's Corn Flakes está mejor *elaborado*, mejor *empacado* y *sabe* mejor.**

Kellogg's

**CORN FLAKES**

**Garantizado en todo**

**El alimento cereal más provechoso**

# una Convalescencia *Rápida*

**MAIZENA**
**DURYEA**

CORN PRODUCTS REFINING CO.
17 Battery Place, Nueva York, E. U. A.

Envíénme un ejemplar GRATIS de su nuevo libro ilustrado de recetas de cocina para preparar la Maizena Duryea. CL-5-37

Nombre.....
Calle.....
Ciudad.....
País..... S-3523


extiende el Relleno de Crema por toda la superficie. Se enrolla inmediatamente, envolviéndolo en el lienzo. Después, se le quita el lienzo, se espolvorea con azucar y se corta en rebanadas, quedando listo para servirse.

### RELLENO DE CREMA

1 taza de crema
2 cucharadas de azucar en polvo
1 cucharadita de extracto de vainilla

Se mezclan la azucar y la vainilla con la crema, batiendo ésta última hasta que se endurezca.

### GALLETAS DE CAFE Y MELAZA

¾ de taza de grasa
¼ de taza de melaza
½ cucharadita de levadura en polvo
¼ de cucharadita de gengibre
¼ de taza de azucar
¼ de taza de café
¼ de cucharadita de carbonato
¼ de cucharadita de clavos
2 tazas de harina

Bátase la manteca o mantequilla y añádase la azucar gradualmente. Mézclense, por separado, la melaza y el café, añadiéndolos a la primera mezcla. Ciérnanse juntos todos los ingredientes en polvo y añádanse. En caso necesario, úsese más harina para que la mesa se pueda extender con facilidad. Extiéndase sobre una tabla espolvoreada de harina, hasta formar una capa delgada y córtense las galletas con un cortador apropiado, en forma circular. Pónganse sobre una lámina engrasada y métanse al horno, moderadamente caliente, por espacio de 10 minutos. Salen 3 docenas.

En la ilustración que acompaña a este artículo, se notará que frente a cada taza de café, y mirando de arriba a abajo, aparecen ilustrados consecutivamente los cinco postres que aquí se mencionan.

* * * * *

# Un Desayuno Diferente

### PREPARE ALGO NUEVO PARA EL DESAYUNO

Si todo el tiempo sus desayunos se componen de "café, pan y fruta", salga usted de esta rutina sirviendo algo diferente. El desayuno es la forma de comenzar el día bien, y cuando en la familia hay personas que trabajan, o niños, el deber de toda esposa es ver que se alimenten lo bastante para que puedan esperar hasta el medio día. Cuántas veces un hombre, que gasta buenas sumas en remedios para dolores de cabeza, todo lo que tiene es hambre. Un buen desayuno antes de comenzar el trabajo del día, pronto haría que sus dolores de cabeza pasaran al olvido por completo.

Grace Bradley, preciosa estrella de la Paramount, goza en preparar su propio desayuno los domingos por la mañana. Y puesto que su reputación como buena cocinera se ha extendido por todo Hollywood, generalmente necesita preparar una cantidad extra de lo que decide tomar ese día para obsequiar a sus visitantes, hayan sido invitados o no.

Miss Bradley combina el salvado y los plátanos en unos deliciosos y saludables panecillos, cuya receta le ha valido la admiración de todas sus amistades. Cualquier persona que desee tener el mismo éxito que la señorita Bradley en la confección de estos panecillos, puede probar esta magnífica receta:

### PANECILLOS DE PLATANO Y SALVADO

2 cucharadas de manteca o mantequilla
¼ de taza de azucar
1 huevo (bien batido)
1 taza de leche agria
1 taza de cereal de salvado
1 taza de harina
½ cucharadita de carbonato
½ cucharadita de sal
1 cucharadita de levadura en polvo
½ taza de plátanos picados

Mézclese la mantequilla con el azucar, hasta que adquiera una consistencia de crema; añádase el huevo, la leche y el salvado, y déjese reposar mientras se mide el resto de los ingredientes. Ciérnase la harina con el carbonato, la sal y la levadura en polvo. Córtense los plátanos en pedacitos pequeños y añádanse a los ingredientes ya cernidos. Unase todo a la primera mezcla y muévase bien hasta que la harina desaparezca. En seguida, vacíese en moldecitos redondos, bien engrasados y ponga éstos dentro de un horno, a calor moderado, de 20 a 25 minutos. Esta receta es suficiente para 16 panecillos pequeños o para 8 grandes.

* * * * *

# La Injusticia de la Justicia

Por Olivera

¿Se acuerdan ustedes de Buster Keaton, el astro cómico de la cara de palo que no se reía jamás en la pantalla? No hace muchos años, cinco, cuando más, era una de las figuras más famosas del cine. Ganaba una fortuna y había reunido millones. Vivía en Beverly Hills en una residencia palacial hoy vendida, que sigue siendo una de las casas más lujosas del famoso barrio estelar. Su esposa era en ese entonces Natalie Talmadge, de la célebre familia de actrices de cine. Tenían dos hijos, que Keaton parecía querer con locura: se le veía siempre con ellos, haciendo ejercicios y acompañándoles a los matches de *football.*

Un mal día Keaton desapareció de la pantalla. En plena gloria cinesca su contrato no fué renovado. Nadie supo la razón exacta. Se dijo, sin confirmarse, que Keaton subido a la fama después de haber sido un humilde artista de variedades, se había vuelto una persona de carácter difícil, intratable.

Vino en seguida su divorcio de Natalie Talmadge y más tarde su casamiento con una enfermera. Buster Keaton decaía

artísticamente por días, filmando películas cortas en estudios de menor importancia. Su divorcio de su segunda esposa volvió a traer cierto escándalo sobre su nombre. Luego se dijo que se habia vuelto loco, siendo necesario internarle en un sanatorio. Pero mejoró y actualmente filma películas cómicas de dos rollos para los estudios de Educational. Pero aunque tan gracioso como antes, ya no es Buster Keaton el gran astro.

Y ahora su primera exesposa acaba de presentarse a la corte de justicia exigiendo el pago de cuatro mil quinientos dólares que dice le debe su marido. Cuando se separaron, la justicia condenó a Keaton a pagarle a su esposa trescientos dólares mensuales para la mantención de sus hijos. No los ha pagado desde hace poco más de un año.

Oigamos al exastro famoso. Asegura que no puede pagar porque es pobre. Agrega que al divorciarse de Natalie Talmadge, le entregó el noventa por ciento de su fortuna, incluyendo su residencia palacial en Beverly Hills y un fondo de setenta mil dólares que se depositó a nombre de sus hijos para que de su renta vivieran éstos. Que de ese entonces acá, los negocios no han andado bien para él y que vive pobremente con su padre y hermanos, en un pequeño *bungalow* de Culver City, sin sirvientes, mientras que su exeposa posee una espléndida residencia en Hollywood, por la que paga cuatrocientos dólares mensuales, rodeada de servidumbre y automóviles.

Pero lo que la justicia decide tiene que cumplirse. Y si Keaton no paga, tendrá posiblemente que ir a parar a la cárcel, a un extraño departamento destinado a los esposos divorciados que no mantienen a sus exesposas. Preso, menos podrá pagar. . . .

Así son las vueltas que da el mundo estelar de Hollywood.

# Cosas de Hollywood

AÑOS DE EXPERIENCIA. . . . Un "extra" llamado Buckley Russell, que viene actuando en los estudios desde 1914, especializado en escenas de bailes y recepciones, vestido de frac, sin que jamás haya sido *descubierto* para destacarse entre los comparsas, parece que va a levantar una fortuna mayor a la de un astro; pero no en la pantalla. En sus largos años de vestirse de prisa para llegar al set a la hora indicada, siempre de frac o de smoking, ha venido estudiando los inconvenientes del traje de etiqueta y acaba de inventar una camisa-chaleco para esas ocasiones, que según parece revolucionará la moda masculina. Una empresa fabricante de ropa le ha comprado el invento, dándole una participación en las ventas, de modo que como se calcula que éstas alcanzarán a muchos millones de camisas-chalecos, Russell tiene su fortuna asegurada y (por cierto) se irá de Hollywood. Es lo que podría llamarse "descubrirse a sí mismo".


DISFRUTE DE LA VIDA

Su *LUNA* de *MIEL* se ha prolongado año tras año

**La juventud no está en la edad...sino en estar sano. Los años son benignos para los que gozan de salud.**

**Pero para ello hay que tener en cuenta algo indispensable: mantener la eliminación regular. El estreñimiento emponzoña el organismo y debilita la constitución más robusta.**

**Kellogg's ALL-BRAN es el medio más agradable de vencer el estreñimiento. Bastan dos cucharadas diarias—o dos en cada comida, en casos crónicos. Kellogg's ALL-BRAN es un alimento naturalmente laxante que no necesita cocerse. Se come con leche fría—y con fruta para variar. También con la sopa y como ingrediente en la masa de pasteles u otros postres caseros.**

**ALL-BRAN proporciona la "fibra" que tanto falta a la alimentación moderna para hacer trabajar los intestinos con regularidad normal. Infinitamente mejor que los purgantes. De venta en todas las tiendas de comestibles.**

Kellogg's
ALL-BRAN
(Todo-salvado)
*El remedio benigno y natural contra el*
ESTREÑIMIENTO

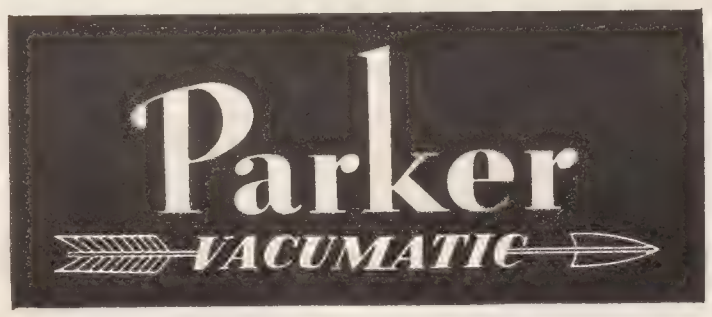
895

*Destacado Actor de Warner Bros.*

Errol Flynn.

**De carácter variable, se halla siempre sujeto a repentinos cambios y caprichos. Esta misma cualidad le permite hacer bien diversas cosas al mismo tiempo. No habla nunca mucho, pero tiene la gran cualidad de saber escuchar y de hacerse así agradable donde quiera que se encuentre. Sus ideas son prácticas, sus gustos sencillos, su imaginación potente y de gran vuelo, su modo de ser benévolo, complaciente y gentil.**

**Bien o mal, la gente lo juzga por su escritura. Hágase justicia a sí mismo usando la Parker Vacumatic. Las palabras vuelan sobre el papel con esta pluma maravillosa. Y contiene 102% más de tinta — muestra cuando llenarla — y escribe de dos modos sin ajuste alguno. A través del mundo entero, la Vacumatic es la preferida de las personas más exigentes. ¡Véala Ud. en una buena casa del ramo y descubra la razón!**





# PARA NOSOTROS

Por Juan, Jr.

Las costumbres de otros países son objeto de asombro y hasta de risa, para nosotros, sin que nos detengamos a pensar que las nuestras, por buenas que nos parezcan, y perfectamente normales, causan la misma impresión a los extranjeros. Pero ocurre a menudo que mucho de lo que oímos con respecto a las peculiaridades de nuestros semejantes en otras tierras, son pura invención de algunos tipos que se la dan de sabiondos. Por ejemplo se han dicho por los Estados Unidos muchas y muchas cosas de nuestros países que nunca han sucedido excepto en la mente de algún charlatán, como también oimos allá cosas de aquí que nunca pasan. Recientemente tuve el asombro de escuchar que entre los indios del Perú, es costumbre que la mujer se descubra ante el hombre, es decir que se quite el sombrero siempre que se encuentre con un conocido en la calle. Lo opuesto de lo que se hace en otras partes, y aunque no he estado nunca en el Perú, la cosa me huele a broma. ¿Qué dicen los habitantes de la tierra de los Incas? ¿Es verdad eso, o es una de tantas mentiras con que se pretende tomarnos el pelo?

De Moscow nos llega la noticia de que los Soviets han condenado a un hombre por haber tenido la osadía de besar la mano de una joven a quién hacía la corte. Parece que en Rusia el beso no tiene límites, pero en este caso, ese acto de cortesía, o quizá de excesivo cariño, olía demasiado a costumbres de la antigua nobleza. Y se añade que la muchacha tuvo que lavarse la mano con jabón y piedra pómez en presencia de los jueces, para borrar todo vestigio del beso. ¡Las cosas que se les ocurren a los soviets! Pero quizá los soviets piensen lo mismo de nosotros.

Y siguiendo con el tema de costumbres raras de "otros países", ¿qué les parecen estas? Se asegura que en Inglaterra la ley impone una condena de veinte años de prisión por llevar un revolver sin licencia; en la India el matar una vaca se condena con veinte y cinco años de prisión; y en la China se ejecuta a todo aquel desdichado que se atreva a cortar un árbol de alcanfor. Pero no me pregunten si esto es cierto, después de todo, no he estado tampoco en esos países y me limito a contarles lo que me contaron.

Parece mentira, pero ¿saben ustedes que hay una raza de seres humanos en este mundo nuestro que nunca han sentido los efectos de una guerra? Con tanta pelea como ha habido en este mundo desde sus comienzos, esta gente vive inmune del virus guerrero que periódicamente ataca a la humanidad, y si uno les dijera que hay gentes que gustan de matarse mutuamente al por mayor, se reirían en nuestras narices y exclamarían asombrados: —Ugh, jk, gohk, ajhk . . . — Porque estos pacifistas son los esquimales del norte y no hay duda que su record se debe a que no poseen nada que valga la pena de quitárseles.

En esta nación de Norteamérica que en todo y por todo va a la cabeza en tantas cosas, y que por lo mismo podríamos llamarla una nación de seres ultracivilizados, existe un gran número de gente, amantes de los juegos de azar, desde el poker y los dados, a la lotería que se practica a escondidas, ya que no está legalizada. Estas loterías particulares son de un riesgo grandísimo, y tan supersticiosos son los jugadores, que hay una legión de individuos vivos, que hacen una fortuna vendiendo toda clase de papelitos, que basados en la nigromancia, astrología, numerología, y otras y diversas "gías", pretender saber qué números escojer que salgan premiados.

En las afueras de Lille, en Francia, existe un cementerio de caninos en que yacen enterrados cientos de estos animales, cuyo cuerpos acribillados a balazos, son mudos testigos de la crueldad del hombre hacia su mejor "amigo". Estos perros fueron muertos a balazos, muchas veces hasta setenta mensualmente, cuando inocentemente, trataban de atravesar la frontera franco-belga, cada uno con un paquete conteniendo cincuenta libras de tabaco, atado sobre el lomo.

Aunque muchos de ustedes no lo crean, el color del cielo no es azul, como lo indican sus ojos, si no que es negro como el azabache. Este verdadero aunque fúnebre color no es observado por nosotros los habitantes de la tierra, por estar ocultado por una capa de partículas de polvo, los átomos del mismo aire, las moléculas de vapor y todas las otras formas atómicas que flotan en la atmósfera.

Para los que estén interesados en estas estadísticas, los anales de la gran guerra mundial revelan que los aliados echaron al fondo del mar, solo cinco submarinos durante el año 1914. En 1915, diecinueve submarinos, y veinte y dos en 1916. En 1917 y 1918, sin embargo, el total de los submarinos alemanes echados a pique, alcanzó la respetable suma de ciento treinta y dos, o sea un submarino cada ciento veinte horas. Pero téngase en

cuenta que durante estos dos últimos años de la guerra, los alemanes habían estado fabricando un promedio de un submarino cada noventa horas, que considerando lo intricado de su construcción y su costo, es cosa digna de comentarse.

De todos los desastres marítimos de que nos habla la historia, ninguno tan extraño e inexplicable como el ocurrido durante las maniobras de la flota inglesa en Junio de 1893 en las aguas del Mediterráneo. Según se cuenta, el almirante Sir George Tyron, a bordo del acorazado Victoria, ordenó ciertas maniobras de su buque y del resto que le seguían en formación, con tan mal tino y de manera tan inexplicable, que el acorazado que seguía inmediatamente detrás del Victoria, embistió a este con tal fuerza que lo hundió inmediatamente llevándose al fondo del mar a la tripulación entera de más de trescientos cincuenta marineros y oficiales, entre los que se hallaba el desdichado almirante.

De todos los aerolitos que han caído sobre la tierra, el que más destrozos ha cometido, fué uno que cayó en un bosque de la Siberia rusa, el 30 de junio de 1908. El aerolito que, según se calcula, pesaba más de 40,000 toneladas, causó tal destrucción donde cayó, que la fuerza de los gases desplazados, derrumbaron todos los árboles dentro de un radio de 35 millas, o sea un total de ochenta millones de árboles, en una superficie de 3,850 millas cuadradas. Las ondas de aire causadas por la caida de este gigantesco aerolito, llegaron hasta el centro de los Estados Unidos, y fué tanta la iluminación causada en ciertas partes de Europa, que se pudieron sacar fotografías a media noche, con la luz que, durante dos horas, iluminó vivamente el firmamento en aquella parte del globo.

Las leyes marítimas exijen que todo buque dé auxilio solamente a los seres humanos que lo necesiten, sin que este auxilio se extienda a propiedad personal, por ejemplo, un barco que esté en peligro de hundirse. Cuando un barco pide tal ayuda, con la idea de que otro barco lo remolque, queda el primero obligado a pagar una fuerte suma por este servicio bajo las leyes del mar. En la misma forma, si un buque da aviso a otro, de que su curso actual lo lleva a una destrucción segura contra las rocas, el avisado se encuentra en la obligación de pagar también una fuerte suma por tal aviso, si este resulta verdadero.

El matrimonio como institución del mundo civilizado, es cosa reciente, y no siempre ha sido el privilegio de todas las clases sociales como lo es actualmente, y como generalmente se cree. Durante miles de años, el matrimonio era privilegio exclusivo de los nobles, y le era negado a los pobres plebeyos y esclavos. Aún en Atenas, la cuna de nuestra presente civilización, hasta 300 años antes de Jesucristo, unas nueve mil personas, de un total de medio millón de habitantes, tenían el derecho de casarse, o sea uno por cada cincuenta y siete.

Charles Chaplin, que en la fotografía parece rubio, es sin embargo, un hombre maduro con canas que ha descubierto el secreto de la juventud. Aquí lo vemos con su inseparable amiga y compañera, Paulette Goddard, con quién se corre estar casado, aunque ambos siguen negándolo.

# El Hotel Chancellor

LOS ANGELES
CALIFORNIA
3191 West 7th Street

• Situado a una cuadra del Hotel Ambassador y rodeado de hermosas residencias, el Hotel Chancellor goza de envidiable reputación de ser el rendez-vous de la gente de buen gusto.

• Cuando usted realice su soñado viaje a Hollywood, la ciudad de las estrellas, venga al Hotel Chancellor. Su servicio es irreprochable. Si desea Ud. lo mejer de lo mejor a un precio razonable, encontrará satisfacción.

Cuando visite Los Angeles ocupe este HOTEL moderno y céntrico

**C. A. Parker**
GERENTE


# Radiofonia

Por Arturo Castro

Si los ingenieros de Radio de la National Broadcasting Company siguieran las mismas ideas de los agentes de propaganda del cine, habrían bautizado a su nuevo invento "El micrófono de la voz con antifaz", porque en efecto, se trata de un micrófono destinado a disfrazar la voz, pero sin hacerla ininteligible. ¿Pero qué objeto tiene un micrófono tan singular?, se preguntará el lector. Un objeto muy especial y no menos singular.

Por muchos años, los mejores expertos habían estado tratando de construir micrófonos que recogieran todos los sonidos en forma correcta y tal parece que han logrado su objeto, pues para ciertos casos su trabajo es demasiado perfecto, al grado de haber sido causa de dificultades más o menos serias.

Resulta que varias estaciones difusoras han venido presentando periódicamente programas en los cuales se discuten problemas de la vida diaria, donde cualquiera de los espectadores en el salón de transmisión, puede llegar al micrófono y exponer sus cuitas o expresar sus opiniones sobre los variados e interesantes temas a discusión. Probablemente la idea de que la audiencia que escucha a estos improvisados oradores es invisible, contribuyó en mucho a que emitieran sus opiniones o expusieran sus problemas con entusiasmo y sin reserva y allí fué donde se armó el lío.

Por ejemplo, ha habido casos en que ciertas señoras se han quejado del trato que reciben de parte de sus maridos; estos han reconocido la voz por el Radio y cuando aquellas han regresado a sus casas, con todo el aire de inocencia que han podido tomar, han recibido una de las mejores palizas de la historia.

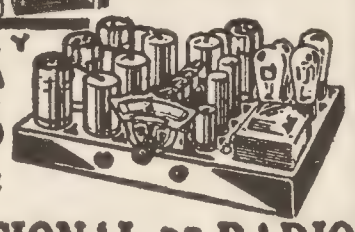
En otras ocasiones, empleados que no consideraban justo el tratamiento que recibían de parte de sus jefes, aprovecharon la ocasión que se les presentaba y sin reparos de ninguna clase, emitieron su franca y nada favorecedora opinión. Siendo tan variados e interesantes estos programas, muchos de estos jefes los escuchan con regularidad y desde luego que, al reconocer la voz del quejante, han decidido despedirlos de sus empleos inmediatamente.


APRENDA **RADIO** TELEVISION Y CINE SONORO

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — SIN COSTO EXTRA — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — $ 75.00 Dls. a la semana y mas.

Se zorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultramoderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le REGALO para sus prácticas y experimentos.

EQUIPOS DE HERRAMIENTA Y RECEPTOR TODA ONDA **GRATIS**



*Pida Informes a la*

**ESCUELA NACIONAL DE RADIO**
LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente
4006 S. Figueroa St. Dept. U5-10
Los Angeles, Calif., E. U. A.
Sírvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en el Radio.
Nombre.....
Dirección.....
Población.....Prov..... U


## ESTACIONES DE RADIO MUNDIALES

**Programas diarios a menos que se indique lo contrario**
**Cortesía de la Radio Corporation of America**

| Est. | Megs. | Ciudad | Hora E.S.T. |
|---|---|---|---|
| HJ1ABB | 6.45 | Barranquilla | 6 a 10 p.m. |
| DJA | 9.57 | Berlín | 5:05 a 9:15 p.m. |
| DJB | 15.20 | | 8 a 11:30 a.m. |
| DJC | 6.02 | | 5:05 a 10:45 p.m. |
| DJE | 17.76 | | 8 a 11:30 a.m. |
| DJN | 9.54 | | 5:05 a 10:45 p.m. |
| ORK | 10.33 | Bruselas | 1:30 a 3 p.m. |
| YV2RC | 5.80 | Caracas | 5:15 a 10 p.m. |
| YV3RC | 6.15 | | 5 a 9:30 p.m. |
| PCJ | 15.22 | Eindhoven | 8 a 11:30 a.m. Dom. |
| HBP | 7.80 | Ginebra | 5:30 a 6:15 p.m. Sáb. |
| HBL | 9.59 | | 5:30 a 6:15 p.m. Sáb. |
| HC2RL | 6.67 | Guayaquil | 5:45 a 8 p.m. Dom.; 9:15 a 11:15 p.m. Mar. |
| COCO | 6.01 | Habana | 4 a 7 p.m. y 8 a 10 p.m.; 11:30 p.m. Sáb. |
| COCH | 9.43 | | 4 a 6:30 p.m.; 8 a 10 p.m. |
| PHI | 11.73 | Huizen | 7:30 a 10:30 a.m. excepto Mar. y Miér. |
| LKJ1 | 9.57 | Jeloy | 12 m. a 6 p.m. |
| CT1AA | 9.60 | Lisboa | 3:30 a 6 p.m. Mar., Juev. y Sáb. |
| GSC | 9.58 | Londres | 4:15 a 5:45 p.m.; 6 a 8 p.m.; 10 a 11 p.m. |
| GSD | 11.75 | | 2:30 a 4 p.m. |
| GSF | 15.13 | | 6 a 10:30 a.m. |
| GSG | 17.76 | | 6 a 8:45 a.m. |
| GSL | 6.11 | | 10 a 11 p.m. |
| EAQ | 9.87 | Madrid | 5:15 a 7:30 p.m. |
| VK3ME | 9.51 | Melbourne | 5 a 6:30 a.m. Miér.; 5 a 7 a.m. Sáb. |
| RNE | 12.00 | Moscú | En ingés, 6 a.m., 10 a.m., 4 p.m. Dom.; 4 p.m. Lun.; 6 a.m., 4 p.m. Miér.; 4 p.m. Vier. |
| Pont. | 11.90 | París | 12 m. a 6 p.m. |
| Pont. | 11.71 | | 7 a 10 p.m.; 11 p.m. a 1 a.m. |
| Pont. | 15.25 | | 7 a 11 a.m. |
| PRADO | 6.62 | Riobamba | 9 a 11 p.m. Juev. |
| PRF5 | 9.50 | Río de Janeiro | 5:30 a 6:15 p.m. |
| 2RO | 9.64 | Roma | 2:30 a 5 p.m.; 6 a 9 p.m. |
| 2RO | 11.81 | | 8:15 a 10:15 a.m.; 12 m. a 1 p.m. |
| VK2ME | 9.59 | Sidney | 5 a 9 a.m.; 9:30 a 11:30 a.m. Dom. |
| YV6RV | 6.52 | Valencia | 6 a 10 p.m. |

# Ayude a Sus Riñones

## No Tome Drogas Drásticas

En sus riñones hay unos nueve millones de diminutos tubos uriníferos o filtros que usted pone en peligro al descuidarlos o al tomar drogas drásticas e irritantes. !Tenga cuidado! Si a causa del mal funcionamiento de los riñones o de la vejiga sufre usted de micciones nocturnas que lo obligan a levantarse, de dolores en las piernas, nerviosidad, desvanecimientos, rigidez muscular, reumatismo, lumbago, neuralgias, ardores en la uretra, picazón, escozor, acidez o pérdida de la vitalidad, no pierda un instante: tome el Cystex, nuevo descubrimiento de un médico para aliviar, tonificar, limpiar y reponer los riñones irritados y adoloridos. Comienza a obrar a los 15 minutos de tomarse, y renueva la salud, la juventud y la vitalidad en 48 horas. El Cystex no cuesta más que unos cuantos centavos por cada dosis, y se garantiza que le aliviará sus sufrimientos en una semana o se le devuelve su dinero. En todas las boticas.

Si su boticario no tiene la TINTURA DE LONGO en existencia, sírvase mandarnos un dólar por una caja del tamaño para retoques

NOMBRE _____
ESCRIBA EN LETRAS DE MOLDE
DIRECCION _____
PUEBLO _____ PAIS _____


# EL JUGADOR

*(viene de la página 12)*

bolsillo. —Hoy estoy de buenas; si hubiera jugado a la ruleta, según mis cálculos, hubiera ganado trescientos pesos. . . . vámonos.

Cogidos del brazo salieron con rumbo al restaurant; al pasar frente a una cantina, Fernandez propuso tomar un aperitivo; entraron y el amigo ordenó dos aperitivos.

—Un momento . . . a ver tú— exclamó Fernandez, dirigiéndose al cantinero— te las jugamos.

—Si señor; al enfermo lo que pida— contestó aquél, poniendo sobre el mostrador un cubilete con dados. Jugaron tres veces y las tres ganó Fernandez. —No te lo decía yo — exclamó — Hoy estoy de buenas.

Salieron de la cantina y se introdujeron a un restaurant; después de comer, Fernandez propuso a su amigo jugar la peseta que aquél pensaba dejar de propina; pero esta vez la suerte le fué adversa, y no quedando conforme llamó al mesero y le enseñó la peseta —mira— le dijo —esta es tuya; es la propina; te la apuesto; tostón o nada. ¿Qué dices?

—Lo que Ud. diga señor — contestó el mesero, que como no arriesgaba nada aceptó incontinenti. Jugaron y Fernandez ganó. —Ahora a la oficina — dijo levantándose.

Arrellenado en su sillón y con los codos sobre el escritorio pasó el resto de la tarde, siendo el primero en abandonar la oficina, al sonar las seis de la tarde en el reloj de la pared.

Antes de regresar a su casa se dirigió a la plaza a dar una vuelta como lo hacía diariamente; al pasar frente a una cantina tuvo tentaciones de entrar pero las resistió y siguió caminando. Llegó a la plaza y cuando daba la segunda vuelta se topó con su amigo y compañero de juego Nicanor Rodriguez.

—¿Para donde? — le preguntó Fernandez al verlo.

—Al casino a echar unas manitas de poker . . . vénte.

—No. Le prometí a mi mujer no jugar y lo voy a cumplir como los hombres.

—Anda, vénte, no seas ridículo; echamos unas manitas con dos agentes viajeros que llegaron de México; nos armamos y temprano estás en tu casa — contestó Rodriguez.

—No, ya son muchos los disgustos que tengo con la vieja y hoy me amenazó con largarse con los chiquitos si sabe que vuelvo a jugar.

—Eso, si lo sabe, pero como llegarás a la hora de cenar ni lo sospechará; vénte.

Y el vicio y la tentación triunfaron sobre la conciencia de Fernandez, y a los pocos minutos caminaba con su amigo con rumbo al casino, en busca de los dos famosos agentes viajeros, a quienes pensaban desplumar.

Se formó el cuarto y empezaron a jugar. Para más cómodo, Fernandez se quitó el saco al igual que sus amigos. Jugaron una hora y empezó a olvidar a su mujer y sus amenazas, y a las doce de la noche todavía estaban jugando.

De pronto se armó gran alboroto en la cantina; dos bebedores empezaron a cambiar frases insultantes. De las varias mesas de juego se levantaron algunos jugadores y fueron a calmar a los rijosos. El escándalo se aplacó por algunos minutos, pero súbitamente volvió a empezar con mayor violencia, escuchándose inesperadamente una serie de balazos.

Fernandez, que tenía en ese momento la baraja en la mano, la soltó y cayó de bruces sobre la mesa. Al verlo caer, Rodriguez se precipitó a levantarlo. —¿Qué te pasó . . . qué tienes? — le preguntó alarmado.

—Me hirieron —contestó Fernandez con voz quejumbrosa. —Aquí — prosiguió, tocándose el pecho con la palma de la mano. Al retirarla, Rodriguez notó que la camisa de su amigo empezaba a teñirse de sangre.

—¡Un médico! —empezó a gritar —un médico . . . ¡Fernandez está herido!

Inmediatamente se formó un numeroso grupo alrededor del herido. — A ver — dijo uno de los mirones que trató de hacerse cargo del asunto — hay que levantarlo y acostarlo sobre una de las mesas de billar, mientras llega el médico.

Con mucho cuidado lo levantaron y los acostaron sobre una mesa, donde el cantinero empezó a ponerle compresas de hielo sobre la herida. Fernandez respiraba con regularidad, abría y cerraba los ojos, pero no contestaba a las preguntas que le hacían sus amigos. — Está muy mal herido —exclamó uno de ellos en voz baja.

—Háganse a un lado señores, que aquí está el doctor —dijo el cantinero.

Se acercó el médico y procedió a desabrochar la camisa del herido; tocó con la punta de los dedos el orificio que había dejado el proyectil al perforar la carne, y empezó a mover la cabeza. — Está muy grave —exclamó, dirigiéndose a todos en general —creo difícil que se salve . . . señor Fernandez, señor Fernandez —dijo, tratando de hacerse oir del enfermo.

Abrió este los ojos, y se quedó mirando fijamente al médico como tratando de reconocerlo.

Soy el médico —exclamó— Ud. está muy enfermo y probablemente muera, aunque todavía hay probabilidades de que se salve, pero por las dudas sería conveniente que nos dijera si quiere que le avisemos a su familia antes de llevarlo al Hospital.

—Está bien, avísenle —exclamó con voz muy débil y apenas inteligible.

—¿Qué otro recado quiere Ud. que se le dé?

—Ninguno —contestó el moribundo.

—¿Y ese dinero que dejó Ud. sobre la mesa, se lo enviamos a su familia?

—¿Cuál? —inquirió, tratando de incorporarse.

—Este —exclamó el médico, enseñándole unos billetes que Rodriguez había recogido de la mesa.

—¿Cuánto es — preguntó Fernandez, haciendo un esfuerzo.

—Unos sesenta pesos.

—Pues se los apuesto a que no me muero.

Y según los records policiacos, no se murió.

**Terry, México, D. F.**—Difícil es determinar donde aparecen primero las cintas norteamericanas, si en Cuba o en México. Esto depende enteramente de los Estudios locales. A veces aparecerán las de un Estudio en un país primero, a veces en el otro. En el número de Marzo apareció un retrato grande de Joan Crawford. El verdadero nombre de Carole Lombard es Alice Jane Peters; el de Jean Harlow, Harlene Carpenter; el de Margo, María Margarita Guadalupe Castillo Balado Sevilla; Warner Baxter, el mismo; Richard Cromwell, Roy Radabaugh; Marlene Dietrich, Mary Magdalene Van Losch; Bárbara Stanwyck, Ruby Stevens; Myrna Loy, Mirna Williams. Respecto a su otra pregunta: ¿Si son tan bonitas las artistas fuera de la pantalla, Jean Harlow, Margo, Dolores del Río y Simone Simon?, debemos contestar que todo depende del color del cristal con que se mira. Simone Simon está destinada a ser estrella de primera magnitud, probablemente aún no se ha encontrado un papel adecuado para ella, lo que explica que aún no haya aparecido en la pantalla con la importancia que merece. Warner Baxter tiene 46 años. Calleia es italiano. La última cinta en colores de la Selznick International por Marlene Dietrich y Charles Boyer, "El Jardín de Allah", ha consagrado definitivamente su éxito, de modo que dentro de poco habrá más cintas en colores, a pesar de ser su costo más elevado.

**3439 Zig-Zag, Montevideo**—Sentimos comunicarle que están agotados todos los números de los años 1926 a 1932. El precio de la suscripción es $1.50, moneda de Estados Unidos, al año o $2.50 por dos años.

**Jimmy, Mollendo**—Leímos su simpática carta, pero es muy difícil, dado nuestro poco espacio, contestar sus numerosas preguntas. No obstante lo felicitamos por el interés que demuestra por el cine y le deseamos se cumplan sus aspiraciones. En cuanto a Rosalind Russell, es norteamericana. La mejor manera de informarse sobre los artistas del cine sería leer la sección "Personalidades" que aparece todos los meses en "Cinelandia". Allí se han publicado y se sigue publicando toda clase de datos sobre las estrellas que Ud. menciona. Tenemos el mayor gusto Jimmy en enviarle por separado retratos de Rosalind Russell y Jean Muir.

**Mestre Fernandez, La Habana**—La película "La Marca del Zorro" fué basada en la novela del mismo nombre escrita por Johnston McCully. Si Ud. desea informarse sobre dicho autor lo mejor que podría hacer sería averiguar en alguna biblioteca pública.

**Una camagüeña admiradora de Mojica**—José Mojica nació el 14 de setiembre de de 1900 en la Ciudad de México. Aún no se ha retirado del cine. Está actualmente trabajando en México.

**"La amiga del correo", Camagüey**—La pregunta que Ud. nos hace sobre la probable influencia que pueda ejercer la televisión sobre el cine es una que al par de ser interesante revela la misma curiosidad y tal vez temor en Ud. como en muchos directores y productores actuales de los Estudios. Es algo que intriga y que a veces nos hace dudar sobre el porvenir del cine, sin embargo sólo es un invento que surtirá efectos en algún lejano futuro. En todo caso las grandes compañías cinematográficas están bien resguardadas. Según se dice, ellas son las dueñas de las patentes de invento de la televisión.

**Consuelo de Ramón, Rio de Janeiro**—Ramón Novarro se encuentra actualmente en Hollywood. Acaba de regresar de México, donde estaba filmando películas. Como Ud. sabe él está interesado en producir cintas cinematográficas. Recientemente se exhibió su primera película "Contra la Corriente" y ahora está preparando otras en lengua castellana. Efectivamente, Novarro fué muy amigo de Myrna Loy y de Alice Terry con quienes frecuentaban juntos muchos lugares públicos. El estado de su salud es excelente. En cuánto a sus otras preguntas, sería mejor que se las hiciera Ud. mismo a él en carta particular dirigida a uno de los Estudios más importantes de acá.

**Morena brasileña, Sao Paulo**—Hay muchos que como Ud. no se consuelan de la pérdida de Carlos Gardel, incomparable cancionero. Muy probablemente, los diarios, en un esfuerzo para aliviar a aquellos que encuentran insoportable e inverosímil su prematura partida, publican fantasías sobre el popular divo. Cuando un personaje se hace famoso, muy a menudo se tejen fábulas y mitos a su alrededor para hacerlo aún más interesante y más duradero su recuerdo. A todas luces, por un fatal golpe del destino, Gardel murió trágica e incontestablemente en el accidente aéreo de Medellín, Colombia.

**Graciano, Monterey, México**—En contestación a sus preguntas sobre Shirley Temple, nos es grato comunicarle que hace poco terminó la película "Dimples" o "Hoyuelos", y actualmente filma "Wee Weenie Winkle". Por separado le enviamos una fotografía de Shirley.

**Bolero, Santiago, Chile**—Para satisfacer su interés por George Raft le mandamos los siguientes datos biográficos: Raft nació el 27 de setiembre en un año cuya fecha no se nos precisa, de padres alemanes e italianos. Se educó en las escuelas públicas de esa ciudad. Fué electricista por algún tiempo ganando $4 dólares a la semana. A los quince años se hizo boxeador y en veinte y cinco peleas fué puesto knockout siete veces. Se retiró de la carrera boxeril para entrar a un equipo de baseball, pero tambien fracasó. Después se dedicó a su entretención favorita, el baile, trabajando en salones de té neoyorquinos. Además tomó parte en elencos de pequeñas compañías teatrales. Formó sociedad con Elsie Pilcer como compañera de baile, apareciendo con ella en las revistas musicales: "Gay Paree" y "Palm Beach Nights" de Ziegfeld. La sociedad duró cuatro años. Después Raft recorrió las principales capitales europeas como bailarín espléndidamente remunerado, y se hizo famoso como uno de los bailarines más ágiles del mundo. En Londres conoció al Príncipe de Gales quien le regaló una hermosa cigarrera en reconocimiento por las lecciones de baile que le diera. En Nueva York se vió con Rowland Howard quien lo contrató para tomar parte en "Quick Millions". Después tomó parte en las películas: "Hush Money" y "Scarface". Su actuación en esta película le valió su papel en la producción Paramount, "Dancers in the Dark", el cual le aseguró un contrato con Paramount. Sus últimas películas son: "It had to happen" y "Yours for the Asking". Actualmente está terminando junto con Gary Cooper y Frances Dee, "Souls at Sea" bajo Paramount, dirigida por Henry Hathaway. En cuanto a Brian Donlevy, hace poco terminó en Twentieth Century-Fox la película "Crack Up" y ahora filma "Tragedia de Media Noche".


# Pecas

**¿Desea Ud. Quitarlas?**

**LA "Crema Bella Aurora" de Stillman para las Pecas blanquea su cutis mientras que Ud. duerme, deja la piel suave y blanca, la tez fresca y transparente, y la cara rejuvenecida con la belleza del color natural. El primer pote demuestra su poder magico.**

**CREMA**

**BELLA AURORA**

**Quita las Pecas** & **Blanquea el cutis**

**De venta en toda buena farmacia.**

*Stillman Co. Fabricantes, Aurora (Ill.) U. S. A.*

RETRATOS DE ESTRELLAS A CAMBIO DE SELLOS

60 Excelentes Fotograbados. 7 x 9 pdgds., de Famosas Estrellas del Cine en un libro en inglés con cubierta de tela. ("Cómo entré al cine.")

Envíe solamente 1000 sellos usados de correo (en buen estado), o 200 sellos de correo aéreo, y reciba este hermoso regalo. Sabemos que le gustará. (No aceptamos sellos corrientes de Estados Unidos, Argentina, Brasil, Cuba o México, exceptuando aéreo o conmemorativos.)

ORIENTAL CHART CO.

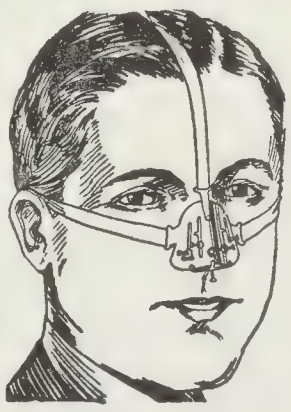
P. O. Box 67 Hollywood, Calif.

**¡GANE MUCHO DINERO!** ¡Viaje, diviértase, goce en las fiestas con una cámara doble Biascope de metal cromado! Tiene dos juegos de lentes dobles rápidas; fotografía y revela automática y simultáneamente en un minuto por el proceso de papel directo, dos fotografías en botones. No se necesitan películas ni conocimientos de fotografía. La Biascope lleva 200 positivos que se revelan a la luz del sol, nada de cámara obscura. Se envía por encomienda postal pagada: Cámara, trípode, 400 positivos, 400 botones chapeados en oro, revelador, instrucciones en español o portugués, $29.50 dólares.

**PACIFICSCOPES, 103 W. Third St., Los Angeles, Calif.**

# Una Nariz de Forma Perfecta

UD. PUEDE OBTENERLA FACILMENTE



**Para damas y caballeros.**

**EL aparato Trados Modelo 25 corrige ahora toda clase de narices defectuosas con rapidez, sin dolor, permanentemente y cómodamente en el hogar. Es el único aparato ajustable, seguro, garantizado y patentado que puede darle una nariz de forma perfecta. Más de 100,000 personas lo han usado con entera satisfacción. Recomendado por los médicos desde hace muchos años. Mi experiencia de 18 años en el estudio y fabricación de Aparatos para Corregir Narices está a su disposición. Modelo 25-Jr. para los niños. Escriba solicitando testimonios y folleto gratis que le explica cómo obtener una nariz perfecta.**

M. TRILETY, ESPECIALISTA

**Depto. S92 45 Hatton Garden, Londres, Inglaterra**

## PROGRAMA DE RADIO
## de la Estación difusora W-2-X-A-F
## de la General Electric Co., Schenectady, N. Y.
### PROGRAMAS LATINO-AMERICANOS PARA ABRIL, 1937

31.48 Mts. 9530 Kc.

Lunes, martes, miércoles y viernes, de 7:50 a 8:00 P. M. hora Standard de Nueva York, transmiten las noticias mundiales del día.

LUNES —8:00 a 8:30 P. M.—Informes y música latinomericana.
MARTES —8:30 a 9:00 P. M.—Obras de grandes músicos.
MIERCOLES —8:00 a 9:00 P. M.—"La Hora Exquisita".
VIERNES —6:35 a 7:00 P. M.—Programa del Hogar y musicales.

### Conciertos de los miércoles

ABRIL

7—Consuelo Moreno, cantante flamenca y Orquesta Popular I.G.E. Este será un programa de música popular española, interpretada por la excelente artista Consuelo Moreno, el guitarrista J. Villarino y la Orquesta I.G.E. dirigida por el Mo. Terig Tucci.

14—Orquesta típica mejicana, Mercado con Lolita Valdez, soprano y Gustavo Carrasco, tenor. Un programa de cautivadora música mejicana bajo la batuta del Mo. Angell J. Mercado. Conjunto que acaba de regresar de una gira triunfal de 20 mil Kms. por todos los Estados Unidos.

21—Aida Doninelli, soprano, Terry La Franconi, tenor y Orquesta de Concierto I.G.E. Una hora realmente exquisita — puede decirse de este programa en que participarán dos de los artistas del elenco de la I.G.E. clasificados entre los preferidos del público de la América Latina.

28—Isabel Perez Dupuy, soprano y Orquesta de Concierto I.G.E. Esta distinguida dama y artista venezolana tiene preparada una escogida serie de canciones de su vasto repertorio internacional, para ofrecer a sus muchos admiradores de Ibero-America.

---

Uno de estos programas de relaciones familiares fué interrumpido en forma repentina:— Se discutía el caso expuesto por una señora de que su marido se rehusaba a trabajar y ella tenía que hacer todos los gastos de la casa. Según parece, esta señora tenía una inflexión de voz muy particular y como los detalles abundaban, no fué difícil para el esposo darse cuenta del asunto y, abandonando su cómodo sillón frente al receptor de Radio, tomó un taxímetro y se dirigió a la estación difusora.

Haciendo brusca irrupción en la sala de transmisión, nuestro sujeto llegó en el preciso momento en que su caramitad (o debiéramos decir: "baratamitad"?) redoblaba sus ataques y sin preámbulo de ninguna especie, la tomó del brazo y se la llevó a remolque. La eficiencia del micrófono costó a esta señora un fuerte disgusto y además, tuvo que pagar la cuenta del taxímetro.

Dificultades como las que acabamos de ver pusieron a cabilar a los directores de esos programas, decidiendo que se necesitaba algún método para proteger la identidad de quienes tomaban parte en esos interesantes programas, pues aún cuando no se mencionaban nombres en las transmisiones, las voces se podían identificar con bastante frecuencia.

El problema fué puesto en las manos de los ingenieros de los laboratorios de experimentación y recientemente acaban de anunciar un éxito completo en sus trabajos. Gracias a un diseño especial, un nuevo tipo de micrófono ha sido construido para eliminar de la voz los sobretonos e inflexiones que sirven para identificarla.

En otras palabras, la voz que ha sido recogida por este micrófono se escucha en una forma acompasada que hace imposible la identificación del que habla, pero sin que sufra tampoco distorsión seria. Podríamos decir que se compara favorablemente con la supuesta voz de los "fantasmas".

El secreto se encuentra en la unidad movible del micrófono, pues solamente puede vibrar a frecuencias dentro de límites precisos. Las inflexiones de la voz que quedan abajo o arriba de esa banda, no causan ningún efecto sobre el micrófono y naturalmente que no son reproducidas. En forma figurada podríamos decir que se corta una faja en el centro de la voz y los sobrantes a uno y otro lado se eliminan.

Con el nuevo micrófono, los participantes en los programas de relaciones familiares no tienen ya que preocuparse mucho, pues es suficiente con que se aseguren que no hay en el salón alguien que pudiera causarles dificultades y a continuación pueden expresar sus cuitas sin reserva. Contrario a lo que uno puede suponerse, sobran los participantes en esta clase de programas, pues es una característica peculiar de la humanidad la de confiar sus penas, buscando en retorno simpatía y comprensión.

### PREGUNTAS Y RESPUESTAS

*¿Porqué en Santiago de Chile no oigo el programa "Tangee" de Carlos Borcosque, siendo que tengo una radio de toda onda? — Santiago Chilean.*

Eso se debe a que "Tangee" no transmite en Chile por tener mucha dificultad en colocar sus productos allí. Pero si Ud. se interesa en escuchar ese programa lo puede obtener por intermedio de "Radio Excelsior de Buenos Aires LR 5" todos los miércoles de 9:45 a 10:15 P. M. o por la "Radio Grellaud" de Lima, Perú, OAX4B y OAX4G de 9:30 a 10 P. M.

**El Sr. Castro, encargado de esta sección, es miembro de la facultad del Instituto de Radio, en Los Angeles.**


**DESPABILE LA BILIS DE SU HIGADO... SIN USAR CALOMEL**

**y saltará de su cama sintiéndose "como un cañón"**

El hígado debe derramar todos los días en su estómago un litro de jugo biliar. Si ese jugo biliar no corre libremente no se digieren los alimentos. Se pudren en el vientre. Los gases hinchan el estómago. Se pone usted estreñido. Se siente todo envenenado, amargado y deprimido. La vida es un martirio.

Sales, aceites minerales, laxantes o purgantes fuertes no valen la pena. Una mera evacuación del vientre no tocará la causa. Nada hay mejor que las famosas Pildoritas Carters para el Hígado para acción segura. Hacen correr libremente ese litro de jugo biliar y se siente usted "como un cañón". No hacen daño, son suaves y sin embargo, son maravillosas para que el jugo biliar corra libremente. Pida las Pildoritas Carters para el Hígado por su nombre. Rehuse todas las demás.

CINES SONOROS DeVry

Tipos Portátiles y Fijos para Teatros pequeños, medianos y grandes. Proyectores Sonoros de 16 mm. para particulares. Cámara Sonora para filmar. La antigua y afamada línea DeVry incluye Equipos Cinematográficos para todos requisitos.

C. O. BAPTISTA — Distribuidor de Exportación Kimball Hall, Chicago, E.U.A.

Si no quiere enviar los cupones de anuncios por no dañar la revista, puede escribir en papel de carta, dando al anunciante los datos que pide en el cupón.

**SEA UN EXPERTO EN RADIO**

Gane de $75 a $150 Pesos Semanarios

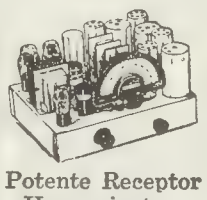
YO LO ENSEÑARE EN SU PROPIO HOGAR, EN SUS HORAS LIBRES

Inícíese en Radio, una de las industrias de más rápido desarrollo y mejor pagadas en el mundo. Le enseñaré todas y cada una de las ramas del Radio: Servicio de receptores, Transmisión, Onda Corta, Películas Sonoras, Sistemas de Amplificación de Oratoria, Operadores de Radio en Barcos, Televisión, etc.

Muchos de mis estudiantes están ganando buen dinero extra, mientras aprenden.

Mande este cupón AHORA y yo le enviaré mi nuevo libro "Brillantes Oportunidades en Radio" de 42 páginas, que indica cómo puedo ayudarle a ganar más dinero.

GRATIS



Potente Receptor Herramienta y Analizador.

**LIBRO GRATIS**

C. H. MANSFIELD, Pres., Instituto de Radio C-35
810 W. Sixth Street, Los Angeles, Calif., U.S.A.
Sírvase enviarme gratis inmediatamente su libro "Brillantes Oportunidades en Radio" de 42 páginas, que indica cómo puede usted prepararme para obtener un empleo bien pagado en Radio.

Nombre.....
Dirección.....
Ciudad.....País.....

**Precios de los patrones VOGUE que aparecen en las páginas 38 y 39 y lugares donde pueden comprarse.**

Precios de los Patrones Vogue que aparecen en las páginas

| | |
|---|---|
| S-3967 | $1.00 |
| 490 | 2.00 |
| 7657 | .75 |
| 7640 | .75 |
| 491 | 2.00 |
| 7678 | .75 |

Haga sus pedidos a cualquiera de estas direcciones:

CUBA
HABANA
La Filosofía, S. A.
GUATEMALA
Ciudad de Guatemala
Sabbaj & Kaire
HAWAII
HONOLULU
Liberty House

MEXICO
MEXICO, D. F.
Central Publicaciones, S. A.
PUERTO RICO
SAN JUAN
P. Guisti & Co., Inc.
Calle Allen, 27

O pida por correo directamente a
VOGUE PATTERN SERVICE
GREENWICH, CONN., E. U. A.

GRATIS Le enviaré mi librito "EL SECRETO DEL EXITO" Encontrará en su LECTURA el medio SEGURO Y EFICAZ para CONSEGUIR la REALIZACION DE TODAS SUS ASPIRACIONES Siguiendo mis consejos TODO LE SERA FACIL. Escriba a Miss XIRA MIRIA Calle Italia 2481 - Rosario (Rep Argentina) (Al escribir cite esta Revista)

INGLES CON DISCOS FONOGRAFICOS

Oiga la viva voz del Professor en su casa.
La enseñanza está garantizada.
O Ud. aprende o no le costará ni un centavo.
*Pida Lección de Prueba Gratis.*
INSTITUTO UNIVERSAL (81)
1265 Lexington Avenue, New York
Deseamos agentes serios y responsables.

# Borcosque

*(viene de la página 41)*

cine, actuados y dramatizados con la ayuda de excelentes artistas de la radio, bajo la dirección de Borcosque, que pone así al servicio de su programa su doble de películas.

Los programas "Tangee" de Carlos Borcosque son escuchados hoy día por millones de personas aficionadas a la pantalla, a quienes le llevan la impresión más vívida y completa que podría ofrecerse sobre Hollywood.

* * * * *

# Los Premios

*(viene de la página 24)*

de 1936. Paul Muni venía mereciendo el premio desde hace largos años por una labor artística a la vez concienzuda y genial. Y en cuanto a Luise Rainer, es el triunfo más meteórico que Hollywood recuerda.

Dos curiosas coincidencias envuelven el triunfo de estos dos artistas: ambos son de nacionalidad austriaca y ambos acaban de aparecer juntos en una cinta maestra, "La Madre Tierra", por la que bien podrían ser acreedores nuevamente al premio de la Academia el año entrante.

Warner Brothers se asignó varios otros premios: la mejor fotografía con "Adversidad", y el mejor tema con "La Gran Tragedia de Louis Pasteur"; Metro conquistó el trofeo al mejor sonido con la cinta "San Francisco" y al mejor número musical, con el conjunto espectacular que aparece en "El Gran Ziegfeld"; R.K.O. ganó el premio a la mejor melodía con la canción titulada "The Way You Look Tonight" de la cinta "Ritmo Loco" y Samuel Goldwyn, el premio a los mejores sets con la obra "Dodsworth".

En resúmen, y con pocas excepciones, Metro-Goldwyn-Mayer y Warner Brothers se dividieron los mayores éxitos de la jornada.

* * * * *

# GINGER ROGERS

*(viene de la página 9)*

les duros a la joven delgada, vaporosa y elegante que es ahora, es la más completa que recuerda Hollywood. Y la antigua zapateadora de vaudeville se ha convertido en una bailarina estilizada y sútil que ha sido la única que ha podido estar a la altura de las habilidades de su compañero, Fred Astaire.

Como team de cintas musicales, Fred Astaire y Ginger Rogers han conquistado un puesto envidiable. Pero aquella no está satisfecha. Le preocupa, naturalmente, que su fama sea de compañera de aquel, un poco a la sombra del prestigio del bailarín y quiere hacerse popular por sus propios méritos interpretativos, sin necesidad de bailar en cada una de sus películas. Va a hacer la gran prueba, deshaciéndose la famosa pareja. Los estudios de R.K.O. darán a Fred Astaire otra compañera y Ginger Rogers adquirirá categoría propia como estrella juvenil.

Y todo ello, de la futura maestrita de Missouri a la estrella de hoy, en el transcurso de menos de diez años.

* * * * *

# STOKOWSKY

*(viene de la página 26)*

con que los niños musitan sus oraciones; con el mismo gesto simple con que el labrador se descubre a la hora del Angelus . . . Construyamos un film pletórico de música, de música tan sólo. El cinema es hoy día el medio ideal de expresarse en tal lenguaje. Ha sido mi interés siempre el crear música capaz de mover el corazón de aquellos millones de seres sencillos que viven en los campos, que llenan las fábricas, aquellos que no han tenido jamás la oportunidad de familiarizarse con ella. En Hollywood crearé mi "Sinfonía Espiritual" destinada, más que a mis amigos de ayer, para mis discípulos de mañana. . . ."

Así se expresó el gran Stokowski . . . —En la fuerza dinámica que emana su personalidad entera; el fuego de sus ojos en los que se adivina frecuentes noches de insomnio compartidas con las grandes sombras de los clásicos, sus amigos . . . ; en sus manos finas, aristocráticas y nerviosas que vierten lava encendida de volcanes sagrados; en su figura toda, en fin, que expresa fuerza creadora en idealismos de profeta . . . han sido los factores que, obrando en armonía perfecta, le han colocado entre los tres más grandes directores sinfónicos de todos los tiempos. . . .

De padres polacos, Leopoldo Stokowski vió la luz primera en Londres en el año 1882. Hollywood probará ser, en verdad, el lugar desde donde la magia de sus manos en acción se identifiquen con la inmensa mayoría de las masas heterogéneas para formar la música del mañana que repercuta triunfante y sonora desde las estepas nevadas de Alaska hasta las igualmente niveas sábanas de Patagonia.

* * * * *

# TYRONE POWER

*(viene de la página 5)*

—Yo elegí entre la universidad y la vida de teatro, vida de compañía pequeña, viajando de pueblo en pueblo y nunca me arrepentí. Sabía que si mi padre viviera ése sería su mayor deseo. Casi no es mérito en mí esta afición teatral. Es algo irremediable.

Y yo medito:

Irremediable para bien del cinematógrafo, que ha adquirido a un muchacho sensacional dotado de esas virtudes que casi nunca se nos muestran juntas: apostura, romanticismo, juventud, y además talento y consagración teatral.

Basta verlo trabajar al lado de veteranos de la pantalla para echar de ver, en seguida, su enorme facilidad de expresión, la elocución perfecta y agradable, la naturalidad que tanto requiere el teatro actual.

Tyrone está en aquel período que se sucede al debut extraordinario de un astro novel en la pantalla. Lo lógico sería que hubiera sido deslumbrado por un salto mortal en el prodigioso escenario de la vida. Y me dice con simpática sinceridad:

—Tal vez sea esto una muestra de anormalidad, pero aunque no niego la enorme satisfacción de que he sido presa, particularmente porque he logrado coronar las ambiciones de mi madre y mi familia, sin embargo, el éxito no me ha ofuscado y sé que el hoy no ha dependido de mí como sí depende el mañana. Por consiguiente, el éxito no puede ser nunca una meta, sino un acicate para nuevos esfuerzos.

Oyéndolo hablar se convence uno de que en la ruleta del cine aciertan un pleno, de vez en cuando, aquellos que no sólo artísticamente sino humanamente lo merecen; y se alegra uno por Hollywood por este mundo etéreo del cinematógrafo que tan a menudo velan sombras de desequilibrio.

GAIL PATRICK
linda estrella de
PARAMOUNT

# *Proteja bien* SUS DIENTES Y ENCIAS

Para proteger bien sus dientes y encías, siga Ud. el ejemplo de Hollywood: prefiera la moderna PASTA DENTIFRICA PHILLIPS, que contiene más de 75% de Leche de Magnesia de Phillips, es la única pasta que combina en uno solo todos los tratamientos para obtener una completa higiene de la boca:

- Limpia, blanquea y pule los dientes
- Estimula y mantiene sanas las encías
- Neutraliza los ácidos bucales
- Purifica el aliento y refresca la boca

***Compre un tubo hoy mismo!***

# Pasta Dentífrica PHILLIPS

# NO LE PONGA PRECIO

## *a la salud de sus hijitos*

● Cualquier médico o especialista en niños le advertirá: "No le dé a sus hijitos remedios desconocidos, sin consultar primero con su médico".

● Las madres están, por supuesto, de acuerdo con esta prevención; pero, a veces la olvidan y aceptan la oportunidad de economizar algunos centavos, comprando una "ganga" de esas que venden por ahí diciendo que son "igualmente buenas" a un producto medicinal de alta calidad y de prestigio mundial.

● Cuando se trata del remedio universalmente usado para los niños — "Leche de Magnesia" — los médicos siempre han especificado claramente: "Leche de Magnesia de PHILLIPS". Este famoso producto se prepara según un proceso especial, en un laboratorio dedicado exclusivamente a este objeto.

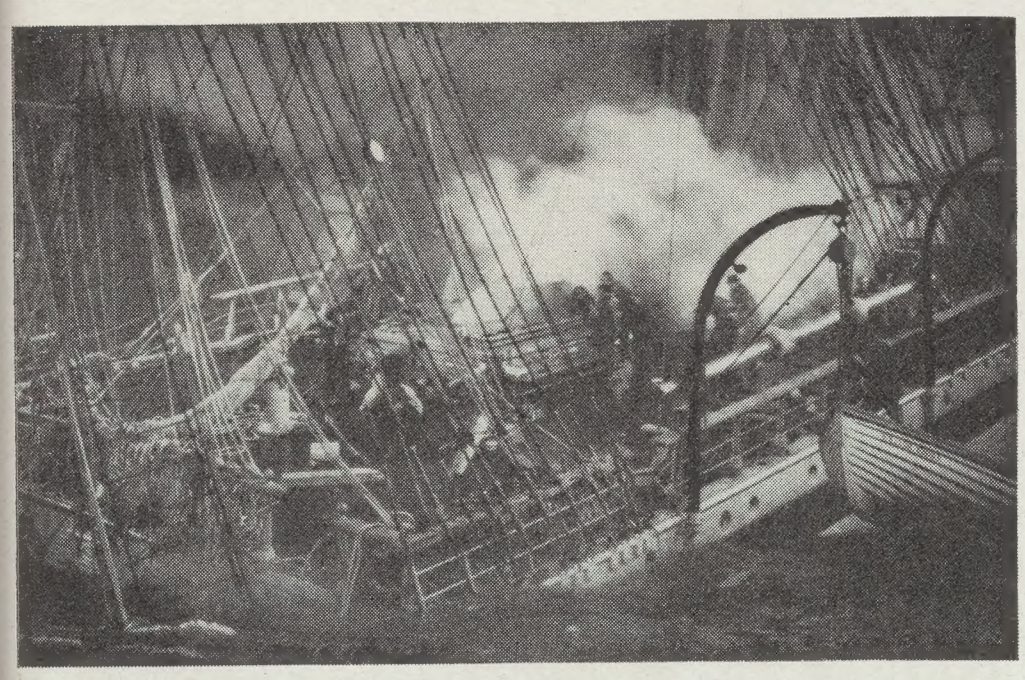
● Señora: Tenga esto siempre presente y diga claramente "Leche de Magnesia de PHILLIPS" al pedir este producto en su farmacia.

*Leche de Magnesia* DE **PHILLIPS**

REGULARIZA EL APARATO DIGESTIVO

# Boletín de la PARAMOUNT

# Noticias de abril



**Pánico a bordo.** Las escenas de "Almas en el mar" ("Souls At Sea") en que un piromaníaco incendia el buque donde viajan Gary Cooper, George Raft y Frances Dee pasarán a la historia como las más emocionantes de la pantalla.

**La voz de oro.**—Una de las muchas atracciones de "The Big Broadcast of 1938", película del mismo género de "Cuando cantan las estrellas", será oír a Kirsten Flagstad, diva del Metropolitan Opera de Nueva York, acompañada por notable orquesta sinfónica.

**¡Ha empezado ya!** Ernst Lubitsch tiene ya ante las cámaras "Ángel", la próxima presentación de Marlene Dietrich. Aquí vemos el ensayo de una de las escenas, en la cual aparecen, de izquierda a derecha, Marlene Dietrich, Ernest Cossart, Herbert Marshall y Melvyn Douglas.

**Doble encanto.** Lo será en "Alegre y feliz" ("High, Wide and Handsome") Irene Dunne, al hechizar al público con su belleza y con su canto. La acompaña como primer galán el aplaudido Randolph Scott.

**Preciosidades.** Serán las coristas de "Artistas y Modelos", novedad musical de la Paramount, que ofrecerá, junto con magnífico reparto de estrellas, canciones en que habrá para todos los gustos.

**A petición.** — Atenta a complacer a los muchos aficionados al cine que desean ver nuevamente a George Raft luciendo sus habilidades de bailarín, la Paramount lo presentará en un film del mismo estilo de "Rumba" y "Bolero".

Scanned by the New York Public Library

New York
Public
**Library**

Post-production coordinated by

MEDIA
HISTORY
DIGITAL LIBRARY

www.mediahistoryproject.org

Sponsored by the ACLS Digital Extension Grant, "Globalizing and Enhancing the Media History Digital Library" (2020-2022).